

TIEMPO PARA SANTIAGO: Levemente nuboso. TEMPERATURA DE AYER: La máxima, fue de 23,5 grados C., a las 16 horas, y la mínima, 6,6 grados C., a las 6 horas 30 minutos. APRECIACION GENERAL: Durante el día seguirán predominando las condiciones de buen tiempo en todo el país. Sólo la Zona Norte y costa central tendrán nublados bajos.

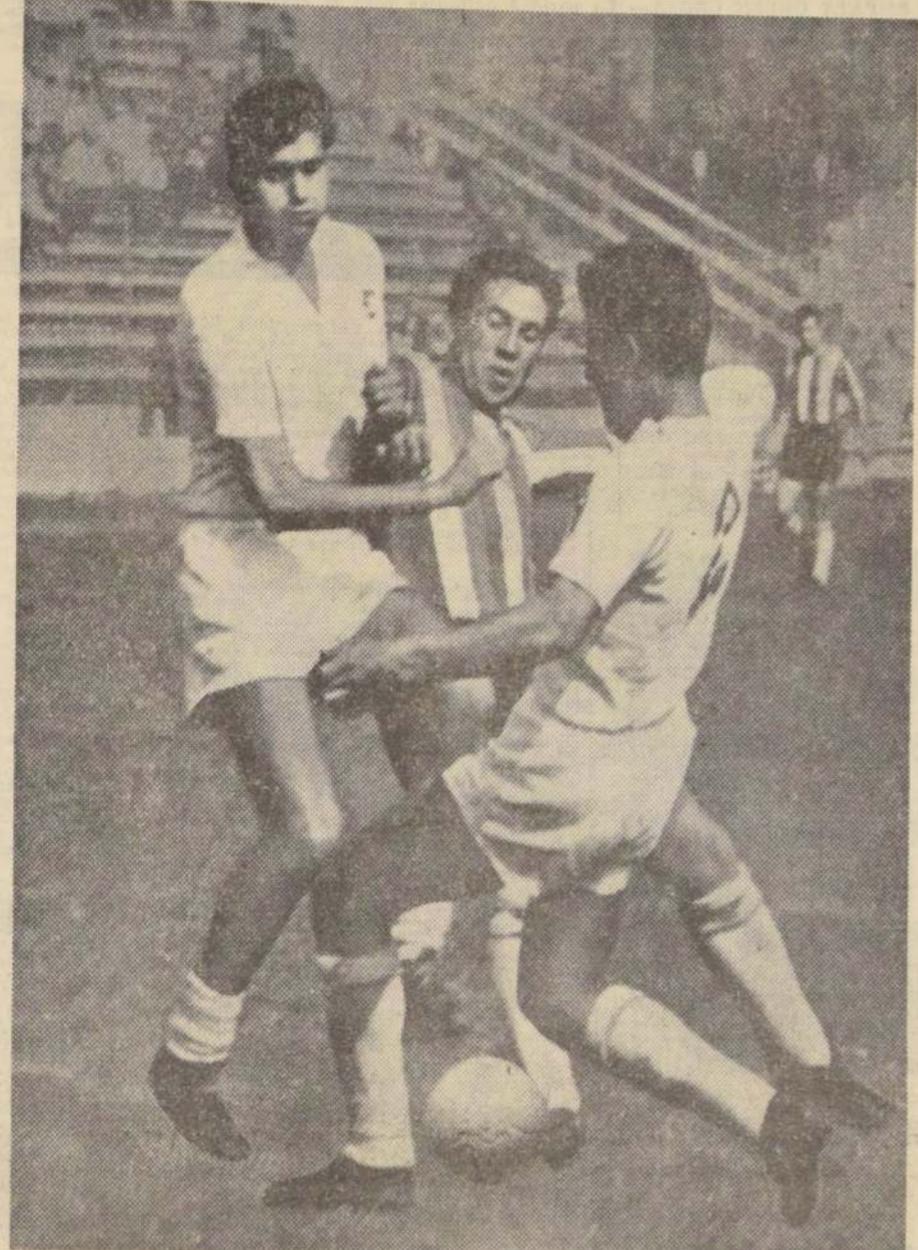
# LA NACION

ANO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — LUNES 19 DE OCTUBRE DE 1964 — PRECIO: E\$ 0,15 — N.º 17.120

Edición de 26 páginas — En dos secciones	
Deportes	Págs. 1 a 7
Polla	8
Hipica	9 a 12
Cables	13 y 14
Crónicas	15 a 17
y	20 a 22
Redacción	18
Provincias	21
Social	23
Económicos	24
Teatros	25
Magazine	26
Cartas	26

# Dramático el Triunfo de Salinas Sobre el Marroquí Ahidous

## USA marcha hacia el triunfo en los Juegos Olímpicos



ENTREVERO en las inmediaciones del área calerana, Torrejón y García frenan a Verdejo. Poco a poco se fue diluyendo el equipo palestino hasta perder categóricamente ante Unión Calera. El cuadro visitante apabulló a su adversario entre los 20 y 29 minutos del segundo tiempo.

GUILLERMO SALINAS. — A punta de corazón y usando su izquierda mortífera, vio su diestra en alto en el ring olímpico de Tokio. Pasó así a los cuartos finales del boxeo de los Juegos, abriendose con él la mejor y más ancha posibilidad del deporte chileno a la conquista de una medalla.

## La Calera goleó a Palestino cuatro goles a uno; empataron Audax Italiano y Green Cross, 2 a 2



AUDAX ABRE LA CUENTA. — La feble actuación que tuvo la defensa de Green Cross en la primera parte del cotejo, facilitó el cometido del ataque italiano, que, sin problemas llegó de continuo a la zona de Mussimelli. En una de estas oportunidades anotó Vásquez el primer gol del conjunto audacino, tras recibir un centro de Zamora. El disparo del alero de recho, que en la eventualidad estaba corrido al medio, no lo conjuró Encinas ni tampoco Mussimelli, y de este modo, ante la indecisión de ambos, se abrió el marcador.

Clara ventaja lleva hasta el momento el conjunto norteamericano que ha acumulado en lo que va corrido del evento, 29 medallas de oro, 20 de plata y 19 de bronce.

TOKIO, 18 (UPI). — Los Estados Unidos, aumentaron sus respectivas cifras de triunfos en las olimpiadas, añadiendo hoy a su haber seis medallas de oro, cinco de plata y cinco de bronce. En el programa hubo también tres nuevas marcas mundiales, logradas por dos norteamericanos y un australiano.

Rusia ganó dos medallas de oro y cuatro de bronce; los otros países que se adjudicaron galardones olímpicos fueron Hungría, Gran Bretaña, Finlandia e Italia.

Los tres nuevos records mundiales se señalaron en natación, ya que las pruebas de atletismo se disputaron en medio de intensa lluvia. Aún así, el italiano Abdón Pamich, que ganó la marcha de 50 kilómetros, estableció una "mejor marca mundial", ya que no hay record oficial para esta prueba, por cuanto cada circuito es diferente. Lo mismo sucede con las marcas mundiales de hoy.

Las marcas mundiales de hoy fueron:

Kevin Berry, de Australia, en los 200 metros mariposa, 2.06.6.

El equipo femenino de los Estados Unidos, en 400 metros cuatro estilos, por relevos, 4.33.9.

El equipo masculino de los Estados Unidos, en 800 metros libre por relevos, 7.52.1; primero que se mejoró la marca de ocho segundos. Alemania, que obtuvo el segundo lugar, mejoró también los ocho segundos, señalando 7.59.3.

El soviético Rowlad Klim estableció marca olímpica de 69.74 metros para el lanzamiento del martillo, y su compatriota Leonid Zhabotinsky también obtuvo record olímpico en levantamiento de pesas, categoría pesado, con 372,5 kilogramos. El soviético Jurij Vlasov, que es campeón mundial, quedó en segundo lugar.

Vaino Marikkanin, de Finlandia, igualó la marca olímpica al ganar la prueba de tiro libre, con pistola, con 560 puntos. Y la estadounidense Ginni Duenkel se adjudicó el record olímpico, con su tiempo de 43.43, para ganar los 400 metros estilo libre.

La mayor decepción del día estuvo a cargo de los atletas que intervinieron en salto largo. El norteamericano Ralph Boston, que posee el record del mundo, y el soviético Igor Ter-Ovanesyan, campeón mundial, fueron superados por el británico Lynn Davies.

Las otras medallas de oro correspondieron a Bob Webs, de los Estados Unidos, en saltos desde plataforma alta; Bob Schul norteamericano, en los 5.000 metros planos. Hungría, que ganó el torneo de waterpolo, quedando Yugoslavia segunda, y la Unión Soviética, tercera, y Hayes Jones, de los Estados Unidos, en los 110 metros con vallas.

Rusia ganó la séptima olímpica que correspondió en sucesión paralela a sus gimnastas, hombres y mujeres, y por las competidoras en atletismo. No obstante, esta vez los Estados Unidos tienen posibilidades de ganar. Las selecciones rusas no han dominado, y NorTEAMÉRICA ha acumulado una gran ventaja para afrontar las próximas pruebas de gimnasia.

Estados Unidos tiene ahora 68 medallas — 29 de oro, 20 de plata y 19 de bronce —; Rusia tiene 39 — 13, 10 y 16. Y es posible que Rusia no domine en gimnasia lo que lo ha hecho en otras pruebas, en que era también favorita. Japón y algunos países de Europa tienen equipos muy fuertes de gimnasia.

Disculpe el puñete

TOKIO, 18 (UPI). — El Comité Ejecutivo de la Asociación Internacional de Boxeo Aficionado se reunirá mañana a primera hora para decidir qué hace con la sanción del boxeador argentino José Chirino, quien lanzó un puñetazo al juez, que lo descalificó en su pelea de ayer con el soviético Boris Lagutin.

Chirino fue declarado perdedor en la segunda vuelta de la pelea, cuando protestó una advertencia del juez K. Maghraby, de la República Árabe Unida.

Lagutin había derribado a Chirino y cuando el argentino se levantó de pie, intentó lanzar un golpe contra el soviético antes de que el juez les hubiera ordenado sancionar el combate. Cuando Maghraby le llamó la atención, el argentino lo empujó y fue rápidamente descalificado.

El coronel Rudyard Russel, presidente de la Asociación, dijo que el argentino había presentado sus disculpas, que habían sido recibidas hoy.

La semana pasada, la Asociación Internacional suspendió a perpetuidad al peso pluma, es decir, Valentín Loren, quien golpeó a dos funcionarios luego de su descalificación durante la pelea con el chino Hung-Ching-Shu.

AUDAX ITALIANO 2 - GREEN CROSS 2:

# EL CUADRO ALBIVERDE ESTUVO MUCHO MAS CERCA DEL TRIUNFO

Baja notable acusó el elenco itálico en la segunda fracción del match. — Vásquez y Zamora marcaron los goles del conjunto de colonia. — Jorquera y Torres, los del equipo greencrossino

CANCHAS: Estadio Santa Laura.

PAGARON: 5.180 personas.

RECAUDACION: E\$ 5.976,55.

SOCIOS: Audax Italiano, 431; Green Cross, 117.

ARBITRO: Sergio Bustamante, Bien.

EQUIPOS: AUDAX ITALIANO (2): Rodenack; Berly, Zuleta, Escobar, Gallardo, Tapia, Vásquez, Pérez, Zamora, Reinoso, Maturana, Entrenador: Ladislao Pakodsky.

GREEN CROSS (2): Mussimesi; Encinas, Antezana y Body; Jorquera, y Maturana; Torres, Ramírez, Liberona, Iturrate y Rivas; Entrenador: Francisco Hormazábal.

GOLES — VASQUEZ, a los 27 minutos del primer tiempo, abrió el marcador para Audax. El puntero itálico, recogió de derecha un centro de Zamora y con un tiro bajo y suave batió a Mussimesi.

■ Partido de desarrollo muy dispares en cuanto a dominio de campo y de goles. El que sostuvieron fue el que sostuvieron ayer A. Italiano y Green Cross a los 27 minutos del primer tiempo, abrió el marcador para Audax. El puntero itálico, recogió de derecha un centro de Zamora y con un tiro bajo y suave batió a Mussimesi.

Este último ocurrió durante gran parte del 2º período y algunos minutos del 3º, lapsos durante los cuales, el equipo que dirige Hormazábal, dominó con cierta claridad y como producto de este dominio, estuvo varias veces muy cerca del triunfo.

Antes, en los primeros 35 minutos de la etapa inicial, fue Audax, el que se vió mejor y no sólo se vió, sino que acredió también una notoria superioridad tanto en el medio campo, como en cuanto a producción ofensiva. Ello, como razón inmediata, del trabajo mucho más capacitado y parejo de Tapia e Ismael Pérez, en comparación, con la faena inocua, intrascendente y sin seguridad de Maturana, Ramírez y sus normales colaboradores: Torres y Rivas.

Aparte de este fracaso en el sector medio, acusó también la defensa albiverde, vacíos ostensivos en el caso de Body, Antezana e incluso Jorquera, que tampoco escapó a una desatención casi general del bloque extremo.

Todo esto, lo aprovechó muy bien Audax, que por contraste no mostraba grietas en su defensa, que tanto en el terreno individual como en el concepto colectivo, tenía prácticamente anulado, al ataque de Green, que en esos instantes, accionaba, bajo su diagrama conocido de estacionar adelante como navegarán solitarios, sólo a Iturrate y Liberona.

Sin embargo, cuando estaba Audax en ventaja de 2 a 0, ordenó la dirección técnica de los pases un cambio en su estructura defensiva que a la postre resultó determinante. Jorquera pasó al medio campo como No. 6; Maturana se fue a la punta como marcador de Vásquez o Zamora que indistintamente entraban por ese sector y Body, acompañó a Antezana como defensa extremo. Los cambios surtieron efecto de inmediato.

Jorquera, no sólo le dispuso a Tapia el medio de la

A los 30 minutos aumentó ZAMORA, quien anticipándose a la salida del arquero albiverde, lo superó con un puntazo bajo, luego de haber sido puesto en juego por Berly, mediante un cabezazo largo.

A los 42 minutos de esta primera etapa, descontó Green Cross, por mediación de JORQUERA. El volante greencrossino, movilizado muy bien por Iturrate batió a Rodenack, con un disparo potente y que entró pegado al vertical de rechazo.

En la segunda fracción, a los 32 minutos, TORRES, logró la igualdad, tras recibir un centro bajo de Iturrate, quien en una excelente maniobra dejó atrás a Escobar, y luego ya en el área, centró en dirección a Torres.

No obstante ello, el interés se mantuvo, ya que junto con empatar Green, pudo haber logrado el triunfo, ya que en una oportunidad, por los medios, perdió Liberona un gol.

A todo esto, Audax refugiado, no pudo haber sino muy asistidamente una que otra carga de cierto riesgo, que no prosperó y que constituyeron sólo maniobras de tipo individual. En la práctica, los últimos 15 minutos se jugaron en la zona defensiva de Audax, que ante el asedio del rival, sólo trató de alejar el peligro, sin preocupación mayor por salir jugando, con lo que posibilitó el continuo avanzar del equipo de los albiverdes, que no encontró cortapisas alguna en su labor, ante el notorio descalamiento físico de la mayoría.

El gol de Jorquera, abrió más el camino de Green y cerró también de a poco las posibilidades de Audax, que ya desde el comienzo del segundo período, perdió fuerza, seguridad y en la práctica, pasó a una posición casi neta de defensa. Al clarificarse el panorama para los albiverdes, el partido adquirió mayor colorido pero sin adquirir de ello un tono de fútbol claro y de calidad.



SEGUNDO GOL DE AUDAX. — En los momentos en que el cuadro itálico jugaba mejor, logró sus dos goles. El segundo, a que hace referencia la nota gráfica, lo anotó Zamora, quien, anticipándose a la salida de Mussimesi, le pateó la pelota hacia la red, materializando así una buena maniobra previa de Berly, cuyo cabezazo largo, dejó al piloto de su equipo en condiciones de batir al goleador albiverde.



SCANDOLI, autor de los goles de su equipo.

## RANGERS 4 - EVERTON 3: JUSTO VENCEDOR EN MATCH VIBRANTE

Acciones veloces y goles sucesivos le dieron emotividad a la brega. — Pese a quedar el cuadro visitante con 10 hombres, en el segundo tiempo, por lesión de Aguilar, siguió siendo un rival muy difícil. — A uno terminó el primer tiempo. — Scandoli marcó los cuatro goles de Rangers, y Escudero (2) y González, los de Everton.

CANCHAS: Estadio Fiscal de Talca. PAGARON: 7.717 personas. SOCIOS: Rangers, 1.280; Everton, 34. RECAUDACION: E\$ 7.157,88.

ARBITRO: Rafael Hormazábal, bien. RANGERS (4): Pujal, Arredondo, Martínez y Romero; Azocar y H. Rodríguez; Rojas, Porcel de Peralta, Soto, Scandoli y Lagos. Entrenador: Adolfo Rodríguez.

EVERTON (3): Aguilar; Palma, D. Sánchez y Alvarez; Gallardo y Astorga; Arancibia, González, Escudero, Véliz y Núñez. Entrenador: Daniel Torres.

LESIONADO: (Segundo tiempo) a los 25 minutos, Aguilar hubo de abandonar la cancha ante una lesión seria sufrida en un pie, por haber caído mal luego de una tole en las cercanías de su valla. Daniel Sánchez, tuvo en la emergencia, que ocupar la valla de Everton.

■ Rangers y Everton brindaron un encuentro vibrante, disputado a ritmo veloz y con variaciones sucesivas en el marcador que le dieron gran emoción. El primer tiempo fue excelente. De buen fútbol. La segunda etapa, destinada al duelo jugante, en la cual los rivales no se dieron tregua. En la primera fracción, Rangers logró sacar ventajas a no medir la extraordinaria actuación de Aguilar, quien salió a su valla de caídas innumerables. Ya en el segundo tiempo, y a costa de mucha angustia, logró un triunfo merced a un rival que actuó con mucho amor propio, en forma vigorosa, como queriendo bolear — con un triunfo — las dificultades internas producidas.

Rangers y Everton brindaron un encuentro vibrante, disputado a ritmo veloz y con variaciones sucesivas en el marcador que le dieron gran emoción. El primer tiempo fue excelente. De buen fútbol. La segunda etapa, destinada al duelo jugante, en la cual los rivales no se dieron tregua. En la primera fracción, Rangers logró sacar ventajas a no medir la extraordinaria actuación de Aguilar, quien salió a su valla de caídas innumerables. Ya en el segundo tiempo, y a costa de mucha angustia, logró un triunfo merced a un rival que actuó con mucho amor propio, en forma vigorosa, como queriendo bolear — con un triunfo — las dificultades internas producidas.

Tuvo los rivales que brillaron con luz propia en el primer tiempo, y a su mejor figura, y junto a él, los punteros Arancibia, especialmente, y Núñez, destacaron en un duelo que, como ya dijimos, fue un perdedor honroso.

Brega de toma y de daca que gustó mucho a la afición. — (Raúl Lara, corresponsal).

## CUADRO DE HONOR

### PRIMERA DIVISION

SAN LUIS: Ríos. U. ESPAÑOLA: Avendaño.

SANTIAGO: Rodríguez. COQUIMBO: A. Díaz.

U. DE CHILE: Musso.

MAGALLANES: Santis.

COLO COLO: Moreno.

U. CÁTOLICA: I. Prieto.

UNIÓN CALERA: Soria.

PALESTINO: Moris.

G. CROSS: Contreras.

A. ITALIANO: Zuleta.

WANDERERS: Cabrera.

FERRO: Ríos.

RANGERS: Scandoli.

EVERTON: Aguilar.

SAN FELIPE: Cárdenas.

LA SERENA: Sulantay.

### SEGUNDA DIVISION

MUNICIPAL: Valdebenito.

SAN ANTONIO: Landeros.

O'HIGGINS: Desiderio.

U. TECNICA: Oteiza.

TEMUCO: Benítez.

IBERIA: Zelada.

TRASANDINO: Angulo.

L. CRUZ: Hormazábal.

SAN BERNARDO: Kusmanic.

OVALLE: Puché.

SUBLENSE: Sierra.



EMPATA GREEN CROSS. — La paridad definitiva para el equipo greencrossino la consiguió el puntero derecho Nelson Zamora, quien anticipándose a la salida del arquero albiverde, lo superó con un puntazo bajo, luego de haber sido puesto en juego por Berly, mediante un cabezazo largo.

En la segunda fracción, a los 32 minutos, TORRES, logró la igualdad, tras recibir un centro bajo de Iturrate, quien en una excelente maniobra dejó atrás a Escobar, y luego ya en el área, centró en dirección a Torres.

■ Partido de desarrollo muy dispares en cuanto a dominio de campo y de goles. El que sostuvieron fue el que sostuvieron ayer A. Italiano y Green Cross a los 27 minutos del primer tiempo, abrió el marcador para Audax. El puntero itálico, recogió de derecha un centro de Zamora y con un tiro bajo y suave batió a Mussimesi.

Este último ocurrió durante gran parte del 2º período y algunos minutos del 3º, lapsos durante los cuales, el equipo que dirige Hormazábal, dominó con cierta claridad y como producto de este dominio, estuvo varias veces muy cerca del triunfo.

Antes, en los primeros 35 minutos de la etapa inicial, fue Audax, el que se vió mejor y no sólo se vió, sino que acredió también una notoria superioridad tanto en el medio campo, como en cuanto a producción ofensiva. Ello, como razón inmediata, del trabajo mucho más capacitado y parejo de Tapia e Ismael Pérez, en comparación, con la faena inocua, intrascendente y sin seguridad de Maturana, Ramírez y sus normales colaboradores: Torres y Rivas.

Aparte de este fracaso en el sector medio, acusó también la defensa albiverde, vacíos ostensivos en el caso de Body, Antezana e incluso Jorquera, que tampoco escapó a una desatención casi general del bloque extremo.

Todo esto, lo aprovechó muy bien Audax, que por contraste no mostraba grietas en su defensa, que tanto en el concepto colectivo, tenía prácticamente anulado, al ataque de Green, que en esos instantes, accionaba, bajo su diagrama conocido de estacionar adelante como navegarán solitarios, sólo a Iturrate y Liberona.

Sin embargo, cuando estaba Audax en ventaja de 2 a 0, ordenó la dirección técnica de los pases un cambio en su estructura defensiva que a la postre resultó determinante. Jorquera pasó al medio campo como No. 6; Maturana se fue a la punta como marcador de Vásquez o Zamora que indistintamente entraban por ese sector y Body, acompañó a Antezana como defensa extremo. Los cambios surtieron efecto de inmediato.

Jorquera, no sólo le dispuso a Tapia el medio de la

## Más allá de la Crónica por RAÚL HERNÁN LEPPE

■ VOLVIO ISELLA y Universidad Católica retomó la senda de su fútbol, el mismo que le permitió cumplir con notable precisión la del 14 de noviembre. Y en provincias: Coquimbo con Rangers; U. Calera con Colo Colo; Everton con Palestino y San Felipe con Santander Morning.

■ SEGUNDA DIVISION (2a fecha — 3a rueda): Ferrobádminton con La Serena; U. Española con Wanderers; Audax Italiano con San Luis y Magallanes con Green Cross, en la capital. (Correspondiente a la práctica, los últimos 15 minutos se jugaron en la zona defensiva de Audax, que ante el asedio del rival, sólo trató de alejar el peligro, sin preocupación mayor por salir jugando, con lo que posibilitó el continuo avanzar del equipo de la cruz verde, que no encontró cortapisas alguna en su labor, ante el notorio descalamiento físico de la mayoría).

■ DIVISION DE HONOR (26º fecha): Ferrobádminton con La Serena; U. Española con Wanderers; Audax Italiano con San Luis y Magallanes con Green Cross, en la capital. (Correspondiente a la práctica, los últimos 15 minutos se jugaron en la zona defensiva de Audax, que ante el asedio del rival, sólo trató de alejar el peligro, sin preocupación mayor por salir jugando, con lo que posibilitó el continuo avanzar del equipo de la cruz verde, que no encontró cortapisas alguna en su labor, ante el notorio descalamiento físico de la mayoría).

■ Tienen carácter de locales los equipos nombrados en primer término.

■ COQUIMBO y Universidad Católica correspondieron, entonces, al insider derecho, lo mismo que no aparece en el grabado, y cuyo disparo, sin mucha potencia, no pudo evitar primero Gallardo, que se ve en el suelo, y tampoco Rodenack, que también está caído. La jugada inicial la gestó Iturrate, que desde la punta derecha centro de Green.

■ EMPATA GREEN CROSS. — La paridad definitiva para el equipo greencrossino la consiguió el puntero derecho Nelson Zamora, quien anticipándose a la salida del arquero albiverde, lo superó con un puntazo bajo, luego de haber sido puesto en juego por Berly, mediante un cabezazo largo.

■ Partido de desarrollo muy dispares en cuanto a dominio de campo y de goles. El que sostuvieron fue el que sostuvieron ayer A. Italiano y Green Cross a los 27 minutos del primer tiempo, abrió el marcador para Audax. El puntero itálico, recogió de derecha un centro de Zamora y con un tiro bajo y suave batió a Mussimesi.

■ Partido de desarrollo muy dispares en cuanto a dominio de campo y de goles. El que sostuvieron fue el que sostuvieron ayer A. Italiano y Green Cross a los 27 minutos del primer tiempo, abrió el marcador para Audax. El puntero itálico, recogió de derecha un centro de Zamora y con un tiro bajo y suave batió a Mussimesi.

■ Partido de desarrollo muy dispares en cuanto a dominio de campo y de goles. El que sostuvieron fue el que sostuvieron ayer A. Italiano y Green Cross a los 27 minutos del primer tiempo, abrió el marcador para Audax. El puntero itálico, recogió de derecha un centro de Zamora y con un tiro bajo y suave batió a Mussimesi.

■ Partido de desarrollo muy dispares en cuanto a dominio de campo y de goles. El que sostuvieron fue el que sostuvieron ayer A. Italiano y Green Cross a los 27 minutos del primer tiempo, abrió el marcador para Audax. El puntero itálico, recogió de derecha un centro de Zamora y con un tiro bajo y suave batió a Mussimesi.

■ Partido de desarrollo muy dispares en cuanto a dominio de campo y de goles. El que sostuvieron fue el que sostuvieron ayer A. Italiano y Green Cross a los 27 minutos del primer tiempo, abrió el marcador para Audax. El puntero itálico, recogió de derecha un centro de Zamora y con un tiro bajo y suave batió a Mussimesi.

■ Partido de desarrollo muy dispares en cuanto a dominio de campo y de goles. El que sostuvieron fue el que sostuvieron ayer A. Italiano y Green Cross a los 27 minutos del primer tiempo, abrió el marcador para Audax. El puntero itálico, recogió de derecha un centro de Zamora y con un tiro bajo y suave batió a Mussimesi.

■ Partido de desarrollo muy dispares en cuanto a dominio de campo y de goles. El que sostuvieron fue el que sostuvieron ayer A. Italiano y Green Cross a los 27 minutos del primer tiempo, abrió el marcador para Audax. El puntero itálico, recogió de derecha un centro de Zamora y con un tiro bajo y suave batió a Mussimesi.

■ Partido de desarrollo muy dispares en cuanto a dominio de campo y de goles. El que sostuvieron fue el que sostuvieron ayer A. Italiano y Green Cross a los 27 minutos del primer tiempo, abrió el marcador para Audax. El puntero itálico, recogió de derecha un centro de Zamora y con un tiro bajo y suave batió a Mussimesi.

■ Partido de desarrollo muy dispares en cuanto a dominio de campo y de goles. El que sostuvieron fue el que sostuvieron ayer A. Italiano y Green Cross a los 27 minutos del primer tiempo, abrió el marcador para Audax. El puntero itálico, recogió de derecha un centro de Zamora y con un tiro bajo y suave batió a Mussimes



TRIUNFO CONTUNDENTE fue el que estructuró U. Calera en el 2º tiempo. Figueroa, Leiva, Silva y Soria, fueron cuatro valores de un elenco visitante que no tuvo fallas en la etapa de complemento. EN EL GRABADO, los caleranos abandonan la cancha al término del primer tiempo igualado a 1, y en el cual no cumplieron buena actuación. Sus rostros lo dicen.

PALESTINO 1-U. CALERA 4:

## EN 9 MINUTOS SE DERRUMBO EL PERDEDOR

A uno terminó el primer tiempo, con goles de Cabrera y G. González. — Este marcador prevaleció hasta los 20 minutos del segundo tiempo. — Luego Leiva, Soria y Saavedra, aumentaron para Calera.

CANCHAS: Estadio Santa Laura.

ARBITRO: Claudio Vicuña, más que regular.

PALESTINO (1): Donoso; García, V. Castañeda y Córdo

do, Moris, G. González, Troncoso, R. Col, Verdejo, C.

González, Navarro. Entrenador: José Valdebenito.

UNIÓN CALERA (4): Pérez, Torrejón, Figueroa y Cór

doba; García y Leiva; Sepulveda, Silva, Soria, Cabrera y Saavedra. Entrenador: Salvador Blandi.

GOLES: — (Primer tiempo) 27' CABRERA abrió el mar

cador con certero empalme de cabeza a un centro de Sil

va; 44' G. GONZALEZ empató para Palestino con chut desde la raya del área grande que al pegar en García desvió su trayectoria y dejó sin chance a Pérez. (Segundo tiempo) 20' LEIVA recibió de Cabrera dentro del área y a la carrera disparó chut que encontró descolgado a Donoso; 25' SORIA aumentó para U. Calera con disparo bajo desde la raya del área grande, luego de ser habilitado por Silva. 29' SAAVEDRA derrotó por cuarta y última vez a Donoso con chut a boca de jarro, tras empalmar un pase en diagonal de Torrejón.

■ En nueve minutos Unión Calera derrumbó a Palestino y lo venció por un caté

goro 4 a 1. Hasta los 20' del segundo tiempo el marcador

anotó un empate a 1. Y ya

los 29' el equipo visitante

puso a su haber una ventaja

de tres tantos. Un vuelco rá

pidio del tablero que más ade

lante justificó sus guarismos

sobre la superioridad abruma

dora del team calerano.

Las piezas no

funcionaron, se

deshicieron y se

desmoronó un momen

to que parecía

no estar. Es pe

ro Colo es pe

ro perdido, de

recreo, de la

lucha, de la



## FUTBOL OLIMPICO:

# HUNGRIA, ALEMANIA, CHECOSLOVAQUIA Y REPUBLICA ARABE UNIDA, SEMIFINALISTAS

Sorpresa causó la eliminación de los yugoslavos, campeones olímpicos 1960, frente al cuadro alemán oriental por 1 a 0

TOKIO, 18 (UPI).—Hungria, Alemania, Checoslovaquia y la República Árabe Unida (RAU), se convirtieron hoy en los "cuatro grandes" del torneo olímpico de fútbol, que entra ahora en las semifinales.

La mayor sorpresa en los octavos de final fue la victoria del equipo alemán, procedente de Alemania oriental, que eliminó al poderoso conjunto yugoslavo, por 1 a 0, después de estar en ventaja por idéntico score al término del primer período. El único gol del match fue conquistado por el centrodelantero Henning Frenzel, el mejor jugador del match, cuando se habían disputado apenas los minutos.

Alemania enfrentará ahora a Checoslovaquia en una

de las semifinales, en tanto que Hungría es considerada fácil finalista, ya que deberá jugar con la selección de la RAU.

Los húngaros pasaron a las semifinales al vencer a su equipo nacional. Aunque los rumanos presentaron a su equipo nacional, nada pudieron hacer frente a la habilidad de los magiares, rubricada por dos goles del puntero derecho, Tibor Czernai, a los 2 minutos de la primera etapa y a los 39 de la segunda.

Checoslovaquia no tuvo mayores dificultades para eliminar al bisonte equipo japonés, por cuatro a cero, en tanto que la República Árabe Unida batió categóricamente, por cinco a uno, a Ghana, otro de los equipos "nuevos" en estas competiciones.

EE. UU. lleva acumuladas 29 medallas de oro

TOKIO 18 (UPI).—Estados Unidos sigue siendo el país que más medallas olímpicas ha conquistado hasta ahora en los Juegos de Tokio, seguido por la Unión Soviética. La lista completa de todas las medallas adjudicadas, incluyendo las obtenidas hoy, la siguiente:

País	Oro	Pt.	Br.	Ttl.
EE. UU.	29	20	19	68
URSS	13	10	17	40
Hungría	5	5	3	13
Australia	5	2	6	13
Japón	4	—	5	9
Gran Bretaña	3	8	—	11
Polonia	3	2	4	9
Alemania	2	12	6	20
Italia	2	5	2	9
Bulgaria	2	2	1	5
Checoslovaquia	2	1	2	5
Finlandia	2	—	—	2
Bélgica	2	—	—	2
Rumanía	1	3	3	7
Holanda	1	3	1	5
Turquía	1	1	1	3
Canadá	1	—	1	2
Dinamarca	1	—	1	2
Nueva Zelanda	1	—	1	1
Francia	3	3	6	12
Cuba	1	—	1	1
Corea	1	—	1	1
Túnez	1	—	1	1
Venezuela	1	—	2	2
Irán	—	2	2	4
Siglo	—	1	1	1
Rép. Dominicana	—	1	1	1
Totales	81	81	81	243

Regional Zona Central:  
Cayó Falucén, pero sigue como puntero

For la 9a. fecha de la 2a. etapa del Torneo Regional de la Zona Central, se registraron los siguientes resultados: Huracán 2 — Guillermo Guzmán 2; General Velasquez 1 — Insa 1; Walter Müller 2 — Tenorio Serano 1; Aviación 2 — LAN-Chile 1; Unión Cepol 2 — Falucén 1; Bata 4 — Andarivel 0; y Maldemá, 2 — Lautaro 1.

Jugando en segunda división del mismo torneo y en disputa de la 5a. fecha de la 3a. rueda, Mallo venció a Juan Pablo Durán 1x0; Arrieta Gutiérrez a Defensor 3x1 y Mallo, puntero de esta serie, venció 3x1 a Chirobal.

Fueron designados árbitros para Torneo Nac. de Básquetbol

La Comisión de Arbitros de la Federación procedió a designar en su última reunión los árbitros que dirigirán los encuentros del Torneo Nacional de Básquetbol Masculino que se inicia mañana en el Pabellón Prat de Valparaíso. El grupo estará a cargo de Sergio Gondariz, miembro de dicha Comisión.

Los jueces que actuarán son los siguientes: Juan Izquierdo, Enrique Castillo, Oscar Chamorro y Fernando Ojeda de Valparaíso; José Penroz, Jorge Muñoz y Gustavo Araneda, de la Asociación Santiago; Hugo Gacitúa, Carlos Carvajal y Fernando Muñoz, de la Asociación de Universidad de Chile y Carlos Quinteiro y Luis Bocca, de la Asociación de Concepción.

La Comisión Campeonato de la Federación, conjuntamente con el encargado de los árbitros, Sergio Gondariz, serán los que designen a los jueces para los diferentes encuentros.

ALIVIA dolores MUSCULARES ARTICULARES NEUMATICOS

"LISTO" el traje liviano de nuestra NUEVA LINEA, hecho en telas de novedosos diseños. E° 98.-

Adolit BARITA PARA FRICTIONES

## 128 TALLAS DIFERENTES

Práctico Económico Distinguido



NI CON RECORD SUDAMERICANO pudo entrar a disputar los 200 metros el mariposista argentino Luis A. Nicolao.

LA NACION — Lunes 19 Octubre 1964 — 5

## NATACION OLIMPICA:

### A PESAR DE BATIR RECORDS S. A.

### ARGENTINOS QUEDAN ELIMINADOS

Así de enorme es la diferencia de capacidad entre los nadadores de este continente y los norteamericanos y europeos

TOKIO, 18 (UPI).—A pesar de su fracaso como competidores olímpicos, tres nadadores argentinos establecieron hoy marcas sudamericanas.

Luis Alberto Nicolao llegó a las semifinales de 200 metros estilo mariposa, antes de ser eliminado, pero su tiempo de 2:13.7 constituyó marca sudamericana. En estilo libre, Nicolao fue eliminado rápidamente cuando señaló 56.1.

Carlos Van der Marth, que en estilo libre nadó los 400 metros en 4:30.2, fue eliminado en la semifinal de 200 estilo espalda, pero su tiempo de 2:21.3 es el mejor de Sudamérica en la especialidad.

Susana Peper, que no pudo clasificarse en los 200 metros estilo pecho, nadó en su serie esa distancia en 3:00.6, record sudamericano. En los 100 metros espalda, Susana señaló 1:12.2.

**El TRAJE de avanzada... TOTALMENTE A SU MEDIDA**

**VESTON deportivo, telas de hermoso colorido muy de temporada, en nuestro nuevo modelo "LISTO" E° 72**

**VESTONES SPORT "LISTO" variedad de modelos realizados en modernas fantasías E° 64.-**

**ELEGANTE traje "LISTO" en fina tela tipo Alpaca. Corte práctico, cómodo, Agil, Liviano. E° 110.-**

**FANTASTICO surtido de pantalones "LISTO", confeccionados en variedad de telas: Terylene - Diolen - Casimir Peinado - Algodón - Palm-Beach, etc. DESDE: E° 29.-**

**Falabella SANTIAGO - CONCEPCION**

**Todo Chile preferirá el traje Listo para el hombre moderno**

## BOXEO AL DIA

## Rueda inicial del Torneo de Novicios se cumple el viernes

En el ring del Club Subestaciones, ubicado en la calle Catedral con Sotomayor, se cumplirá el próximo viernes 23 del mes en curso, las 21 horas, la primera rueda del tradicional campeonato de Novicios de la Asociación Santiago de Boxeo.

El programa de la velada inaugural del torneo, es el siguiente:

## CATEGORIA MOSCA

1a. Carlos Reveco (Méjico) vs. Mario Ortiz (Propa).

2a. René Enriquez (Famae) vs. Manuel Rubio (Méjico).

3a. César Torres (Rec. Lira) vs. Hugo Soto (Cia. de Gas).

4a. Juan Miranda (Cia. Electr.) vs. Carlos Hidalgo (Club Hipico).

5a. Quintín Romero (Méjico) vs. Pedro Acuña (Cia. de Gas).

## CATEGORIA GALLO

6a. Alfredo Rivera (Cia. de Gas) vs. Juan Barrera (Club Hipico).

7a. Narciso Trujillo (Club Hipico) vs. Rubén Sánchez (La Paililla).

8a. Carlos Diaz (Cia. Electr.) vs. Armando García (Cia. Uzabeaga).

9a. David Rodriguez (Rec. Lira) vs. Julio Patiño (Pica Alto).

10a. Carlos Acevedo (Sub Estaciones) vs. Rodolfo Vásquez (C. Uzabeaga).

## CATEGORIA PLUMA

11a. Raúl Jara (Yarur) vs. Fernando Aravena (Méjico).

12a. Hugo Jiménez (Méjico) vs. Evaristo Meza (Cia. de Gas).

13a. Samuel Moneses (C. Uzabeaga) vs. Benedito Cea (Propa).

## CATEGORIA LIVIANO

14a. Carlos Berrios (Sub Estaciones) vs. Luis Carrasco (C. Hipico).

15a. Fabián Vásquez (Méjico) vs. Roberto Gálvez (Cia. de Gas).

16a. Carlos Morales (Famae) vs. Juan Paz (Club Hipico).

17a. Enrique Vigoreno (Rec. Lira) vs. Luis Ibarra (Famae).

## CATEGORIA MEDIO MEDIANO LIGERO

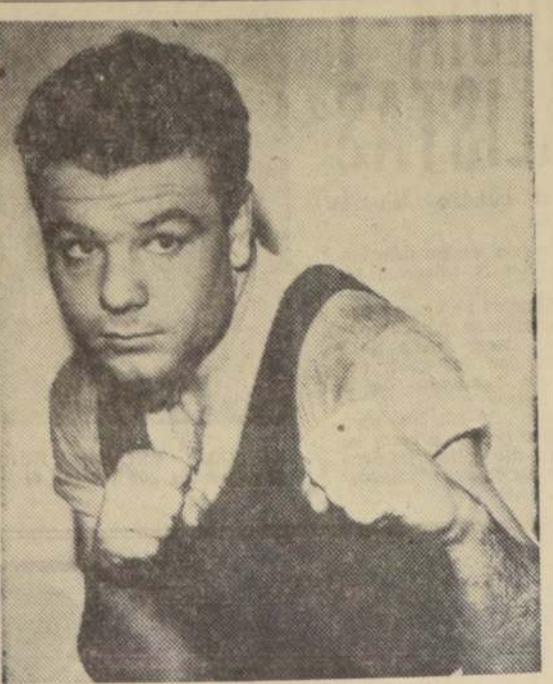
18a. Jorge Pérez (Propa) vs. Hugo Jara (Club Hipico).

19a. Dagoberto Zapata (Cia. de Gas) vs. Sergio Lira (Yarur).

**EXAMEN MEDICO Y PESAJE.** Los peleadores que actuarán en la velada inaugural del torneo, se deberán someter al examen médico y pesaje en la sede de la Asociación, Alameda 237 altos, el jueves próximo, a las 20.30 horas. La Comisión que controlará estos trámites la integran: Nicánor Toledo, Daniel Partrian y un director de la Asociación.

## POR DESCALIFICACION GANO RAMBALDI A RAUL VILLALBA

Una victoria muy importante para su futuro boxeador consiguió recién en el Luna Park, de Buenos Aires, el peso liviano rosarino Hugo Rambaldi, cuando superó por descalificación a Raúl Santos Villalba. En realidad la decisión de descalificar a Villalba la tomó el árbitro en el último asalto, y cuando ya el triunfo de Rambaldi era bastante claro, ya que a lo largo del combate se había visto muy superior. Es valioso el triunfo de Rambaldi, considerando que Villalba era ganador de Cañete y de Laundón, por lo cual en estos momentos, está en condiciones de desafiar por el título argentino a Nicolino Loche.



HUGO RAMBALDI.—Al ganar a Raúl Villalba, quedó en condiciones de desafiar a Nicolino Loche, por el título argentino de los livianos.

## González - Inda fue binomio vencedor en todo competidor

El binomio de Audax Itálico, integrado por Jaime Inda y Manuel González, fueron los vencedores de la principal prueba por equipos, de la Competencia denominada Torneo de Revelaciones, que organizó el Club Ciclista Cha-

cabuco, bajo el control de la Asociación Santiago.

Este certamen pedalero, que se realizó sobre una distancia de 50 kilómetros en la Carrera Panamericana, tuvo la participación de ciclistas de las categorías Cuarta y Tercera. No hubo marcas de gran jerarquía en el certamen, pero varias figuras individuales de uno y otro club señalaron sorprendentes posibilidades para este deporte y confirmaron que ya habían ofrecido en anteriores condiciones. Entre las primeras hay que mencionar a Denys González, de Lord Cochrane, que aventajó en 400

metros a su más cercano competidor.

Los resultados generales fueron los siguientes:

## NOVICIOS:

1.º Angel Bayuk, Alejandro Morales, Jaime Vega y Mario Hernández. Tiempo: 1.16.54; Club Chacabuco. 2.º Roberto Monje, Carlos Zamorano, José Parra y Melanio Quintifun. Tiempo: 1.17.01.2; Club Cisterna. 3.º César Flores, Marcos A. Plaza, Eduardo Gómez y Raúl Ramírez. Tiempo: 1.17.21.2; Club G. Cross.

4.º Segundo Morales, Ricardo Cerda, Sergio Donoso y Luis Rojas. Tiempo: 1.17.33. Club Madama. 5.º Domingo Yáñez, Aldo Barros, Guillermo Vargas y Luis Tobón. Tiempo: 1.18.11.8; Club Q. Normal.

6.º Rodolfo Leyton, Luis Salas, Juan Toledo y Omar Zafra. Tiempo: 1.18.47.3; Club FACH.

7.º Juan Cárdenas, Arturo Castañeda. Tiempo: 1.18.25.6; Club Q. Normal.

8.º Juan Riveros, Luis Rivera y Juan Segovia. Tiempo: 1.13.06.2; Club G. Cross.

9.º Juan Pino, Hugo Rubio y Raúl Mora. Tiempo: 1.14.06.2; Club Condor. 3.º Eusebio Box, Lorenzo Romero y Luis Bustos.

Tiempo: 1.15.2; Club Chacabuco. 4.º José Lagos, María Espinoza y José González. Tiempo: 1.16.23.8; Club FACH.

5.º Miguel Parraque, Gerardo Yévenes y Manuel Díaz. Tiempo: 1.18.25.2; Club G. Cross.

6.º Luis Lara, Pablo Aros y Arturo Castañeda. Tiempo: 1.18.25.6; Club Q. Normal.

7.º Juan Riveros, Luis Rivera y Juan Segovia. Tiempo: 1.13.06.2; Club G. Cross.

8.º Juan Pino, Hugo Rubio y Raúl Mora. Tiempo: 1.14.06.2; Club Condor. 3.º Eusebio Box, Lorenzo Romero y Luis Bustos.

Tiempo: 1.15.2; Club Chacabuco. 4.º José Lagos, María Espinoza y José González. Tiempo: 1.16.23.8; Club FACH.

5.º Miguel Parraque, Gerardo Yévenes y Manuel Díaz. Tiempo: 1.18.25.2; Club G. Cross.

6.º Luis Lara, Pablo Aros y Arturo Castañeda. Tiempo: 1.18.25.6; Club Q. Normal.

7.º Juan Riveros, Luis Rivera y Juan Segovia. Tiempo: 1.13.06.2; Club G. Cross.

8.º Juan Pino, Hugo Rubio y Raúl Mora. Tiempo: 1.14.06.2; Club Condor. 3.º Eusebio Box, Lorenzo Romero y Luis Bustos.

Tiempo: 1.15.2; Club Chacabuco. 4.º José Lagos, María Espinoza y José González. Tiempo: 1.16.23.8; Club FACH.

5.º Miguel Parraque, Gerardo Yévenes y Manuel Díaz. Tiempo: 1.18.25.2; Club G. Cross.

6.º Luis Lara, Pablo Aros y Arturo Castañeda. Tiempo: 1.18.25.6; Club Q. Normal.

7.º Juan Riveros, Luis Rivera y Juan Segovia. Tiempo: 1.13.06.2; Club G. Cross.

8.º Juan Pino, Hugo Rubio y Raúl Mora. Tiempo: 1.14.06.2; Club Condor. 3.º Eusebio Box, Lorenzo Romero y Luis Bustos.

Tiempo: 1.15.2; Club Chacabuco. 4.º José Lagos, María Espinoza y José González. Tiempo: 1.16.23.8; Club FACH.

5.º Miguel Parraque, Gerardo Yévenes y Manuel Díaz. Tiempo: 1.18.25.2; Club G. Cross.

6.º Luis Lara, Pablo Aros y Arturo Castañeda. Tiempo: 1.18.25.6; Club Q. Normal.

7.º Juan Riveros, Luis Rivera y Juan Segovia. Tiempo: 1.13.06.2; Club G. Cross.

8.º Juan Pino, Hugo Rubio y Raúl Mora. Tiempo: 1.14.06.2; Club Condor. 3.º Eusebio Box, Lorenzo Romero y Luis Bustos.

Tiempo: 1.15.2; Club Chacabuco. 4.º José Lagos, María Espinoza y José González. Tiempo: 1.16.23.8; Club FACH.

5.º Miguel Parraque, Gerardo Yévenes y Manuel Díaz. Tiempo: 1.18.25.2; Club G. Cross.

6.º Luis Lara, Pablo Aros y Arturo Castañeda. Tiempo: 1.18.25.6; Club Q. Normal.

7.º Juan Riveros, Luis Rivera y Juan Segovia. Tiempo: 1.13.06.2; Club G. Cross.

8.º Juan Pino, Hugo Rubio y Raúl Mora. Tiempo: 1.14.06.2; Club Condor. 3.º Eusebio Box, Lorenzo Romero y Luis Bustos.

Tiempo: 1.15.2; Club Chacabuco. 4.º José Lagos, María Espinoza y José González. Tiempo: 1.16.23.8; Club FACH.

5.º Miguel Parraque, Gerardo Yévenes y Manuel Díaz. Tiempo: 1.18.25.2; Club G. Cross.

6.º Luis Lara, Pablo Aros y Arturo Castañeda. Tiempo: 1.18.25.6; Club Q. Normal.

7.º Juan Riveros, Luis Rivera y Juan Segovia. Tiempo: 1.13.06.2; Club G. Cross.

8.º Juan Pino, Hugo Rubio y Raúl Mora. Tiempo: 1.14.06.2; Club Condor. 3.º Eusebio Box, Lorenzo Romero y Luis Bustos.

Tiempo: 1.15.2; Club Chacabuco. 4.º José Lagos, María Espinoza y José González. Tiempo: 1.16.23.8; Club FACH.

5.º Miguel Parraque, Gerardo Yévenes y Manuel Díaz. Tiempo: 1.18.25.2; Club G. Cross.

6.º Luis Lara, Pablo Aros y Arturo Castañeda. Tiempo: 1.18.25.6; Club Q. Normal.

7.º Juan Riveros, Luis Rivera y Juan Segovia. Tiempo: 1.13.06.2; Club G. Cross.

8.º Juan Pino, Hugo Rubio y Raúl Mora. Tiempo: 1.14.06.2; Club Condor. 3.º Eusebio Box, Lorenzo Romero y Luis Bustos.

Tiempo: 1.15.2; Club Chacabuco. 4.º José Lagos, María Espinoza y José González. Tiempo: 1.16.23.8; Club FACH.

5.º Miguel Parraque, Gerardo Yévenes y Manuel Díaz. Tiempo: 1.18.25.2; Club G. Cross.

6.º Luis Lara, Pablo Aros y Arturo Castañeda. Tiempo: 1.18.25.6; Club Q. Normal.

7.º Juan Riveros, Luis Rivera y Juan Segovia. Tiempo: 1.13.06.2; Club G. Cross.

8.º Juan Pino, Hugo Rubio y Raúl Mora. Tiempo: 1.14.06.2; Club Condor. 3.º Eusebio Box, Lorenzo Romero y Luis Bustos.

Tiempo: 1.15.2; Club Chacabuco. 4.º José Lagos, María Espinoza y José González. Tiempo: 1.16.23.8; Club FACH.

5.º Miguel Parraque, Gerardo Yévenes y Manuel Díaz. Tiempo: 1.18.25.2; Club G. Cross.

6.º Luis Lara, Pablo Aros y Arturo Castañeda. Tiempo: 1.18.25.6; Club Q. Normal.

7.º Juan Riveros, Luis Rivera y Juan Segovia. Tiempo: 1.13.06.2; Club G. Cross.

8.º Juan Pino, Hugo Rubio y Raúl Mora. Tiempo: 1.14.06.2; Club Condor. 3.º Eusebio Box, Lorenzo Romero y Luis Bustos.

Tiempo: 1.15.2; Club Chacabuco. 4.º José Lagos, María Espinoza y José González. Tiempo: 1.16.23.8; Club FACH.

5.º Miguel Parraque, Gerardo Yévenes y Manuel Díaz. Tiempo: 1.18.25.2; Club G. Cross.

6.º Luis Lara, Pablo Aros y Arturo Castañeda. Tiempo: 1.18.25.6; Club Q. Normal.

7.º Juan Riveros, Luis Rivera y Juan Segovia. Tiempo: 1.13.06.2; Club G. Cross.

8.º Juan Pino, Hugo Rubio y Raúl Mora. Tiempo: 1.14.06.2; Club Condor. 3.º Eusebio Box, Lorenzo Romero y Luis Bustos.

Tiempo: 1.15.2; Club Chacabuco. 4.º José Lagos, María Espinoza y José González. Tiempo: 1.16.23.8; Club FACH.

5.º Miguel Parraque, Gerardo Yévenes y Manuel Díaz. Tiempo: 1.18.25.2; Club G. Cross.

6.º Luis Lara, Pablo Aros y Arturo Castañeda. Tiempo: 1.18.25.6; Club Q. Normal.

7.º Juan Riveros, Luis Rivera y Juan Segovia. Tiempo: 1.13.06.2; Club G. Cross.

8.º Juan Pino, Hugo Rubio y Raúl Mora. Tiempo: 1.14.06.2; Club Condor. 3.º Eusebio Box, Lorenzo Romero y Luis Bustos.

Tiempo: 1.15.2; Club Chacabuco. 4.º José Lagos, María Espinoza y José González. Tiempo: 1.16.23.8; Club FACH.

5.º Miguel Parraque, Gerardo Yévenes y Manuel Díaz. Tiempo: 1.18.25.2; Club G. Cross.

6.º Luis Lara, Pablo Aros y Arturo Castañeda. Tiempo: 1.18.25.6; Club Q. Normal.

7.º Juan Riveros, Luis Rivera y Juan Segovia. Tiempo: 1.13.06.2; Club G. Cross.

8.º Juan Pino, Hugo Rubio y Raúl Mora. Tiempo: 1.14.06.2; Club Condor. 3.º Eusebio Box, Lorenzo Romero y Luis Bustos.

Tiempo: 1.15.2; Club Chacabuco. 4.º José Lagos, María Espinoza y José González. Tiempo: 1.16.23.8; Club FACH.

5.º Miguel Parraque, Gerardo Yévenes y Manuel Díaz. Tiempo: 1.18.25.2; Club G. Cross.

6.º Luis Lara, Pablo Aros y Arturo Castañeda. Tiempo: 1.18.25.6; Club Q. Normal.

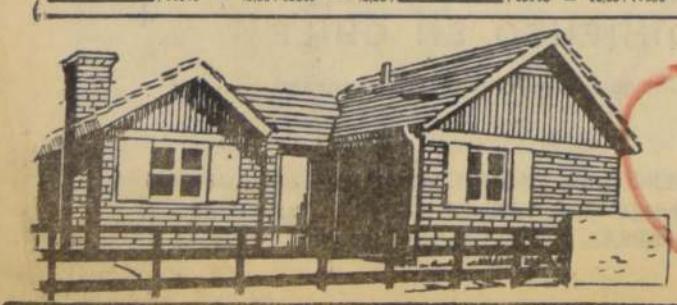
7.º Juan Riveros



# Police

# CHILENA DE BENEFICENCIA

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO N° 416 DE 18 DE OCTUBRE DE 1964 — EMISION DE 50.000 BOLETOS EN UNA SOLA SERIE



~~UN CAMINO SEGURO PARA SER PROPIETARIO~~  
~~AHORRE EN ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS~~

# Haras "Las Ortigas" remata mañana

Muy interesante será la subasta, a efectuarse mañana en el Tattersall de la Sociedad de Criadores de Fina Sangre, de los seleccionados 18 productos de Haras "Las Ortigas", de propiedad de don Constancio Silva Mandiola, cuya presentación por presentar año a año sus productos en las mejores condiciones de crianza, es ya tradicional en la hipica chilena. Los "Sires" SOUEPI (Epigram y Sousse) y BOABDIL (Bromazo y La Vedette), a través de sus propios éxitos, han logrado consolidar sus logros, son crédito suficiente para que los que adquieren sus productos estén seguros de las muchas satisfacciones que les darán a sus propietarios.

SOUEPI ocupó el 4.º lugar en la Estadística de Reproductores en 1961 y el 3.º en 1963, y es padre de RIESGO (9 carreras, incluyendo clásicos y E\$ 17.750), Restaurante (9 carreras, incluyendo 3 clásicos, E\$ 16.735, y 3 carreras en Panamá), Cañón de Oro (clásico y E\$ 13.455), GOLORITO (9 carreras, incluyendo 2 clásicos, E\$ 23.280), Cecil Rhodes (8 carreras y E\$ 10.270), Triple Sec (10 carreras, incluyendo clásico y E\$ 13.270), Susto (12.800 escudos), Liz (7 carreras y E\$ 10.395), Montecatini, Shadowno, Juanito, Sarajevo (10.657 escudos), Trío Flores (10 carreras y E\$ 19.750), Consagradora (clásico), Piruncu (8 carreras), Marlon Brando Sincas (Perú), Autumn Queen, Azorella (clásico), Cortesano, Chacalluta, Dictador, Gjik, Iris, Lorito, Maruña, Ninguno, Rial, Esculora (Colombia), Evertoliana (8 carreras), Playa Chica, Rangosa, Pichuco, Barniz, Marquesa, Maquignon, Paulina Borges, Sublevado, Kiki Novak, etc., y el 3.º HATAR (2 carreras, incluyendo clásico Cotejo de Potrillos) (y YUMBEI, uno de los ases de 3 años).

SOUEPI ganó 5 carreras y E\$ 23.047, y figura actualmente 2.º en la Estadística de 1964, con E\$ 120.000. Cabe destacar que el potrillo YUMBEI es uno de los mejores de la actual generación.

BOARDIL: por Bromazo y La Vedette.

Ganador de 8 carreras, incluyendo los clásicos El Derby, Nacional Ricardo Lyon, Valparaiso Sporting Club, Club Hipico, 21 de Mayo, España y La Coya, y figuraciones en El Cisne, Municipal, etc., y 5.781 escudos. Es propio hermano de Lollobrigida (2 carreras y madre de Marlon Brando, 2 años) y de La Panamana (4 carreras) y materna de Liz (6 carreras y E\$ 7.505) y de Iris, ganadora.

LA VEDETTE II, ganadora de 4 carreras en Chile, es hermana materna de Kilmorack (ganador en Perú), de Allons (7 carreras en Argentina) y madre de Cachito, ex Enfant, ganador en Perú, y de Colpaya (y de Almada (2 carreras). Sobresale en este selecto loce el potrillo VEDADO y la potranca PAJARONA.

MACHOS: por Souepi y Sed Lex.

Segunda cría de la yegua; la Ira, murió de días. VICHY, ganadora de 5 carreras, es propia hermana de Vienés (ganador de 3 carreras) y materna de Vilma (ganadora de 8 carreras, incluyendo clásico Especial), de Vilry, ganadora, y de Vivienne, 2 años.

DON LEONOR: por Boabdil y Eleanor.

Propio hermano de Peluquita ganador, y materno de Rial (por Souepi, ganador de 4 carreras) y de Bríbón (Ladino, ganador). Esta es la 4.ª cría. ELEONOR, ganadora de 5 carreras, es la única cría de Stand By.

GRAN DUQUE: por Souepi y Marquise.

Propio hermano de Gjik (ganador de 3 carreras) y de La Marquesa, ganadora, y materna de Zittella (por Ladino, ganadora).

MARQUISE, ganadora de 3 carreras, es hermana materna de Machango, ex Gentleman (2 carreras en Chile y 11 en Venezuela), de Gentry (2 carreras en Chile y exportada a Perú) y de Genuina (8 carreras, incluyendo clásico Ignacio Valdés O., y madre de Gentilless, 2 años).

INDISCRETO: por Souepi y Discreta.

Hermano materno de Well (por Boabdil, ganador de 5 carreras). Esta es la 3.ª cría de la yegua.

DISCRETA, importada en el vienre, no fue preparada y es hermana materna de Ninguno (ganador de 2 carreras en Chile).

KSIR: por Kafás y Súplica.

Propio hermano de Pichuco (por Souepi, ganador de 6 carreras), de Suplico (Salern, ganador) y de Flor del Nilo (Boabdil, 11 carreras).

SÚPLICIA, ganadora es propia hermana de Suzanne y Sally (ganadoras, y la última madre de ganadores en Perú) y materna de Sutil (ganadora en Chile y Colombia).

MISS PEARL: por Souepi y La Berta.

Hermana materna de Inculto (por Integro, ganador de 6 carreras en Concepción y Pichilemu). Esta es la 2.ª cría de la yegua.

LA BERTA, ganadora en Concepción, es la única cría de Bertina.

CHAUCHA: por Boabdil y Peseta.

Propio hermano de Peso (con numerosas figuraciones).

Esta es la 3.ª cría de la yegua; la Ia, no corrió.

PESETA, importada sólo una vez, es propia hermana de Estola (ganadora en Techo) y materna de Broquelero (8 carreras, incluyendo 4 Especiales), de Británico (3 carreras), de Peligroso (13 carreras en Chile).

INDISCRETO: por Souepi y Discreta.

Hermano materno de Well (por Boabdil, ganador de 5 carreras). Esta es la 3.ª cría de la yegua.

DISCRETA, importada en el vienre, no fue preparada y es hermana materna de Ninguno (ganador de 2 carreras en Chile).

KSIR: por Kafás y Súplica.

Propio hermano de Pichuco (por Souepi, ganador de 6 carreras), de Suplico (Salern, ganador) y de Flor del Nilo (Boabdil, 11 carreras).

SÚPLICIA, ganadora es propia hermana de Suzanne y Sally (ganadoras, y la última madre de ganadores en Perú) y materna de Sutil (ganadora en Chile y Colombia).

MISS PEARL: por Souepi y La Berta.

Hermana materna de Inculto (por Integro, ganador de 6 carreras en Concepción y Pichilemu). Esta es la 2.ª cría de la yegua.

LA BERTA, ganadora en Concepción, es la única cría de Bertina.

CHAUCHA: por Boabdil y Peseta.

Propio hermano de Peso (con numerosas figuraciones).

Esta es la 3.ª cría de la yegua; la Ia, no corrió.

PESETA, importada sólo una vez, es propia hermana de Estola (ganadora en Techo) y materna de Broquelero (8 carreras, incluyendo 4 Especiales), de Británico (3 carreras), de Peligroso (13 carreras en Chile).

INDISCRETO: por Souepi y Discreta.

Hermano materno de Well (por Boabdil, ganador de 5 carreras). Esta es la 3.ª cría de la yegua.

DISCRETA, importada en el vienre, no fue preparada y es hermana materna de Ninguno (ganador de 2 carreras en Chile).

KSIR: por Kafás y Súplica.

Propio hermano de Pichuco (por Souepi, ganador de 6 carreras), de Suplico (Salern, ganador) y de Flor del Nilo (Boabdil, 11 carreras).

SÚPLICIA, ganadora es propia hermana de Suzanne y Sally (ganadoras, y la última madre de ganadores en Perú) y materna de Sutil (ganadora en Chile y Colombia).

MISS PEARL: por Souepi y La Berta.

Hermana materna de Inculto (por Integro, ganador de 6 carreras en Concepción y Pichilemu). Esta es la 2.ª cría de la yegua.

LA BERTA, ganadora en Concepción, es la única cría de Bertina.

CHAUCHA: por Boabdil y Peseta.

Propio hermano de Peso (con numerosas figuraciones).

Esta es la 3.ª cría de la yegua; la Ia, no corrió.

PESETA, importada sólo una vez, es propia hermana de Estola (ganadora en Techo) y materna de Broquelero (8 carreras, incluyendo 4 Especiales), de Británico (3 carreras), de Peligroso (13 carreras en Chile).

INDISCRETO: por Souepi y Discreta.

Hermano materno de Well (por Boabdil, ganador de 5 carreras). Esta es la 3.ª cría de la yegua.

DISCRETA, importada en el vienre, no fue preparada y es hermana materna de Ninguno (ganador de 2 carreras en Chile).

KSIR: por Kafás y Súplica.

Propio hermano de Pichuco (por Souepi, ganador de 6 carreras), de Suplico (Salern, ganador) y de Flor del Nilo (Boabdil, 11 carreras).

SÚPLICIA, ganadora es propia hermana de Suzanne y Sally (ganadoras, y la última madre de ganadores en Perú) y materna de Sutil (ganadora en Chile y Colombia).

MISS PEARL: por Souepi y La Berta.

Hermana materna de Inculto (por Integro, ganador de 6 carreras en Concepción y Pichilemu). Esta es la 2.ª cría de la yegua.

LA BERTA, ganadora en Concepción, es la única cría de Bertina.

CHAUCHA: por Boabdil y Peseta.

Propio hermano de Peso (con numerosas figuraciones).

Esta es la 3.ª cría de la yegua; la Ia, no corrió.

PESETA, importada sólo una vez, es propia hermana de Estola (ganadora en Techo) y materna de Broquelero (8 carreras, incluyendo 4 Especiales), de Británico (3 carreras), de Peligroso (13 carreras en Chile).

INDISCRETO: por Souepi y Discreta.

Hermano materno de Well (por Boabdil, ganador de 5 carreras). Esta es la 3.ª cría de la yegua.

DISCRETA, importada en el vienre, no fue preparada y es hermana materna de Ninguno (ganador de 2 carreras en Chile).

KSIR: por Kafás y Súplica.

Propio hermano de Pichuco (por Souepi, ganador de 6 carreras), de Suplico (Salern, ganador) y de Flor del Nilo (Boabdil, 11 carreras).

SÚPLICIA, ganadora es propia hermana de Suzanne y Sally (ganadoras, y la última madre de ganadores en Perú) y materna de Sutil (ganadora en Chile y Colombia).

MISS PEARL: por Souepi y La Berta.

Hermana materna de Inculto (por Integro, ganador de 6 carreras en Concepción y Pichilemu). Esta es la 2.ª cría de la yegua.

LA BERTA, ganadora en Concepción, es la única cría de Bertina.

CHAUCHA: por Boabdil y Peseta.

Propio hermano de Peso (con numerosas figuraciones).

Esta es la 3.ª cría de la yegua; la Ia, no corrió.

PESETA, importada sólo una vez, es propia hermana de Estola (ganadora en Techo) y materna de Broquelero (8 carreras, incluyendo 4 Especiales), de Británico (3 carreras), de Peligroso (13 carreras en Chile).

INDISCRETO: por Souepi y Discreta.

Hermano materno de Well (por Boabdil, ganador de 5 carreras). Esta es la 3.ª cría de la yegua.

DISCRETA, importada en el vienre, no fue preparada y es hermana materna de Ninguno (ganador de 2 carreras en Chile).

KSIR: por Kafás y Súplica.

Propio hermano de Pichuco (por Souepi, ganador de 6 carreras), de Suplico (Salern, ganador) y de Flor del Nilo (Boabdil, 11 carreras).

SÚPLICIA, ganadora es propia hermana de Suzanne y Sally (ganadoras, y la última madre de ganadores en Perú) y materna de Sutil (ganadora en Chile y Colombia).

MISS PEARL: por Souepi y La Berta.

Hermana materna de Inculto (por Integro, ganador de 6 carreras en Concepción y Pichilemu). Esta es la 2.ª cría de la yegua.

LA BERTA, ganadora en Concepción, es la única cría de Bertina.

CHAUCHA: por Boabdil y Peseta.

Propio hermano de Peso (con numerosas figuraciones).

Esta es la 3.ª cría de la yegua; la Ia, no corrió.

PESETA, importada sólo una vez, es propia hermana de Estola (ganadora en Techo) y materna de Broquelero (8 carreras, incluyendo 4 Especiales), de Británico (3 carreras), de Peligroso (13 carreras en Chile).

INDISCRETO: por Souepi y Discreta.

Hermano materno de Well (por Boabdil, ganador de 5 carreras). Esta es la 3.ª cría de la yegua.

DISCRETA, importada en el vienre, no fue preparada y es hermana materna de Ninguno (ganador de 2 carreras en Chile).

KSIR: por Kafás y Súplica.

Propio hermano de Pichuco (por Souepi, ganador de 6 carreras), de Suplico (Salern, ganador) y de Flor del Nilo (Boabdil, 11 carreras).

SÚPLICIA, ganadora es propia hermana de Suzanne y Sally (ganadoras, y la última madre de ganadores en Perú) y materna de Sutil (ganadora en Chile y Colombia).

MISS PEARL: por Souepi y La Berta.

Hermana materna de Inculto (por Integro, ganador de 6 carreras en Concepción y Pichilemu). Esta es la 2.ª cría de la yegua.

LA BERTA, ganadora en Concepción, es la única cría de Bertina.

CHAUCHA: por Boabdil y Peseta.

Propio hermano de Peso (con numerosas figuraciones).

Esta es la 3.ª cría de la yegua; la Ia, no corrió.

PESETA, importada sólo una vez, es propia hermana de Estola (ganadora en Techo) y materna de Broquelero (8 carreras, incluyendo 4 Especiales), de Británico (3 carreras), de Peligroso (13 carreras en Chile).

INDISCRETO: por Souepi y Discreta.

Hermano materno de Well (por Boabdil, ganador de 5 carreras). Esta es la 3.ª cría de la yegua.

DISCRETA, importada en el vienre, no fue preparada y es hermana mat

# RESULTADOS HIPICOS de TODO el PAIS

## HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA - 10a. Serie - 1.500 Metros.

1.º RUELA (14), 47; por Final Verdad, Jinetes del Stud Artillería. 2.º Cruzero (12), 45; J. Salinas. 3.º Sun Dream (2), 56; E. González. 4.º Tabaco Rubio (11), 51; María Plaza. 5.º P. 6.º Treble Sky (7), 52; J. Cañete. 7.º Azulejo (5), 50; V. Bravo. 8.º Freyro (15), 45; A. Parra. 9.º Parimonioso (13), 47; Orl. 10.º Castillo (1), 50; G. Meneses. 11.º O. 12.º Rosebud (3), 54; J. Ojeda. 13.º Aromático (1), 56; V. Ubilla. 14.º Orl. 15.º Bermeo (8), 52; B. González.

241560

GANADA: por pescuezo; el tercero a 2 cueros; el 4.º a 1/2 cuero; el 5.º a 1/2 cuero; y el 6.º

Tiempo: 1:35.35. Corrieron todos.

Preparador: Hermín Yáñez.

DIVIDE: E\$ 1.000.000 - 40.780 v. 3.70.

SEGUNDA CARRERA - 1.200 Metros.

1.º El SOLITARIO (5), 52; por Gibrilando y Lacustrino del Stud A. M. O.; jinete, Carlos del Sol, pulvreda. 2.º P. 3.º Nolassa (9), 50; S. Alquiza. 4.º Silvestre (4), 53; Jn. Martínez. 5.º Capitado (6), 52; Orl. Castillo. 6.º Boston (10), 51; G. Meneses. 7.º Malva (2), 55; Jn. Amestoy. 8.º Spariana (9), 51; L. Muñoz. 9.º Mazal (7), 52; R. Jaqué. 10.º Turf Doll (8), 52; V. Ubilla.

240216

GANADA: por 6 cueros; el tercero a 1 cuero; el 4.º a 1/4 cuero; el 5.º a 3/4 cuero; y el 6.º

Tiempo: 1:33.45. Retirado el (3) Mitbero.

Preparador: Aquilino Petit.

DIVIDE: E\$ 4.00. 1.80, 2.50 y 7.80 escudos.

VINA DEL MAR: 3.80, 1.90, 2.50 y 8.80 escudos.

DESERROLLO - Al darse la largada El Solitario tomó la punta y con dos cueros de los tres que se apuntaron en la recta.

QUE HIZO SU CABALLO? - EL SOLITARIO, con mucha comodidad y por amplio margen, FALCO, plié mas y tuvo contratiempos: NOBLESS, venía muy endrada y al final avanzó; SILVESTRE, corrió su gundo y después se quedó; CAPITADO, venía muy mal; BOSTON PAL, quinto se colocó y no tuvo punch en tierra derecha.

TERCERA CARRERA - 1.500 Metros - Condicionado.

1.º GUAIACALPURO (7), 52; por Madero, Abadesa, del Stud D. J. V. Urdiales.

2.º Nómada (11), 56; E. Soto.

3.º Orl. Silvestre (10), 52; V. Bra-

yo. 4.º Orl. Orontes (12), 56; E. Araya.

5.º Orl. Marín Henry (9), 54; N. González.

6.º Orl. Aristócrata (1), 56; R. Guá-

mardia. 7.º Recuerdo Mío (15), 56; R. Ma-

dardia. 8.º Setter (17), 52; J. Cañete.

9.º Orl. Capricho (5), 52; R. Muñoz.

10.º Bechilo (16), 52; M. Carrasco.

11.º Trasandino (18), 52; M. Plaza.

12.º Raqui (14), 56; Jn. Barrios.

13.º Blue Back (2), 52; E. López.

14.º Flambeador (6), 56; E. Sáez.

15.º Orl. Buitanito (8), 52; L. García.

16.º Buitanito (3), 56; H. Edmán.

240216

GANADA: por 1/4 cuero; el tercero a 2 1/2 cueros; el 4.º a 3 cueros; y el 5.º a 1 1/4 cuero.

Tiempo: 1:33.15. Retirado el (1) Asustado y el (4) Corcel de Oro.

Preparador: Hernán Gazzmuro.

DIVIDE: E\$ 4.10. 1.40, 1.70 y 1.90 escudos.

VINA DEL MAR: 3.50, 1.50, 1.90 y 3.10 escudos.

DESERROLLO - Ristem dirigió las acciones seguidas a tierra derecha. Dende las últimas vueltas, el corcel de Oro, con su velocidad, se apuntó en la recta.

QUE HIZO SU CABALLO? - GUAIACALPURO, exaltante conducción. Corrió quinto y en tierra derecha avanzó abierta; NORMANDO, dirigió las acciones desde la salida; NÓMADA, quinto corrió segundo y no se apuntó; ORONTES, avanza tarde; MARC HENRY, tuvo contratiempos; QUETEUAHUE, corrió bien y sin impresión.

CUARTA CARRERA - 1.500 Metros - Condicionado.

1.º Orl. Orl. Colodio (4), 52; por Orl. Kaldor, y Bernardo del Stud Don

José; jinete, María Plaza.

2.º Bisturi (3), 52; V. Bravo.

3.º Imceloso (19), 52; R. Campos.

4.º P. Oriental (15), 56; D. Cerdá.

5.º Alberto R. (1), 56; R. Madari-

guez.

6.º Juglar (11), 55; L. Gómez.

7.º Gran Soñador (9), 56; E. Guá-

mardia.

8.º Nicholls (13), 56; Pdo. Toro.

9.º Orl. Colodio (15), 52; R. Muñoz.

10.º Bauri (2), 56; N. García.

11.º Stout (18), 52; O. Cerdá.

12.º Olivero (14), 56; M. Torres.

13.º Ristem (17), 56; Jn. Martínez.

14.º Orl. Corador (5), 56; J. Araya.

15.º Michelin (12), 52; C. Cerdá.

16.º Orl. Corador (5), 56; L. Hevia.

17.º Florencio (8), 56; Edo. Soto.

18.º Don Ernesto (6), 54; N. González.

19.º 20.º 21.º 22.º 23.º 24.º 25.º 26.º 27.º 28.º 29.º 30.º 31.º 32.º 33.º 34.º 35.º 36.º 37.º 38.º 39.º 40.º 41.º 42.º 43.º 44.º 45.º 46.º 47.º 48.º 49.º 50.º 51.º 52.º 53.º 54.º 55.º 56.º 57.º 58.º 59.º 60.º 61.º 62.º 63.º 64.º 65.º 66.º 67.º 68.º 69.º 70.º 71.º 72.º 73.º 74.º 75.º 76.º 77.º 78.º 79.º 80.º 81.º 82.º 83.º 84.º 85.º 86.º 87.º 88.º 89.º 90.º 91.º 92.º 93.º 94.º 95.º 96.º 97.º 98.º 99.º 100.º 101.º 102.º 103.º 104.º 105.º 106.º 107.º 108.º 109.º 110.º 111.º 112.º 113.º 114.º 115.º 116.º 117.º 118.º 119.º 120.º 121.º 122.º 123.º 124.º 125.º 126.º 127.º 128.º 129.º 130.º 131.º 132.º 133.º 134.º 135.º 136.º 137.º 138.º 139.º 140.º 141.º 142.º 143.º 144.º 145.º 146.º 147.º 148.º 149.º 150.º 151.º 152.º 153.º 154.º 155.º 156.º 157.º 158.º 159.º 160.º 161.º 162.º 163.º 164.º 165.º 166.º 167.º 168.º 169.º 170.º 171.º 172.º 173.º 174.º 175.º 176.º 177.º 178.º 179.º 180.º 181.º 182.º 183.º 184.º 185.º 186.º 187.º 188.º 189.º 190.º 191.º 192.º 193.º 194.º 195.º 196.º 197.º 198.º 199.º 200.º 201.º 202.º 203.º 204.º 205.º 206.º 207.º 208.º 209.º 210.º 211.º 212.º 213.º 214.º 215.º 216.º 217.º 218.º 219.º 220.º 221.º 222.º 223.º 224.º 225.º 226.º 227.º 228.º 229.º 230.º 231.º 232.º 233.º 234.º 235.º 236.º 237.º 238.º 239.º 240.º 241.º 242.º 243.º 244.º 245.º 246.º 247.º 248.º 249.º 250.º 251.º 252.º 253.º 254.º 255.º 256.º 257.º 258.º 259.º 260.º 261.º 262.º 263.º 264.º 265.º 266.º 267.º 268.º 269.º 270.º 271.º 272.º 273.º 274.º 275.º 276.º 277.º 278.º 279.º 280.º 281.º 282.º 283.º 284.º 285.º 286.º 287.º 288.º 289.º 290.º 291.º 292.º 293.º 294.º 295.º 296.º 297.º 298.º 299.º 300.º 301.º 302.º 303.º 304.º 305.º 306.º 307.º 308.º 309.º 310.º 311.º 312.º 313.º 314.º 315.º 316.º 317.º 318.º 319.º 320.º 321.º 322.º 323.º 324.º 325.º 326.º 327.º 328.º 329.º 330.º 331.º 332.º 333.º 334.º 335.º 336.º 337.º 338.º 339.º 340.º 341.º 342.º 343.º 344.º 345.º 346.º 347.º 348.º 349.º 350.º 351.º 352.º 353.º 354.º 355.º 356.º 357.º 358.º 359.º 360.º 361.º 362.º 363.º 364.º 365.º 366.º 367.º 368.º 369.º 370.º 371.º 372.º 373.º 374.º 375.º 376.º 377.º 378.º 379.º 380.º 381.º 382.º 383.º 384.º 385.º 386.º 387.º 388.º 389.º 390.º 391.º 392.º 393.º 394.º 395.º 396.º 397.º 398.º 399.º 400.º 401.º 402.º 403.º 404.º 405.º 406.º 407.º 408.º 409.º 410.º 411.º 412.º 413.º 414.º 415.º 416.º 417.º 418.º 419.º 420.º 421.º 422.º 423.º 424.º 425.º 426.º 427.º 428.º 429.º 430.º 431.º 432.º 433.º 434.º 435.º 436.º 437.º 438.º 439.º 440.º 441.º 442.º 443.º 444.º 445.º 446.º 447.º 448.º 449.º 450.º 451.º 452.º 453.º 454.º 455.º 456.º 457.º 458.º 459.º 460.º 461.º 462.º 463.º 464.º 465.º 466.º 467.º 468.º 469.º 470.º 471.º 472.º 473.º 474.º 475.º 476.º 477.º 478.º 479.º 480.º 481.º 482.º 483.º 484.º 485.º 486.º 487.º 488.º 489.º 490.º 491.º 492.º 493.º 494.º 495.º 496.º 497.º 498.º 499.º 500.º 501.º 502.º 503.º 504.º 505.º 506.º 507.º 508.º 509.º 510.º 511.º 512.º 513.º 514.º 515.º 516.º 517.º 518.º 519.º 520.º 521.º 522.º 523.º 524.º 525.º 526.º 527.º 528.º 529.º 530.º 531.º 532.º 533.º 534.º 535.º 536.º 537.º 538.º 539.º 540.º 541.º 542.º 543.º 544.º 545.º 546.º 547.º 548.º 549.º 550.º 551.º 552.º 553.º 554.º 555.º 556.º 557.º 558.º 559.º 550.º 551.º 552.º 553.º 554.º 555.º 556.º 557.º 558.º 559.º 560.º 561.º 562.º 563.º 564.º 565.º 566.º 567.º 568.º 569.º 561.º 562.º 563.º 564.º 565.º 566.º 567.º 568.º 569.º 570.º 571.º 572.º 573.º 574.º 575.º 576.º 577.º 578.º 579.º 580.º 581.º 582.º 583.º 584.º 585.º 586.º 587.º 588.º 589.º 580.º 581.º 582.º 583.º 584.º 585.º 586.º 587.º 588.º 589.º 590.º 591.º 592.º 593.º 594.º 595.º 596.º 597.º 598.º 599.º 590.º 591.º 592.º 593.º 594.º 595.º 596.º 597.º 598.º 599.º 600.º 601.º 602.º 603.º 604.º 605.º 606.º 607.º 608.º 609.º 610.º 611.º 612.º 613.º 614.º 615.º 616.º 617.º 618.º 619.º 620.º 621.º 622.º 623.º 624.º 625.º 626.º 627.º 628.º 629.º 630.º 631.º 632.º 633.º 634.º 63

# Distanciamiento en Arica

Hubo muchas protestas. — Reaparece C. Pezoa, y mejora Alvaro Breque.

Buen sport de Conjurado

Muchas protestas se produjeron en Arica al darse el orden de la carrera principal. Había ganado Oberón a Leviathan por un cuerpo y media, pero fue distanciado por haberse cruzado en la recta. Mientras tanto, se dieron 70 divididos y el público que tenía boletos de Leviathan, los rompió. Al comunicarse la decisión de los Comisarios del distanciamiento, hubo numerosas protestas y algunos exaltados pretendieron destruir algunas rejas y cajas. La oportunidad intervención de los carabineros puso las cosas en su lugar.

**REAPARECE C. PEZOA** — El próximo domingo, y siempre que el médico lo dé de alta, reaparecerá el jinete Carlos Pezoa.

**BUEN DIVIDENDO** — El mejor dividendo de la jornada hípica fue el de Conjurado, preparado por René Méndez, cuya eficiencia destacábamos en nuestro Suplemento Hípico del viernes recién pasado. El hijo de Hooligan, montado por el aprendiz Juan Torres,

pagó 54.30 escudos en la primera válida de la apuesta triple inicial.

**CURIOSO ALCANCE** — Hay hechos que hacen de la hípica una actividad sujeta a cambios. Por ejemplo, en la última carrera del Club Hípico, el No 11 (Saul), que fue el ganador, tuvo a ganador 11.11 boletos y ocupó el primer lugar.

**SE REPONE ALVARO BREQUE** — Mejora el preparador Alvaro Breque, que se encuentra en reposo en la capital.

## HIPODROMO CHILE... (De la Pág. 10)

11.0 Ghiberti (1), 53: S. Alcalde ... 15561 22.00  
12.0 Rígor (3), 33: C. Sepulveda ... 3216 106.40  
13.0 Autocrata (2), 53: E. Saavedra ... 33878 10.10  
66254

**GANADA** por 3 1/2 cuerpos: el 3.0 a 1 pescuento; el 4.0 a 1 1/4 cuerpo; el 5.0 a 1/2 cabesa, el 6.0 a 2 cuerpos — Tiempo: 1.33.35 — Corrieron todos — Preparador: Daniel Miranda — DIVIDENDOS: E\$ 6.40 y 1.70; 1.54 y 1.40 — VINA: E\$ 8.20 y 1.80; 1.60 y 1.40.

**DESARROLLO** — Dagualte salió en punta seguido de Autócrata, Freud, Aerolito Rojo y Renal. En tierra derecha atropelló Aerolito Rojo, que no tuvo tiempo.

**QUE HIZO SU CABALLO?** — AEROLITO ROJO, con este jinete mejoró mucho. DAGUALTE, se dis-

trancio hasta cinco cruces. Al final se agotó. RE-  
NAL, es un caballo muy bajo del plácet. TORRENTO,  
SOLO salió desde el fondo. VANDOLENA, entró  
muy abierto a tierra derecha. VINO DULCE, de  
los últimos y mejoró.

**DUODECIMA CARRERA** — 4x serie. — 1.500 metros.

1.0 CARITA MORENA (4), 53 kilos, por Kalifas y Caminata, del señor Inda. Jinete, Enrique Naranjo ... 19773  
2.0 Curioso (9), 51.5: Jn. Martínez ... 85457 4.40  
3.0 Don Jaime (13), 50: G. Meneses ... 50294 10.80  
4.0 Fasination (7), 52: H. Salas ... 3435 110.80  
5.0 Baldosin (1), 54.5: Edm. Soto ... 62657 6.00  
6.0 Pepe Grillo (10), 51: J. Salinas ... 53271 6.50  
7.0 Mitzukane (12), 52: Jn. Toro ... 30423 10.90  
8.0 Doblete (11), 50.5: L. Camus ... 15527 20.40  
9.0 Arcancho (9), 51.5: Jn. Barrios ... 15527 17.20  
10.0 Pepe Grillo (1a), 51.5: B. García ... 26682 9.30  
11.0 Cerdito (3), 52.5: Jn. Martínez ... 84843 2.50  
12.0 Chadrón (3), 52.5: Jn. Amestelly ... 40997 8.30  
13.0 Nizam (2), 54: Edm. Soto ... 13719 24.10  
14.0 Pretencioso (12), 51: L. Hevia ... 35474 9.30  
15.0 Chullan (15), 50: J. Salinas ... 50294 10.80  
16.0 Vito (1), 51.5: B. García ... 12468 17.20  
17.0 La Polin (4), 52: P. Bustos ... 12930 25.60  
18.0 Caudillo (6), 51.5: G. Meneses ... 36163 9.20  
19.0 Rey de Reyes (5), 52: L. García ... 28930 27.60  
20.0 Principe (12), 51: J. Salinas ... 35564 10.40  
21.0 Holocamino (18), 49: E. González ... 30423 10.90  
22.0 P. Alto (8), 51.5: S. Aliende ... 19230 17.10  
23.0 Pepe Grillo (1a), 50: S. Alcalde ... 4853 68.20  
14.0 El Canilla (1), 54: E. Narango en

447688

**GANADA** por 1 1/2 cuerpo; el 3.0 a pescuento; el 4.0 a 1 1/4 cuerpo; el 5.0 a 1/2 cabesa, el 6.0 a 2 cuerpos — Tiempo: 1.33.35 — Corrieron todos — Preparador: Daniel Miranda — DIVIDENDOS: E\$ 6.40 y 1.70; 1.54 y 1.40 — VINA: E\$ 8.20 y 1.80; 1.60 y 1.40.

**DESARROLLO** — La Relin corrió en punta se-  
guido de Autócrata, Candille y Sátima Nebucatina. En tierra derecha atropelló Beligerante, que domi-  
nó desde el fondo. VANDOLENA, entró muy abierto a tierra derecha. VINO DULCE, de  
los últimos y mejoró.

**DUODECIMA CARRERA** — 4x serie. — 1.500 metros.

1.0 CARITA MORENA (4), 53 kilos, por Kalifas y Caminata, del señor Inda. Jinete, Enrique Naranjo ... 19773  
2.0 Curioso (9), 51.5: Jn. Martínez ... 85457 4.40  
3.0 Don Jaime (13), 50: G. Meneses ... 50294 10.80  
4.0 Fasination (7), 52: H. Salas ... 3435 110.80  
5.0 Baldosin (1), 54.5: Edm. Soto ... 62657 6.00  
6.0 Pepe Grillo (10), 51: J. Salinas ... 53271 6.50  
7.0 Mitzukane (12), 52: Jn. Toro ... 30423 10.90  
8.0 Doblete (11), 50.5: L. Camus ... 15527 20.40  
9.0 Arcancho (9), 51.5: Jn. Barrios ... 15527 17.20  
10.0 Pepe Grillo (1a), 51.5: B. García ... 26682 9.30  
11.0 Cerdito (3), 52.5: Jn. Martínez ... 84843 2.50  
12.0 Chadrón (3), 52.5: Jn. Amestelly ... 40997 8.30  
13.0 Nizam (2), 54: Edm. Soto ... 13719 24.10  
14.0 Pretencioso (12), 51: L. Hevia ... 35474 9.30  
15.0 Chullan (15), 50: J. Salinas ... 50294 10.80  
16.0 Vito (1), 51.5: B. García ... 12468 17.20  
17.0 La Polin (4), 52: P. Bustos ... 12930 25.60  
18.0 Caudillo (6), 51.5: G. Meneses ... 36163 9.20  
19.0 Rey de Reyes (5), 52: L. García ... 28930 27.60  
20.0 Principe (12), 51: J. Salinas ... 35564 10.40  
21.0 Holocamino (18), 49: E. González ... 30423 10.90  
22.0 P. Alto (8), 51.5: S. Aliende ... 19230 17.10  
23.0 Pepe Grillo (1a), 50: S. Alcalde ... 4853 68.20  
14.0 El Canilla (1), 54: E. Narango en

447688

**GANADA** por 1 1/2 cuerpo; el 3.0 a pescuento; el 4.0 a 1 1/4 cuerpo; el 5.0 a 1/2 cabesa, el 6.0 a 2 cuerpos — Tiempo: 1.33.35 — Corrieron todos — Preparador: Enrique Beukenberg — DIVIDENDOS: E\$ 12.30 y 2.90; 2.70 y 1.70 — VINA: E\$ 8.20 y 1.80; 1.60 y 1.40.

**DESARROLLO** — La Relin corrió en punta se-  
guido de Autócrata, Candille y Sátima Nebucatina. En tierra derecha atropelló Beligerante, que domi-  
nó desde el fondo. VANDOLENA, entró muy abierto a tierra derecha. VINO DULCE, de  
los últimos y mejoró.

**DUODECIMA CARRERA** — 4x serie. — 1.500 metros.

1.0 CARITA MORENA (4), 53 kilos, por Kalifas y Caminata, del señor Inda. Jinete, Enrique Naranjo ... 19773  
2.0 Curioso (9), 51.5: Jn. Martínez ... 85457 4.40  
3.0 Don Jaime (13), 50: G. Meneses ... 50294 10.80  
4.0 Fasination (7), 52: H. Salas ... 3435 110.80  
5.0 Baldosin (1), 54.5: Edm. Soto ... 62657 6.00  
6.0 Pepe Grillo (10), 51: J. Salinas ... 53271 6.50  
7.0 Mitzukane (12), 52: Jn. Toro ... 30423 10.90  
8.0 Doblete (11), 50.5: L. Camus ... 15527 20.40  
9.0 Arcancho (9), 51.5: Jn. Barrios ... 15527 17.20  
10.0 Pepe Grillo (1a), 51.5: B. García ... 26682 9.30  
11.0 Cerdito (3), 52.5: Jn. Martínez ... 84843 2.50  
12.0 Chadrón (3), 52.5: Jn. Amestelly ... 40997 8.30  
13.0 Nizam (2), 54: Edm. Soto ... 13719 24.10  
14.0 Pretencioso (12), 51: L. Hevia ... 35474 9.30  
15.0 Chullan (15), 50: J. Salinas ... 50294 10.80  
16.0 Vito (1), 51.5: B. García ... 12468 17.20  
17.0 La Polin (4), 52: P. Bustos ... 12930 25.60  
18.0 Caudillo (6), 51.5: G. Meneses ... 36163 9.20  
19.0 Rey de Reyes (5), 52: L. García ... 28930 27.60  
20.0 Principe (12), 51: J. Salinas ... 35564 10.40  
21.0 Holocamino (18), 49: E. González ... 30423 10.90  
22.0 P. Alto (8), 51.5: S. Aliende ... 19230 17.10  
23.0 Pepe Grillo (1a), 50: S. Alcalde ... 4853 68.20  
14.0 El Canilla (1), 54: E. Narango en

447688

**GANADA** por 1 1/2 cuerpo; el 3.0 a pescuento; el 4.0 a 1 1/4 cuerpo; el 5.0 a 1/2 cabesa, el 6.0 a 2 cuerpos — Tiempo: 1.33.35 — Corrieron todos — Preparador: Enrique Beukenberg — DIVIDENDOS: E\$ 12.30 y 2.90; 2.70 y 1.70 — VINA: E\$ 8.20 y 1.80; 1.60 y 1.40.

**DESARROLLO** — La Relin corrió en punta se-  
guido de Autócrata, Candille y Sátima Nebucatina. En tierra derecha atropelló Beligerante, que domi-  
nó desde el fondo. VANDOLENA, entró muy abierto a tierra derecha. VINO DULCE, de  
los últimos y mejoró.

**DUODECIMA CARRERA** — 4x serie. — 1.500 metros.

1.0 CARITA MORENA (4), 53 kilos, por Kalifas y Caminata, del señor Inda. Jinete, Enrique Naranjo ... 19773  
2.0 Curioso (9), 51.5: Jn. Martínez ... 85457 4.40  
3.0 Don Jaime (13), 50: G. Meneses ... 50294 10.80  
4.0 Fasination (7), 52: H. Salas ... 3435 110.80  
5.0 Baldosin (1), 54.5: Edm. Soto ... 62657 6.00  
6.0 Pepe Grillo (10), 51: J. Salinas ... 53271 6.50  
7.0 Mitzukane (12), 52: Jn. Toro ... 30423 10.90  
8.0 Doblete (11), 50.5: L. Camus ... 15527 20.40  
9.0 Arcancho (9), 51.5: Jn. Barrios ... 15527 17.20  
10.0 Pepe Grillo (1a), 51.5: B. García ... 26682 9.30  
11.0 Cerdito (3), 52.5: Jn. Martínez ... 84843 2.50  
12.0 Chadrón (3), 52.5: Jn. Amestelly ... 40997 8.30  
13.0 Nizam (2), 54: Edm. Soto ... 13719 24.10  
14.0 Pretencioso (12), 51: L. Hevia ... 35474 9.30  
15.0 Chullan (15), 50: J. Salinas ... 50294 10.80  
16.0 Vito (1), 51.5: B. García ... 12468 17.20  
17.0 La Polin (4), 52: P. Bustos ... 12930 25.60  
18.0 Caudillo (6), 51.5: G. Meneses ... 36163 9.20  
19.0 Rey de Reyes (5), 52: L. García ... 28930 27.60  
20.0 Principe (12), 51: J. Salinas ... 35564 10.40  
21.0 Holocamino (18), 49: E. González ... 30423 10.90  
22.0 P. Alto (8), 51.5: S. Aliende ... 19230 17.10  
23.0 Pepe Grillo (1a), 50: S. Alcalde ... 4853 68.20  
14.0 El Canilla (1), 54: E. Narango en

447688

**GANADA** por 1 1/2 cuerpo; el 3.0 a pescuento; el 4.0 a 1 1/4 cuerpo; el 5.0 a 1/2 cabesa, el 6.0 a 2 cuerpos — Tiempo: 1.33.35 — Corrieron todos — Preparador: Enrique Beukenberg — DIVIDENDOS: E\$ 12.30 y 2.90; 2.70 y 1.70 — VINA: E\$ 8.20 y 1.80; 1.60 y 1.40.

**DESARROLLO** — La Relin corrió en punta se-  
guido de Autócrata, Candille y Sátima Nebucatina. En tierra derecha atropelló Beligerante, que domi-  
nó desde el fondo. VANDOLENA, entró muy abierto a tierra derecha. VINO DULCE, de  
los últimos y mejoró.

**DUODECIMA CARRERA** — 4x serie. — 1.500 metros.

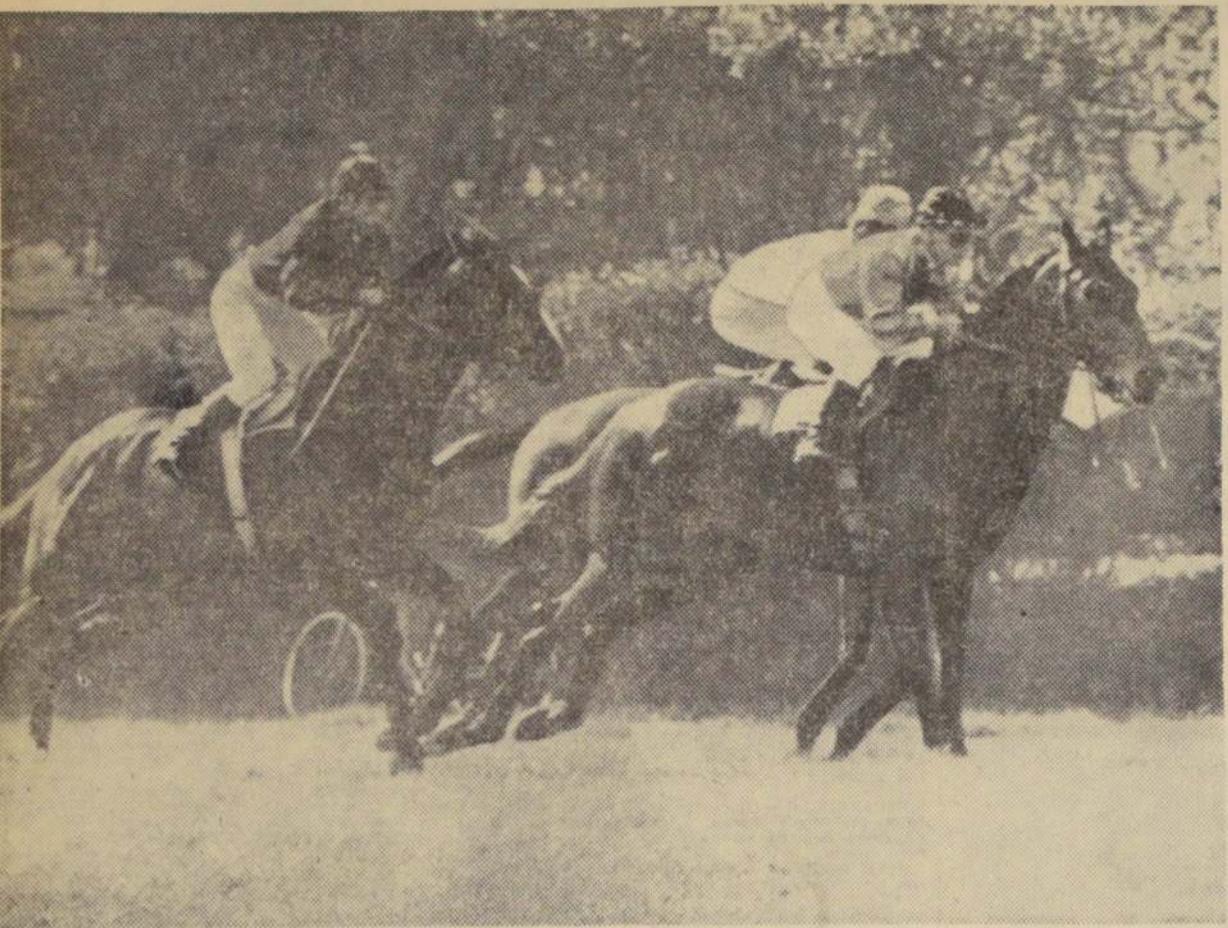
1.0 CARITA MORENA (4), 53 kilos, por Kalifas y Caminata, del señor Inda. Jinete, Enrique Naranjo ... 19773  
2.0 Curioso (9), 51.5: Jn. Martínez ... 85457 4.40  
3.0 Don Jaime (13), 50: G. Meneses ... 50294 10.80  
4.0 Fasination (7), 52: H. Salas ... 3435 110.80  
5.0 Baldosin (1), 54.5: Edm. Soto ... 62657 6.00  
6.0 Pepe Grillo (10), 51: J. Salinas ... 53271 6.50  
7.0 Mitzukane (12), 52: Jn. Toro ... 30423 10.90  
8.0 Doblete (11), 50.5: L. Camus ... 15527 20.40  
9.0 Arcancho (9), 51.5: Jn. Barrios ... 15527 17.20  
10.0 Pepe Grillo (1a), 51.5: B. García ... 26682 9.30  
11.0 Cerdito (3), 52.5: Jn. Martínez ... 84843 2.50  
12.0 Chadrón (3), 52.5: Jn. Amestelly ... 40997 8.30  
13.0 Nizam (2), 54: Edm. Soto ... 13719 24.10  
14.0 Pretencioso (12), 51: L. Hevia ... 35474 9.30  
15.0 Chullan (15), 50: J. Salinas ... 50294 10.80  
16.0 Vito (1), 51.5: B. García ... 12468 17.20  
17.0 La Polin (4), 52: P. Bustos ... 12930 25.60  
18.0 Caudillo (6), 51.5: G. Meneses ... 36163 9.20  
19.0 Rey de Reyes (5), 52: L. García ... 28930 27.60  
20.0 Principe (12), 51: J. Salinas ... 35564 10.40  
21.0 Holocamino (18), 49: E. González ... 30423 10.90  
22.0 P. Alto (8), 51.5: S. Aliende ... 19230 17.10  
23.0 Pepe Grillo (1a), 50: S. Alcalde ... 4853 68.20  
14.0 El Canilla (1), 54: E. Narango en

447688

**GANADA** por 1 1/2 cuerpo; el 3.0 a pescuento; el 4.0 a 1 1/4 cuerpo; el 5.0 a 1/2 cabesa, el 6.0 a 2 cuerpos — Tiempo: 1.33.35 — Corrieron todos — Preparador: Enrique Beukenberg — DIVIDENDOS: E\$ 12.30 y 2.90; 2.70 y 1.70 — VINA: E\$ 8.20 y 1.80; 1.60 y 1.40.

**DESARROLLO** — La Relin corrió en punta se-  
guido de Autócrata, Candille y Sátima Nebucatina. En tierra derecha atropelló Beligerante, que domi-  
nó desde el fondo. VANDOLENA, entró muy abierto a tierra derecha. VINO DULCE, de  
los últimos y mejoró.

**DUODECIMA CARRERA**



EL MOMENTO DE PARTIDA en el premio "Primavera". Jauja —en el centro— ha tomado leve ventaja sobre Centinela. Por fuera, luego pasará al frente Irascible, que estuvo

## RESULTADOS GENERALES DEL VALPARAISO SPORTING CLUB

PRIMERA CARRERA. — 1.400 metros. — Índice: 21-33.

1.º CUMULUS (2), 54 kilos, por Co-	en ese lugar hasta el poste que señala los 2.000 metros.
2.º Iraurile (1), 49; J. Yáñez	938 5,80
3.º Carles Astorga (457	889 4,30
4.º Añorza (5), 50; S. Arellano	858 4,10
5.º Mendiante (8), 50; E. Vásquez	267 13,10
6.º Ava Gardner (1), 57; E. Muñoz	480 7,30
7.º Chiquitito (7), 56; L. Vásquez	468 7,50
8.º Paolina Borges (4), 54; J. Mi-	230 12,10
9.º Mi Plata (9), 50; L. Yáñez	252 13,90
10.º Welfare (14), 48; L. Arzoz	200 12,80
11.º Ova Mayor (13), 45; J. Parra	139 13,80
12.º Antumilla (12), 48; G. Cortés	180 19,50
13.º Mancera (11), 49; E. Westavino	113 31,00
14.º Della Sombra (6), 50; J. Bórgues	468 7,80
15.º Monzito (3), 54; G. Lerma	673 8,00

4373 DIVIDENDOS: E\$ 7,70 y 2,60; 2,30 y 1,80.

GANADA por 1/2 cuerpo; el 3.º a 1 pescuzo; y el 4.º a 1/2 cuerpo. — Tiempo: 1:27 45. — Corrieron todos. — Preparador: Oscar Almagro V. — DIVIDENDOS: E\$ 7,70 y 2,60; 2,30 y 1,80.

DESARROLLO.— Pusieron el grupo en movimiento, Cómulus tomó el mando, seguido por Añorza, Ava Gardner, Chiquitito; luego, Ava Gardner pasó al frente, S. Arellano, G. Cortés, Mi Plata, Cómulus, consiguieron la victoria esta última, sin estertores.

SEGUNDA CARRERA. — 1.300 metros. — Condicionada.

1.º POESIE (10), 58 kilos, por Pink Horse y Ponencia; del stud "La Battaille"; Jinete, Edmundo del Río. — DIVIDENDOS: E\$ 7,00 y 2,20; 2,20 y 1,80.

DESARROLLO.— Pusieron el grupo en movimiento, ThereOff tomó el mando, seguido por Añorza, Ava Gardner, Chiquitito; luego, Ava Gardner pasó al frente, S. Arellano, G. Cortés, Mi Plata, Cómulus, consiguieron la victoria esta última, sin estertores.

SEGUNDA CARRERA. — 1.300 metros. — Condicionada.

1.º POESIE (10), 58 kilos, por Pink Horse y Ponencia; del stud "La Battaille"; Jinete, Edmundo del Río. — DIVIDENDOS: E\$ 7,00 y 2,20; 2,20 y 1,80.

DESARROLLO.— ThereOff tomó el mando, seguido por Flambusse, La Ronquila y Faceless. En tierra derecha, Flambusse pasó al primer puesto; 2a. Faceless; 3a., La Ronquila y 4a., Poesie. Cerca de las tribunas, Flambusse dio falso encuentro de la punta.

TERCERA CARRERA. — 1.300 metros. — Condicionada.

1.º MOUNT OLIVE (6), 55 kilos, por Billiken y Marquita, del stud "Viabilidad"; Jinete, Carlos Jor-

quera

2.º List (14), 48; G. Cortés

3.º Cimarrero (11), 50; J. Miranda

4.º P. Hernández (10), 47; G. Astorga

5.º Sol Pontiente (7), 54; G. Saavedra

6.º Princinado (3), 50; E. Muñoz

7.º Papagallo (9), 52; H. Obregón

8.º Kid Kalamazoo (12), 50; R. Durán

9.º Wolfang (8), 46; D. Ahumada

10.º Star Nostrum (13), 48; L. Duque

11.º Westerland Star (5), 56; E. Was-

tafino

12.º Rio Lircay (2), 58; L. Melas

13.º Bystander (5), 58; L. Aros

14.º Guante Rojo (4), 56; J. Soto

4507 DIVIDENDOS: E\$ 3,00 y 1,60; 1,60 y 1,60.

DESARROLLO.— Kid Kalamazoo, Chadar, Sol Pontiente, Mount Olive se disputaron la delantera. Ese orden se mantuvo en tierra derecha. Faltando 200 metros para el disco, avanzaron Mount Olive y List, logrando el triunfo aquél por claro margen.

CUARTA CARRERA. — 1.400 metros. — Índice: 44-45.

1.º VENTISCA (5), 52 kilos, por Le

Vent y Sibille, del stud "Saphi-

go"; Jinete, Luis A. Salas

2.º Razunda (13), 46; V. Lobos

3.º P. Hernández (11), 47; R. Bórguez

4.º Sifa (14), 46; P. Hernández

5.º Gol y Gol (12), 46; L. Duque

6.º Porte Dauphine (1), 55; S. Be-

navides

7.º P. Hernández (2), 55; G. Cortés

8.º Pacato (10), 47; L. Yáñez

9.º Vim Rose (9), 48; G. Cortés

10.º Velerio (8), 49; R. Núñez

11.º Antíque (3), 53; G. Jorquera

12.º Rosario (4), 54; L. Mejías

13.º Pionero (1), 48; L. Aros

14.º Flecha Dorada (11), 46; L. Ar-

querzo

6813 DIVIDENDOS: E\$ 13,60 y 5,60; 5,60 y 5,60.

DESARROLLO.— Sifa tomó la delantera, Más atrás se ubicaron Rufián, Porte Dauphine y Raguina. En la recta, Rufián comandó el grupo, 2a. Raguina, 3a. Porte Dauphine y Ventisca. En los metros finales, Raguina y Ventisca, consiguieron la victoria esta última por estrecho margen.

QUINTA CARRERA. — 1.400 metros. — Handicap.

1.º MOGAMBO (7), 47 kilos, por Mon-

terrey y Jenilbre, del stud "Pan-

cho"; Jinete: Luis Yáñez

1236 DIVIDENDOS: E\$ 13,60 y 5,60; 5,60 y 5,60.

DESARROLLO.— Sifa tomó la delantera, Más atrás se ubicaron Rufián, Porte Dauphine y Raguina. En la recta, Rufián comandó el grupo, 2a. Raguina, 3a. Porte Dauphine y Ventisca. En los metros finales, Raguina y Ventisca, consiguieron la victoria esta última por estrecho margen.

CLUB HIPICO...

(De la Pág. 10)

10.º Epumalal, 55; H. Salas

11.º Tiberio, 49; R. Jaque

12.º Nefer, 53; P. Muñoz

13.º Corleto, 54; I. Sandoval

14.º Ferid, 51; J. Torres

15.º Vorobey, 54; E. Salas

93615 DIVIDENDOS: E\$ 6,20 y 2,40; 1,60 y 9,00.

DESARROLLO.— Alunada movió al frente, La si-

guiente Cuchilla y Nefer. En la curva por los palos

se puso Alunada y por ahí descendió terreno hasta llegar

al que hizo Socaballo? — SAUL muy fáci-

lidad. — Nefer...

10.º Que hizo Socaballo? — SAUL muy fáci-

lidad. — Nefer...

11.º DESARROLLO.— Alunada...

12.º DESARROLLO.— Alunada...

13.º DESARROLLO.— Alunada...

14.º DESARROLLO.— Alunada...

15.º DESARROLLO.— Alunada...

16.º DESARROLLO.— Alunada...

17.º DESARROLLO.— Alunada...

18.º DESARROLLO.— Alunada...

19.º DESARROLLO.— Alunada...

20.º DESARROLLO.— Alunada...

21.º DESARROLLO.— Alunada...

22.º DESARROLLO.— Alunada...

23.º DESARROLLO.— Alunada...

24.º DESARROLLO.— Alunada...

25.º DESARROLLO.— Alunada...

26.º DESARROLLO.— Alunada...

27.º DESARROLLO.— Alunada...

28.º DESARROLLO.— Alunada...

29.º DESARROLLO.— Alunada...

30.º DESARROLLO.— Alunada...

31.º DESARROLLO.— Alunada...

32.º DESARROLLO.— Alunada...

33.º DESARROLLO.— Alunada...

34.º DESARROLLO.— Alunada...

35.º DESARROLLO.— Alunada...

36.º DESARROLLO.— Alunada...

37.º DESARROLLO.— Alunada...

38.º DESARROLLO.— Alunada...

39.º DESARROLLO.— Alunada...

40.º DESARROLLO.— Alunada...

41.º DESARROLLO.— Alunada...

42.º DESARROLLO.— Alunada...

43.º DESARROLLO.— Alunada...

44.º DESARROLLO.— Alunada...

45.º DESARROLLO.— Alunada...

46.º DESARROLLO.— Alunada...

47.º DESARROLLO.— Alunada...

48.º DESARROLLO.— Alunada...

49.º DESARROLLO.— Alunada...

50.º DESARROLLO.— Alunada...

51.º DESARROLLO.— Alunada...

52.º DESARROLLO.— Alunada...

53.º DESARROLLO.— Alunada...

54.º DESARROLLO.— Alunada...

55.º DESARROLLO.— Alunada...

56.º DESARROLLO.— Alunada...

57.º DESARROLLO.— Alunada...

58.º DESARROLLO.— Alunada...

59.º DESARROLLO.— Alunada...

60.º DESARROLLO.— Alunada...

61.º DESARROLLO.— Alunada...

# ALTA CAIDA DE LA LIBRA TRATA DE EVITAR EL PREMIER H. WILSON

Terminada la lista de integrantes de su Gabinete, el Primer Ministro británico aborda la creciente crisis financiero-económica. — Medidas de emergencia son inevitables, según los observadores

LONDRES, 18 (UPI). — El ver obligado a imponer nuevos impuestos internos, a fin de contener las ventas de artículos suntuarios.

Primer Ministro Harold Wilson completó la formación del Gobierno laborista británico y se prepara para la acción en el transcurso de la semana a la amenazada libra esterlina. Instado en el poder hace todo el día, pese al feriado dominical, en las oficinas del Primer Ministro en 10 Downing Street. Y por segundo día recibió a una serie de personalidades para las cuales había puestos de responsabilidad en el Gobierno.

LISTA DEL GABINETE. — Anoché, el Primer Ministro completó la lista de su Gabinete con 23 personas entre las cuales figuran tres prominentes trotskistas: Frank Courtney, ex dirigente del gigantesco Sindicato del Transporte y también del Sindicato General de Trabajadores, quien fue nombrado Ministro de Tecnología; el presidente del Partido Laborista, Anthony Greenwood, nombrado Ministro de Colonias, y el pelirrojo Barbara Castle, energética mujer a la que se le confió el Ministerio de Desarrollo de Ultramar.

OTRA MUJER MINISTRO. — Hoy, el Primer Ministro sigue cubriendo cargos en las oficinas del Gabinete y nombró a otra mujer, Margaret Hodge, para el cargo de Ministra de Pensiones y Seguros Nacionales. También se produjo la designación de Charles Pannell, para el cargo de Ministro de Edificios y Obras Públicas.

Wilson conferenció además, por segundo día consecutivo, con el Primer Secretario de Estado, George Brown, su principal Coordinador Económico; con el Canciller del Exchequer, James Callaghan, y con el Ministro de Comercio, Douglas Jay.

CRISIS ECONOMICA. — El nuevo Gobierno se ve, en sus primeros momentos de vida, confrontando una creciente crisis económica, particularmente en el frente de la balanza de pagos, en relación con lo cual se necesita una acción urgente.

Wilson y los oradores del Partido Laborista se pronunciaron durante la campaña electoral en contra de la adopción de medidas de emergencia a corto plazo, pero posiblemente se verán obligados a recurrir a ellas para prevenir una corrida en la cotización internacional de la libra.

MEDIDAS DE URGENCIA. — Se calcula que entre las medidas de emergencia podrían figurar préstamos adicionales del Fondo Monetario Internacional y la supresión de ciertas importaciones no esenciales. También se podría

ATAQUES AÉREOS EN Vietnam del Norte

TOKIO, 18. — (UPI). — El régimen comunista de Viet Nam del Norte, denunció hoy que "aviones de lucha y bombardeo norteamericanos" procedentes de Laos y Viet Nam del Sur, bombardearon y ametrallaron aéreas en la zona desmilitarizada entre Viet Nam del Norte y Viet Nam del Sur.

Según una transmisión de la Radio de Hanoi, escuchada en esta capital, el Ministerio de Relaciones Exteriores de Viet Nam del Norte denunció que los ataques ocurrieron el viernes y sábado último "causando daños materiales y víctimas". La información comunista no indica si los supuestos ataques fueron realizados por aviones pilotados por norteamericanos o por aviones de la Fuerza Aérea norteamericana. Las declaraciones comunistas que aluden a "aviones norteamericanos de lucha y bombardeo" generalmente se refieren a aviones fabricados en Estados Unidos, pero que pertenecen a la Fuerza Aérea de Laos o de Viet Nam del Sur.

La AIR finaliza último debate en reunión caraquena

CARACAS, 18 (UPI). — La Asociación Interamericana de Radiodifusión (AIR), celebró hoy, en su último día de sesiones de su asamblea general, un debate prolongado sobre la revisión de sus estatutos.

Los delegados, que representan a las asociaciones nacionales de radioemisoras de quince naciones del hemisferio, estuvieron reunidos hasta las 2.15 de esta noche, para concluir el debate sobre otras cuestiones antes de encarar el debate sobre los estatutos en la sesión de hoy.

Antes de concluir sus cuatro días de reuniones los delegados deben elegir nuevos directivos, aprobar la declaración de Caracas, y elegir sede para la nueva reunión, esperándose que sea electa Buenos Aires.

La decisión más importante de anoche fue la de aprobar un informe del Comité Permanente de Libertad de Información, encabezado por Gonzalo Maldonado Quijano, de Ecuador.

El Comité informa que hay libertad de información en todos los países del hemisferio, excepto en Cuba, Haití y Paraguay, donde de acuerdo con el informe, existen regímenes

Malasia podría caer en poder de China comunista

KUALA LUMPUR, 18 (UPI). — El Ministro de Hacienda, Dr. M. Idris, Jefe del Estado de Selangor, dijo anoche que si las tropas de la mancomunidad fueran retiradas de Malasia, China comunista dominaría a este país.

Al inaugurar una escuela en esta ciudad, Idris dijo, que la actual situación es una disputa ideológica entre el comunismo y la democracia y el régimen de Yakarta se ha lanzado al enfrentamiento con Malasia debido a la presión de los comunistas.

Idris dijo que si el pueblo malasio se plantaba frente al empeño indones de destruir a la Federación, tendrá éxito.

Misión palestina informará sobre problema político

AMMAN, Jordania, 18. — (UPI). — La Organización para la Liberación de Palestina enviará delegaciones a países de África, América Latina y Asia para explicar la cuestión de Palestina antes de que comience el próximo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Asimismo, anunció que ya se están realizando preparativos para la formación de un Ejército de Palestina, conforme a la autorización aprobada por la última conferencia en la cumbre de Estados Árabes.

LA NACION — Lunes 19 Octubre 1964 — 13

CONSTANTE VIGILANCIA SOBRE RUSIA Y CHINA PIDE JOHNSON

WASHINGTON, 18 (UPI). — El Presidente Lyndon B. Johnson declaró esta noche que los cambios registrados en la organización gubernamental y partidista de la Unión Soviética, requieren "constante vigilancia entre los hombres libres". Y expresó confianza en el nuevo Gobierno laborista de la vigilancia entre los hombres libres y, sobre todo, entre los norteamericanos, pues es el poderio de Estados Unidos el que asegura el equilibrio contra el peligro.

PRIMERO: Jamás debemos olvidar que los hombres del Kremlin, aún siendo comunistas conservados, una época de perturbación entre los comunistas exige constante vigilancia entre los hombres libres y, sobre todo, entre los norteamericanos, pues es el poderio de Estados Unidos el que asegura el equilibrio contra el peligro.

SEGUNDO: Habrá actividad en el mundo comunista. Es posible que los hombres del Kremlin se ocupen primariamente de los problemas del comunismo. Ello no sería totalmente bueno, pues hay problemas y cuestiones que requieren la atención de nuestro mundo y el de ellos. Pero no es totalmente malo, pues los hombres, ocupados por los problemas internos quizás no se sientan tentados a realizar actos externos temerarios.

TERCERO: Este gran cambio no contendrá a las fuerzas de Europa oriental que trabajan para lograr una mayor independencia. Estas fuerzas continuarán contando con nuestra simpatía. No abandonaremos nuestra esperanza de tender nuevos puentes hacia esos pueblos.

CUARTO: Nuestro propio rumbo debe continuar demócrata, que nosotros, por nuestra parte, estamos preparados para proseguir la tarea de paz.

EXPERIMENTO CHINO

Con relación al experimento chino, Johnson afirmó:

— Estados Unidos continuará apoyando el tratado que proscribió parcialmente los experimentos nucleares y permitirá a China comunista que lo firme.

— Estados Unidos continuará trabajando para concertar acuerdos que pongan fin absoluto a los experimentos nucleares, pero que contengan provisiones adecuadas para asegurar su efectivo cumplimiento.

— Estados Unidos continúa oponiendo que la acción para impedir la difusión de los armamentos nucleares es tan importante para la Unión Soviética como para los propios Estados Unidos. Seguiremos colaborando con Moscú y todos los países del mundo para evitar la difusión de instrumentos nucleares.

— Estados Unidos prestará firme apoyo a las naciones que no desean contar con armamentos nucleares si así lo solicitan para hacer frente al "chantaje nuclear".

Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes, pero experimentados, y quizás menos arraigados en el pasado".

ELOGIOS A NIKITA

— Johnson expresó el temor de que el éxito logrado por China comunista con su ensayo nuclear decidía a otras naciones a intentar una "jocura similar", señalando que 10 y hasta 20 países estarían en condiciones de conseguir armamentos atómicos.

GOBERNANTES SOVIÉTICOS

— Con relación a los nuevos gobernantes soviéticos, el Primer Ministro Alexei Kosygin y el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, Johnson dijo que son "hombres más jóvenes,

# RESULTADOS POSITIVOS LOGRA MISION CHILENA EN LOS EE. UU.

WASHINGTON, 17 (Especial) — Activamente y con éxito trabajó durante toda la semana la misión chilena enviada a este país por el Presidente Electo, Eduardo Frei Montalva, y que encabezó el senador Radomiro Tomić.

La integran, además, los economistas Gabriel Valdés, Jorge Ahumada, técnico de la CEPAL; Sergio Molina, Director de la Oficina de Presupuestos, y José Piñera, jefe del Comité de Inversiones Extranjeras.

Uno de los resultados más positivos a que se ha llegado en estas conversaciones, según un informante, es el convenimiento por parte de Estados Unidos, de la justicia del programa económico del Presidente Electo para efectuar los cambios estructurales que necesita el país, tanto en el aspecto agrario, como en el nímero y industrial; la necesidad de equilibrar la balanza de pagos, mediante un drástico desarrollo de las exportaciones. Aparejado con esto, el convenimiento de que todo ello sólo puede quedar en las manos palestinas y pagos si no se cumplía con el financiamiento adecuado. Gran parte de este financiamiento debe provenir de fuentes externas. Es por ello que una misión similar a la que trabaja en Estados Unidos, se encuentra en ese país.

Los objetivos concretos consisten en renegociar la actual deuda externa chilena, con el fin de conseguir plazos más amplios para diversos créditos y e más bajo interés. Paralelamente, nuevos créditos para continuar con una reactualización acelerada del Plan Decenal de Desarrollo en que están empeñados los chilenos.

Las negociaciones se llevan en un plano general, no hubo gestiones específicas. Se hizo hincapié, en todo caso, en que estos cambios estructurales permitirían el mantenimiento de un régimen democrático en ese país sudamericano.

## DIALOGO CONCILIAR ENTRE LA IGLESIA Y EL MUNDO MODERNO

CIUDAD DEL VATICANO, 18 (UPI) — Los padres conciliarios pasan este fin de semana preparándose para un nuevo y dramático paso de la Iglesia Católica: el intento por establecer un diálogo con el mundo moderno.

Más de 300 cardenales, arzobispos y obispos se inscribieron en la lista de oradores para hacer uso de la palabra, en relación con un documento titulado "La Iglesia en el mundo moderno", que analiza la vasta gama de la vida contemporánea. El documento será sometido a discusión en la Basílica de San Pedro, Sede de los debates, mañana o pasado.

**EXPLICACIONES PREVIAS.** — En una conferencia de prensa llevada a cabo ayer, sábado, el Obispo Emilio Guano, de Lirone, Italia, dijo que el documento "se refiere a la civilización de hoy, con las transformaciones y orientaciones que caracterizan a la actualidad".

El Obispo Guano, preside la Comisión de Prelados que redactó el documento.

El religioso, cuya Diócesis es una ciudad portuaria minada de comunistas, declaró a los periodistas, sin embargo,

americano que goza de fama en el hemisferio por sus tradiciones de libertad y democracia.

Las negociaciones continúan desarrollándose una vez que el señor Frei Montalva asuma la Presidencia, para lo

cual se enviará una misión especial de expertos norteamericanos a Santiago.

Las entrevistas a alto nivel que efectuó la misión, fueron las siguientes: con el Secretario de Estado, Dean Rusk; la Alianza para el Progreso,

con personeros del Fondo Monetario Internacional, del Banco Mundial de Fomento y Reconstrucción, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Comité Interamericano de Desarrollo de Estado.

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06 horas de hoy".

La agencia "Nueva China" dio un informe fechado en Pekín, según el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores de China comunista fue autorizado a emitir su aviso número 333.

El despacho agrega que el buque de guerra norteamericano "penetró en aguas territoriales de China, al este de Tsingtao y frente a las islas de Shandong y de Pingtan, realizando cuatro incursiones entre las 11.04 y las 18.15 horas de ayer, y entre las 12.35 y las 17.06



## Recibirán hoy sus premios los ganadores de Exposición Ganadera

Durante una comida que se les ofrecerá en el recinto de la Feria Internacional de Santiago, el 9 de octubre, se entregarán los premios a los ganadores de la Exposición Ganadera, que se celebra en la Sociedad Nacional de Agricultura y entidades nacionales estatales y privadas, además de las extranjeras, se hará entrega a los ganadores de los premios otorgados para este torneo.

Entre los principales premios ganadores figuran los siguientes:

**CABALLARES CHILENOS.** — Champion Macho, al potro "Seren", de propiedad del señor Alberto Echenique Domínguez, y Champion Hembra a "Torhuella II", regalos de propiedad de don Alberto Araya Gómez.

**CABALLARES PERCHERONES.** — Champion Macho, al potro "Querbracho", de propiedad del señor Alfredo Donoso Donoso.

**CABALLARES BELGAS.** — Champion Macho, al potro "Cerith Van Willemsenweypolder" de los señores Bouchon Hnos.; Champion Hembras, a la vaca "Diotima", de la misma sucesión.

**SEMINARIO SOBRE ANÁLISIS FINANCIERO EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE.** — Se inaugura el lunes 20 de octubre a las 19 horas en la Sala de Conferencias de INSOR, calle Compañía 1270, oficina 802.

El Seminario es auspiciado por el Instituto de Organización y Administración de la Universidad de Chile y tendrá como relatores a los especialistas José Elias y Mario González, investigadores y profesores de la Escuela de Economía de la U. de Chile. Estos mismos especialistas han sido invitados por la OEA a dictar cursos análogos en Costa Rica y Uruguay.

Las sesiones tendrán lugar los martes y jueves, de 19 a 21 horas.

**CURSADO DECRETO QUE CREA LA COMISIÓN NACIONAL DE RIEGO**

Coordinará servicios públicos y organismos del Estado

El Secretario General del gabinete con fondos fiscales; y b) Asesor a los Servicios y organismos expresados, en la determinación de la política que deberá seguirse para obtener un mejor aprovechamiento de las obras de riego, que se construyen con cargo a sus presupuestos.

Esta Comisión estará integrada por las siguientes personas: Director General de Agricultura y Pesca, que la presidirá; el Director de Riego; el Gerente Agrícola de la CORFO, y el Secretario General del Consejo Superior de Fomento Agropecuario. La Comisión deberá también presentar informes semestrales al Ministerio de Agricultura, sobre la labor ejecutada antes del 10 de junio y el 10 de diciembre de cada año.

bra a la yegua "Pitúca", de propiedad de la Dirección de Fomento Equino y Remonta.

**BOVINOS. HOLANDES EUROPEO.** — Champion de Champion, al toro "Baester Fritz II", de propiedad de los señores Bouchon Hnos., Champion de Champion Hembras, a la vaca "Cubaarder Sikkens Klasse", de don Sergio Torreto.

**HOLANDES AMERICANO.** — Champion Macho a "Los Silos Toffa Kins", de los señores Villanueva y Santos; Champion Hembra a "El Molino", de la Sociedad Agrícola Benjamin y Juan Gasman.

**ANGLER. SATTELSCHWEIN.** — Champion Macho a "Peñón Tapfer Lord", de don José Soler; Champion Hembra "Los Quillayes Arritmica", de la Sociedad Rosales y Votický.

**BERKSHIRE.** — Champion Macho a "Fahulmo Barquillo", de don Ramón Noguera Prieto, y Champion Hembra a "Fahulmo Talabartera", del mismo propietario.

**OVEROS COLORADOS.** — Champion Macho al toro "Bennio", de propiedad de la sucesión Milhalet Reichert.

**CABALLARES BELGAS.** — Champion Macho, al potro "Cerith Van Willemsenweypolder" de los señores Bouchon Hnos.; Champion Hembras, a la vaca "Diotima", de la misma sucesión.

**HEREFORD.** — Champion Macho al toro "Leopold II", de la Cia. Agrícola San Isidro S.A. Champion Hembra a la vaca "Fighter Verben" de propiedad del señor Luciano Hirart.

**OVINOS. MERINO PRECOZ.** — Champion Macho al carnero "Lautaro", de la Comunidad Pereira y Errázuriz. Champion Hembra, a la oveja "Meloza", de la misma Comunidad.

**MERINO PRECOZ FRANCÉS.** — Champion Macho al carnero RP 03061 de don Julio Pérez Larrain, y Champion Hembra al 03063, del mismo propietario.

**HAMPSHIRE DOWN.** — Champion Macho, al carnero "Santa Lucia Compinché", de propiedad de la señora Verdi Germán, y Champion Hembra "Santa Lucia Carolina", de la misma propietaria.

**SUFFOLK DOWN.** — Champion Macho a "Santia 517", de don Francisco Costabal Echenique, y Champion Hembra a

### PROGRAMA

A las 18.30 horas se iniciará en el escenario monumental de la pista central de la Feria Internacional de Santiago el show artístico, en el que participan destacados elementos de la escena y radio santiaguinas.

**A participar en la Conferencia Anual de Academias de Guerra, que este año se realizará en Perú, viajaron a El Callao el Director de la Academia de Guerra Naval, capitán de navío Boris Kopaitic; el Subdirector, capitán de fragata Horacio Justiniano, y el capitán de fragata Cristián Storaker. EN EL GRABADO, los oficiales navales en los momentos de subir al avión. — (FOTO CERRILLOS.)**

## SEMANA DEL NIÑO RINDE HOY HOMENAJE A LA MADRE

Con acto en el Teatro Windsor comienza tradicional festividad

**CON ANALISIS AL PROBLEMA DE LA CARNE DARAN COMIENZO A LA SEMANA DEL MEDICO VETERINARIO**

Foro con participación de expertos de la FAO. — Profesionales inauguran Salón de Artes Plásticas

Un detenido análisis a todos los aspectos que tienen relación con el problema de la carne efectuará la Sociedad de Medicina Veterinaria en un foro que se realizará durante los días 21, 22 y 23 del presente mes, en el cual participarán expertos de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación y profesionales chilenos.

Todos los actos, excepto el foro y su clausura, que será el 23 próximo, a las 18.30 horas, se efectuarán en la sede del Colegio Médico Veterinario. El foro se realizará en el local de la Escuela de Medicina Veterinaria ubicada en el interior de la Quinta Normal.

La Sociedad de Medicina Veterinaria pide a todos los profesionales adherir a estos actos, toda vez que constituirá una contribución a la Semana Latinoamericana de la Agricultura y la Alimentación, patrocinada por la FAO.

Durante el desarrollo de este foro, que será inaugurado por el presidente de la Sociedad, doctor don Ricardo Diaz Emparán, se efectuará una mesa redonda sobre Acción del Médico Veterinario en la Industria de la Carne, con relatos sobre "Fuentes de Abastecimiento de Ganado", por el doctor Sergio Erazo; "Mataderos", por el doctor Juan C. Nájaro, y con la actuación del doctor Héctor Rodríguez, como Moderador. Participarán los médicos veterinarios señores Juan Duhalde, Lautaro Pinochet, Hernán Liberon, Rodolfo Reitamale, Luis Flores, Osvaldo Becker, Francisco Stein, Dario Carmona, Dámaso Crovati, Gabinio Quina, Alejandro Angeloni, Miguel Alvarez, Gonzalo Townsend, Madaraga, Elias Sabat y Bernardo Polón, presidente del Consejo del Colegio Médico Veterinario de Chile.

Los relatos serán sobre "La Inspección veterinaria de los mataderos al servicio de la investigación", por los doctores María Rivas y Carlos Flores del Peralto; "La anatomía patológica en la industria de la carne", por el doctor Mario Luengo; "Reglamento de Decomiso", por el doctor Enrique Arenas; "Especializaciones Profesionales en Relación con la Industria de la Carne", por el doctor Euclio Fernández Navas; "Mataderos Industriales para Chile", por el doctor Héctor Rodríguez; "Industria Chilena en Chile", por el doctor Euclio Fernández Navas; "Análisis Crítico de la Legislación Relacionada con la Industria de la Carne", por el doctor Mario Cornejo, Director del Departamento de Ga-

Oficiales navales a El Callao



## arte y cultura

### AL DIA

**REUNION DE LOS BAHÁIS.** — La Comunidad Espiritual Baháí de Santiago celebrará hoy una reunión en su sede de Avenida Dr. Barros Borgoño 44 (Providencia), con motivo de conmemorarse el 144º aniversario del nacimiento del Profeta persa El Báb. El acto se iniciará a las 19.30 horas.

**ESCUELA INAUGURA LA SECH.** — La Sociedad de Escritores de Chile inaugura mañana en su sede de Almirante Simpson N.º 7, una Escuela de Difusión Artística y Literaria, a nivel universitario, y abierta a todo tipo de público. Las jornadas están organizadas en cuatro ciclos y comprenden un total de 18 cursos que funcionarán de diciembre a junio, con una frecuencia de una hora semanal por cátedra.

**FESTIVAL CORAL DE PRIMAVERA.** — Hoy, a las 18.30 horas, en el Teatro del Colegio de los Padres Franciscos (Ernesto Escala 144), se inaugura el Séptimo Festival Coral Estudiantil de Primavera, que organiza la Federación de Coros de Santiago. Cuarenta conjuntos corales y grupos de intérpretes estudiantes participarán en esta fiesta del canto en primavera y se reunirán cada día, a la misma hora, y teatralmente, durante toda la semana. El concierto de clausura se efectuará el viernes 23. La entrada es libre y los boletos deben solicitarse en la portería del Colegio de los SS. CC. o en la sede de los colegios participantes.

**FOROS SOBRE EL LIBRO CHILENO.** —

Conferencias, Exposiciones, Música

### BIBLIOTECAS:

**BIBLIOTECA COMERCIAL:** Embajada de Estados Unidos, Agustinas 1343, 9.º piso. De lunes a viernes, de 9 a 12 y de 14 a 18 horas.

**BIBLIOTECA NACIONAL:** Avenida Bernardo O'Higgins entre Miraflores y Mac Iver. Lunes a viernes, de 9 a 12.30 y de 15 a 20 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

**BIBLIOTECA EDUCACION SECUNDARIA:** Compañía N.º 1579, de 9 a 12 y de 15 a 19 horas.

**BIBLIOTECA EDUCACION PRIMARIA:** Cienfuegos 56. Lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

**BIBLIOTECA MUSEO PEDAGOGICO:** Cienfuegos 56. Lunes a viernes de 14.30 a 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

### H O Y: EXPOSICIONES:

**ARTESANIA Y PLASTICA CARCELARIA:** Dirección General de Prisiones, Rosas 1279.

**EXPOSICION DE CHINA Y JAPON:** Pinturas, dibujos y grabados antiguos. Colección Cultural de las Condes Avendaño Apoquindo 6570. Lunes a viernes, 15 a 20 horas; sábado 9.30 a 12 y 15 a 20 horas. Abierta hasta el 25 del presente.

**FRANCIA VISTA POR PINTORES CHILENOS:** Museo de Bellas Artes (Parque Forestal) martes a sábado, de 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.20 horas; domingo, de 15 a 18.30 horas. Abierto hasta el 31 del presente.

**MAESTROS CHINOS CON TEMPORANEO:** Pintura, Paseo del Alahambra, Compañía 1340. Abierta hasta el 31 de octubre.

**PINTURA CONTEMPORANEA:** Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal), martes a sábado de 13 a 20 horas, domingos y festivos de 11 a 18 horas.

**LIENZOS DE ABISINIA:** Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Abierta hasta el 22 de octubre.

**HANS SOYKA:** Acuarelas Galería Beaux Arts Banderas 183, subterráneo. De 11 a 13 y de 17 a 20 horas. Abierto hasta el domingo 23.

**EXPOSICION DE PINTURA MURAL:** Cuadro del profesor Gregorio de la Fuente, hall central de la Escuela de Bellas Artes (Parque Forestal) martes a sábado, de 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.20 horas; domingo, de 15 a 18.30 horas. Abierto hasta el 25 del presente.

**EXPOSICION DE GACO:** Pinturas clásicas. Salón de Conferencias de GACO, Rosas 1062, segundo piso. De lunes a viernes, entre 18.30 y 20.30 horas. Abierta hasta el 24 de octubre.

**RENINA KATZ:** Obras, postales y xilogravuras. Galería Marta Paz, Moneda 873.

**OSCAR MIRANDA:** Esculturas en madera del Palacio "La Alameda". Compañía 1340, de 11 a 13 y de 17 a 20 horas. Abierto hasta el domingo 23.



**UN CICLO DE ORIENTACION PROFESIONAL** para alumnos pre universitarios se está realizando los sábados por la tarde, y durante todo este mes, en LA ALAMEDA, en la residencia universitaria que dirige el Opus Dei. En el grabado, el profesor Hernán Lacalle Soza, de la Universidad Católica, en un momento de su disertación sobre "El papel del ingeniero".

**LILIO SALBERG:** Pintura. Salón Universitario, Alameda 1040 altos.

**EXPOSICION DE GACO:** Pinturas clásicas. Salón de Conferencias de GACO, Rosas 1062, segundo piso. De lunes a viernes, entre 18.30 y 20.30 horas. Abierta hasta el 24 de octubre.

**FUERZA AEREA DE VENEZUELA RINDE HOMENAJE A LA FACH**

Placa la será entregada al general Diego Aracena

El Curso Táctico N.º 5 de la Escuela Superior de la Fuerza Aérea Venezolana, como un reconocimiento a la labor de su profesor, Comandante de Grupo (R) Diego Aracena González, La querido testimoniar este sentimiento en la persona del General del Aire (R), Diego Aracena Aguilar.

El Comandante General de la Fuerza Aérea Venezolana, Coronel Francisco J. Millan Aragón, con tal motivo envió al Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General del Aire, D. Eduardo Ivens Frankie una comunicación en la que se informa en parte:

"Los integrantes de la promoción del Curso Táctico N.º 5, cuarenta y cinco Oficiales del grado de Teniente y Capitán, en un gesto de confraternidad aérea y de hidalgua, quisieron testimoniar su gratitud, no en la persona de su instructor, sino en la de su progenitor, quien fuera un brillante aviador y un gran Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, materializando este reconocimiento en una significativa placa grabada con las mejores palabras de admiración y gratitud. Mi

General Sr. Aracena se halla en la ceremonia en la Oficina de Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile.

La placa será entregada al General Sr. Aracena en la ceremonia en la Oficina de Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile.

El General Aracena gana un gran prestigio por ser el primer aviador que realizó un vuelo de gran envergadura a Sudamérica, en el 1922, cuando era Capitán de la Fuerza Aérea de Chile.

La placa será entregada al General Sr. Aracena en la ceremonia en la Oficina de Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile.

EXPOSICION RETROSPECTIVA: Este mismo día, a las 18.30 horas, se efectuará un acto de inauguración de una exposición retrospectiva de miniaturas a escala de los tipos de aviones en que ha contado la Fuerza Aérea de Chile. La muestra se presenta en el Hall de la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile.

Han sido invitados autoridades y precursores de la aviación nacional.



General Diego Aracena Aguilar, en la época en que hizo el raid Santiago-Río de Janeiro, en 1922, y al cual la Fuerza Aérea venezolana le expresará su reconocimiento y homenaje.

## TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

19.45 CARTA DE AJUSTE

20.00 PRESENTACIÓN

20.02 EL CONSEJO DE LA SURTIDA

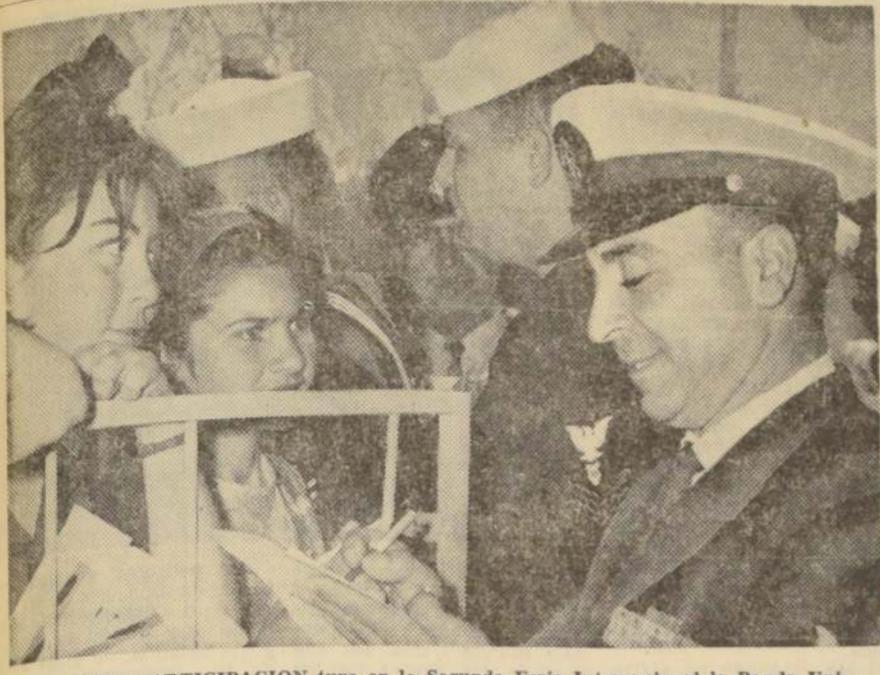
20.26 ASÍ ES LA MUJER

20.45 PANTALLA NOTICIOSA

21.00 TELECLINE

21.15 SAN LUNES SHOW

Marinos de USA firman autógrafos



DESTACADA PARTICIPACION tuvo en la Segunda Feria Internacional la Banda Universitaria V, que dirige Frank Forgiore. Numeroso público siguió con creciente interés la actuación de este conjunto que conquistó nutridos aplausos. En el grabado, miembros del conjunto dejan firmar autógrafos a los niños.

## DESCENTRALIZACION BUSCA PROYECTO DE NUEVA ESTRUCTURA EDUCACIONAL

Síntesis de un trabajo del profesor Waldemar Cortés, de la Comisión de Planeamiento

Toda empresa, para lograr sus objetivos, debe obedecer a una organización basada en principios de unidad y coordinación. En la organización técnico-administrativa deben cumplirse tres funciones específicas: las técnico-normativas, las consultivas y las ejecutivas.

Las técnicas-normativas son aquellas que comprende la legislación en materia de organización funcional, que traducen la filosofía del Estado en pautas y normas que deben cumplirse a lo largo del sistema, y las que sirven como guía en el cumplimiento de la función docente.

Las consultivas —lo son de asesoria en asuntos técnicos, administrativos y socio-legales—, las cumplen el personal especializado que tiene o lleva la voz para plantear o recomendar soluciones, explicar cómo deben hacerse las cosas, sugerir métodos y medios, dar bases o fundamentos, todo sin facultad de dirigir, disponer o ejecutar.

Por último, las funciones ejecutivas son las que cumplen la persona o personas, cuya responsabilidad continua es controlar la organización como una unidad operante y que está o están en la posición.

### PROPICIAN CREACION DE LA UNIVERSIDAD AGRARIA

Tendería a una explotación racional del bosque.

Conclusiones de la Duedécima Semana de la Geografía

La Sociedad Geográfica de Chile acordó impulsar la formación en la enseñanza primaria y secundaria, de una conciencia ciudadana, a fin de proteger a las riquezas forestales, y la creación de la Universidad Agraria del Estado que tiende a una explotación racional del bosque.

Estas fueron algunas de las conclusiones a que llegó la Duedécima Semana de la Geografía que se realizó recientemente en el auditorio del Ministerio de Obras Públicas, con la colaboración de la Escuela de Ingeniería Forestal de la Universidad de Chile y departamentos técnicos del Ministerio de Agricultura.

Durante el desarrollo de la semana se abordaron los temas "Panorama general forestal chileno", "Las plantaciones artificiales y sus industrias derivadas" y "El comercio de productos celulósicos en América Latina". Los recur-

# IMPACTO EN OPINION PUBLICA DE USA CAUSO VUELO DE COSMONAUTAS RUSOS

GOLDWATER TRATARÁ DE SACAR PARTIDO DE ESTA HAZAÑA RUSA EN CONTRA DE LYNDON JOHNSON

por CARMEN MERINO, enviada especial de LA NACION

La nave espacial rusa con tres tripulantes ha causado sorpresa en el público norteamericano, que se pregunta si es más importante para el prestige de EE. UU.: mantenerse a la cabeza de la investigación científica del espacio, o el efecto de propaganda mundial que significa tripular naves espaciales.

Los partidarios de la candidatura del Presidente Johnson se han adelantado a explicar al pueblo la importancia que significa la prioridad en la investigación espacial sobre el vuelo tripulado. Especialmente las radios que toman el partido de Johnson —como los diarios y televisión son independientes del Gobierno— se han dedicado a convencer a sus auditores que el vuelo con tres hombres iniciado ayer, no significa una supremacía de los rusos en lo que se refiere a obtener mayores datos que los que ya tiene EE. UU.

Aparentemente, esta actitud está más bien encaminada a aplacar el partido que sacará de este vuelo, el senador republicano Barry Goldwater, candidato a la Presidencia de la República, en la elección que se efectuará en 25 días más. Durante su campaña política, el senador ha insistido en denunciar que el actual Gobierno de EE. UU. tiene una línea "suave" para los comunistas, y que estos la aprovechan para fortificarse.

Una radio de Nueva York, declaró ayer por medio de su comentarista:

"La nave lanzada hoy por la URSS, tripulada con tres hombres, puede hacer parecer que hemos perdido la supremacía en la lucha espacial. Tal vez alguien quiera obtener provecho de ésto, pero se necesita ser muy inteligente para poder usar el vuelo ruso de hoy, como una demostración que Estados Unidos ha quedado en segundo lugar".

Hay cierta curiosidad de ver cómo el senador republicano usará el nuevo vuelo espacial para afirmar su posición electoral que, aparentemente, va per-

diendo más terreno cada día. Sólo un acontecimiento de importancia internacional puede volcar a los indecisos, que aún son muy numerosos, y a los repulidos que votarán por el candidato demócrata presidencial en esta elección.

### DATOS CIENTIFICOS DEL ESPACIO

La investigación espacial en los Estados Unidos se realiza hoy en cuatro grandes centros.

En el Men's Space Center de Houston, Texas, se efectúa el examen de los instrumentos y trajes de los tripulantes con el hombre en su llegada a la Luna; en Alabama, se construyen los cohetes para lanzar a los astronautas y satélites de investigaciones científicas; en California, el Centro se preocupa de investigar el cielo desde la Luna, hasta los planetas más alejados. Tiene a su cargo el enviar el Hombre a la Luna, y las naves aeronáuticas equipadas con seres humanos. Por último en Greenbelt, Maryland, cerca de Washington funciona el Centro Goddard Space Flight que dirige todas las investigaciones científicas entre la Tierra y la Luna de NASA. En aquí donde se centralizan las observaciones que hace NASA en diferentes partes del mundo, en colaboración con tres países humanos.

"Nuestras investigaciones científicas han sido entregadas siempre a todos los países. Un solo satélite proporciona al día 70 kilómetros de papel con datos, fuera de las otras formas que tiene de enviar mensajes como son sonido, e indicaciones magnéticas", —dice el Relacionador Público que muestra el Centro Goddard al grupo del Programa para Periodistas Extranjeros en Estados Unidos.

"Muchos están equipados con cámaras fotográficas, —agrega. Como Tiras

de estímulos para reformas de procedimiento penal

Para preparar el material doctrinario y de Derecho Comparado, destinado a una audiencia crítica del procedimiento penal, el Instituto de Ciencias Penales inicia hoy el ciclo de Meses Redondos en el que participarán especialistas chilenos y extranjeros; los profesores Alfredo Vélez Mariconde, de la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina, y Niceto Alcalá Zamora y Castillo, de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Hoy cierra curiosidad de ver cómo el senador republicano usará el nuevo vuelo espacial para afirmar su posición electoral que, aparentemente, va per-

diendo más terreno cada día. Sólo un acontecimiento de importancia internacional puede volcar a los indecisos, que aún son muy numerosos, y a los repulidos que votarán por el candidato demócrata presidencial en esta elección.

El Centro de Rastreo de Satélites de NASA en Chile funciona en cooperación con la Universidad de Chile, en Pudahuel.

Desde el Explorer I, lanzado en febrero de 1958 hasta el Nimbus I, puesto en órbita en agosto de este año, NASA mantiene una importante investigación del espacio que nodriza la tierra en su llegada a la Luna. El último es el cohete que lo disparó es igual a la de un edificio de 20 pisos" —continúa nuestro guía.

LA CARRERA HACIA LA LUNA.— El vuelo soviético con cuatro pasajeros ha sido el primero acostumbrado a la democracia y a expresar libremente sus opiniones formando una incoherente babel de opiniones. El Gobierno no se preocupa de encauzar la opinión pública, y ni siquiera ha buscado los medios para hacerlo. Esto sería antidemocrático.

"Que vuelen los rusos a la Luna, ¿qué nos importa?", —dice la señora Moss, profesora en una escuela primaria. — Estados Unidos debe

continuar con su programa de investigación científica en el espacio, y seguir ayudando a los demás países a suministrando los datos y colaborando con ellos para llegar a convertirlos en trabajos multinaacionales. ¿Qué interés hay en llegar a la Luna?"

Estados Unidos, compuesto con casi 200 millones de habitantes acostumbrado a la democracia y a expresar libremente sus opiniones forman una incoherente babel de opiniones. El Gobierno no se preocupa de encauzar la opinión pública, y ni siquiera ha buscado los medios para hacerlo. Esto sería antidemocrático.

Sólo que en esta ocasión, el partido Demócrata se vio obligado a desviar el golpe que esperaba que diera el senador Goldwater para mantener su campaña política que está basada en denunciar la ineptitud de la actual administración.

Ante la proximidad de la elección de directiva del Círculo de Periodistas de Santiago, programada para los tres últimos días del mes en curso, el sábado 24 será proclamada la candidatura a Presidente de la institución por un nuevo período del periodista Juan Emilio Pacull.

El acto tendrá lugar en los comedores del Círculo de Periodistas, donde se le ofrecerá a Pacull un almuerzo.

Al almuerzo del sábado han adquirido destacados dirigentes del gremio periodístico, entre ellos miembros del Consejo Nacional y del Consejo Regional de Santiago, del Colegio de Periodistas, como también de las diversas agrupaciones gremiales en que se encuentran organizados los hombres de prensa.

## Regresa Embajador



### PERIODISTAS FESTEJARAN A JUAN E. PACULL

Ante la proximidad de la elección de directiva del Círculo de Periodistas de Santiago, programada para los tres últimos días del mes en curso, el sábado 24 será proclamada la candidatura a Presidente de la institución por un nuevo período del periodista Juan Emilio Pacull.

El acto tendrá lugar en los comedores del Círculo de Periodistas, donde se le ofrecerá a Pacull un almuerzo.

Al almuerzo del sábado han adquirido destacados dirigentes del gremio periodístico, entre ellos miembros del Consejo Nacional y del Consejo Regional de Santiago, del Colegio de Periodistas, como también de las diversas agrupaciones gremiales en que se encuentran organizados los hombres de prensa.

CONFIANZA EN UN SISTEMA.

129.124.425  
ESCUDOS AHORRADOS

Al 30 de Septiembre de 1964, se habían abierto cuentas de ahorro por Eº 129.124.425, en diferentes Asociaciones de Ahorro y Préstamo, a nombre de 98.530 ahorrantes, que demostraron así su ABSOLUTA CONFIANZA EN EL SISTEMA.

Estos 98.530 ahorrantes representan a profesionales, comerciantes, industriales, agricultores, profesores, obreros, dueños de casa, estudiantes, empleados, técnicos, etc. que, además de ahorrar, echan las bases de su propia vivienda, en un futuro próximo.

Eº 57.413.130.-

Septiembre de 1963

Eº 129.124.425.-

Septiembre de 1964

DECIDA HOY... SU FUTURO!

ABRA SU CUENTA DE AHORRO EN UNA ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO

GARCIA Y CIA. LTDA.

### LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos:

LIBRERIA

50 sobres para carta	400
Black carta, papel hilado	430
Lápiz Faber No 2	130
Lápices Pastel A. B. C.	270
Cuadernos 40 hojas	105
Precios especiales por mayor	—

ALMACEN DISTRIBUIDOR

DE LA INDUSTRIA CHILENA

BANDERA 660



SIN REAJUSTES  
Eº 40  
MENSUALES

SU SITIO O LA EDIFICACION DE SU CASA EN CUALQUIER PARTE.

CON ESCRITURA ANTE NOTARIO, RESPALDADO POR UN BIEN RAIZ. PLANES ESPECIALES A CORTO PLAZO.

VIMACO

NUEVA YORK 52

OFICINA 1007





—A la escuela! Principiantes!

EN LA SEMANA DEL NIÑO:

## Homenaje a la Madre

Hay una mujer que tiene algo de Dios por la inmensidad de su amor, y mucho de ángel por la incansable solicitud de sus cuidados; una mujer que, siendo joven, tiene la reflexión de una anciana, y en la vejez, trabaja con el vigor de la juventud; una mujer que, si es ignorante, descubre los secretos de la vida con más acierto que un sabio, y si es instruida, se acomoda a la simplicidad de los niños; una mujer que, siendo pobre, se satisface con la felicidad de los que ama, y, siendo rica, daría con gusto su tesoro por no sufrir en su corazón la herida de la ingratitud; una mujer que, siendo vigorosa, se estremece con el vagido de un niño, y, siendo débil, se reviste a veces con la bravura del león; una mujer que, mientras vive, no la sabemos estimar, porque a su lado todos los dolores se olvidan, pero, después de muerta, darianos todo lo que somos y lo que tenemos por mirarla de nuevo un solo instante, por recibir de ella un solo abrazo, por escuchar un solo acento de sus labios.

De esa mujer no me exijáis el nombre si no queréis que empape con lágrimas vuestro álbum, porque ya la vi pasar por mi camino. Cuando crezcan vuestros hijos, leedles esta página, y ellos, cubriendo de besos vuestra frente, os dirán que un humilde viajero, en pago del suntuoso hospedaje recibido, ha dejado aquí para vos y para ellos un boceto del retrato de su madre.

(+) RAMON ANGEL JARA  
(Obispo)

Mayo de 1910.—

## Réquiem a Cole Porter

por TITO MUNDT

Ha muerto en Santa Mónica, Estados Unidos, uno de rimmel de Rodolfo Valentino y Ramón Novarro, tremecerse a todos los varones y mujeres mayores de revistas cinematográficas de veinte y menores de sesenta: Cole Porter.

La calcetinera que dura cuando ve a Luchu Gatica y se ríe de José Mojica porque lo encuentra viendo la estudiante que se brinca con el twist; la señorita de treinta años que murmuraba dia y noche el "Beguine the beguine"; el periodista que a los 41 años todavía recuerda que tuvo en una esquina una novia que lo llamaba por teléfono a un antiguo diario de provincia; el millonario que vive en la Costa Azul y que tira despectivamente una ficha en el Casino de Montecarlo; el ex pistolero que fue amigo de Al Capone en los bravos tiempos del Chicago del año 29; los negritos de Harlem que parecen pintados de petróleo y vestidos de carbon y que le hacen frente a los policías en las calles de Nueva York; las señoritas que recuerdan melancólicamente las épocas del cine mudo y suenan



Lo último que escucharon sus oídos fue a un locutor de radio, que dica a través del éter: "Y ahora van a escuchar, ustedes, 'Night and Day'...".

Media hora después ese mismo locutor decía: "Ha muerto en Santa Mónica el célebre compositor Cole Porter...".

Sin embargo, millones de hombres y mujeres seguirán sintiendo el estremecimiento que produce al escuchar el "Beguine the Beguine", de Cole Porter.

Hay cosas que no se piden de prestado. Cosas que nadie, por lo demás, se atrevería a pedirlas.

Todos sabemos cuáles son. Por qué no incluir entre estas, como práctica de un buen principio de educación, el automóvil?

No sólo cuesta mucho entre nosotros adquirirlo; cuesta, además, un verdadero sacrificio conservarlo en buenas condiciones.

Dicen que en el uso de lo ajeno reina la desgracia. Nada más cierto, tratándose de automóviles.

Con la agravante de que ella suele ir más allá del hospital.

Si se divulga la noción de que pedir prestado el automóvil, aunque se trate de hacerlo con el mejor amigo, es precisamente una prueba de desconsideración, y de abuso ilícito de la amistad, se evitarían muchos riesgos innecesarios y no pocas dificultades.

Poner a un amigo en la situación embarazosa de no poder negar un servicio que en el fondo, y por muy justificadas razones, se resiste a hacerlo, es un acto ingrato que toda persona medianamente educada debe evitar.

Estas observaciones estamos ciertos que las agradecen muchísimos que no se atrevieron a formularlas. Son los que por bondad innata o por complacencia generosa, no se resisten a hacer un servicio que durante los momentos y a veces las horas que lleva su ejecución, están con el alma en un hilo pensando en los mil contratiempos que de ella pueden derivarse.

Si prestar el automóvil que muchas veces se ha comprado haciendo inmensos sacrificios, y restándole al presupuesto familiar la oportunidad de hacer otros gastos no menos necesarios, envuelve una preocupación penosa y a veces hasta irritante, pedir en préstamo el automóvil debe ser observado como un gesto que acuse en su autor una falta de respeto social censurable.

Si los amigos cuestan caros, mucho más suele costar la amistad que la gente gélida invoca, para pedirlos de prestado.

## Duodécima Semana de la Geografía

Ha llegado a su término la Duodécima Semana de la Geografía. La solvencia de la institución organizadora aseguraba de antemano un pleno éxito. La Sociedad Geográfica de Chile ha salido poco a la publicidad, pero cuando lo hace, su acierto es innegable.

Cabe recordar su Primera Semana de la Geografía, efectuada en septiembre de 1951, a poco de ser fundada la sociedad, enero de ese año. Una de sus conclusiones recomendaba la necesidad impostergable de que se procediese a clasificar los suelos nacionales cubiertos por selvas aptos para ser frestados. Simultáneamente, la sociedad editó en diciembre de ese mismo año el primer número de su revista, dedicada a la Isla de Pascua en especial. Su segundo número se consagró a la remota pero promisoria provincia de Aisen, y así sucesivamente la Sociedad Geográfica de Chile ha abordado diversos temas de interés.

La agenda de la actual Semana de la Geografía elige los temas de las posibilidades forestales de Chile, la situación actual de la explotación maderera, el desarrollo de la industria elaboradora y transformadora de la misma, etc., bajo el lema "La riqueza forestal de Chile," su situación actual y su desarrollo.

Las tendencias modernas en la enseñanza de la geografía ha sido otro capítulo abordado. Aunque

futuro". Su presidente es Hugo K. Sievers, y el curso inaugural estuvo a cargo de Guillermo Ganda-

fía ha sido una ciencia bastante olvidada. Muchos piensan, incluso, que pasa de moda. Ahora se habla de sociología, de economía, de física nuclear y de cibernética, de la relevancia de las matemáticas, de la química, etc.

Es digna de destacar la disertación del profesor Jorge Gilchrist, durante la cual precisó el concepto general de "bosque" y destacó que el 22 por ciento del territorio patrio está cubierto de árboles. Pero, al mismo tiempo, señaló la comprobación poco satisfactoria de que sólo un 12 por ciento del bosque es aprovechable. El crecimiento anual de la producción de madera ha alcanzado los 190 millones de pulgadas, pero el agotamiento, dado el factor negativo antes aludido, linda en los 370 millones de pulgadas de bosques. Señaló los defectos y peligros, pero al mismo tiempo las soluciones que se vislumbran para el problema del agotamiento de nuestras selvas.

Otros temas abordados fueron: planes de desarrollo forestal, la industria del papel y celulosa, las plantaciones artificiales, la comercialización de los productos, la exportación de celulosa, mercados potenciales para los próximos 10 años, etc.

La Sociedad Geográfica de Chile se hace eco de su amplia misión. Los temas aludidos lo acreditan. No es difícil adivinar, por lo tanto, una útil y fructífera trayectoria a esta asociación de hombres estudiosos, que tienen un campo tan vasto para dedicarle sus inquietudes intelectuales.

NEMROD

## LA NACION

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELÉFONO 82222. — CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares. Domicilio: Agustinas 1269. — REPRESENTANTE LEGAL: Elbert Herud Meier. Domicilio: Agustinas 1269.

## Reprobable afán especulativo

El persistente incumplimiento por parte de algunos comerciantes e industriales de normas vigentes en materia de fijación de precios, ha obligado a una energética intervención del personal inspectivo de la Dirección de Industria y Comercio.

No obstante que existen claras disposiciones en cuanto a que los precios no pueden ser arbitrariamente alterados sin consentimiento previo de las autoridades respectivas, se ha observado en los últimos tiempos una tendencia a aumentar el precio de algunos artículos de consumo en una medida que va más allá de lo razonable.

Es con el objeto de impedir que estas malas prácticas se generalicen, sin perjuicio de sancionar con el máximo rigor las que ya se han producido, que la Dirección de Industria y Comercio, dependiente del Ministerio de Economía, ha exhortado al comercio y a las industrias a observar con honestidad el cumplimiento de las disposiciones que regulan la fijación de precios. Estas últimas se mantienen vigentes y no existe ninguna razón que estimule su desconocimiento.

En estos momentos, precisamente, en que se asemeja el cambio de la Administración del país, nada aconseja promover alzas de precios, inconsultas e ilícitas, que perturban la armonía social y provocan un grave perjuicio al interés económico del consumidor desprevisto.

EN LA EXPOSICION DE LA SOC. NAC. DE AGRICULTURA:

## Sin precedentes

La Sociedad Nacional de Agricultura ha celebrado en el Parque Cerrillos su Nogásimocuarta Exposición Ganadera e Industrial y su Segunda Feria Internacional.

Parte de la calidad de los productos expuestos y de su significación dentro del progreso agropecuario, destaca este año la extraordinaria significación de las palabras del presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura.

El señor Braun Page puso el mayor énfasis en las realizaciones de progreso nacional que ha impulsado la actual Administración en lo que se refiere a caminos, viviendas, educación y especialmente en los aspectos que configuran un evidente progreso de la industria agropecuaria.

Señaló, por ejemplo, la preocupación del Excmo. señor Alessandri para que los preceptos del Tratado de Zona de Libre Comercio se tradujesen en resultados favorables para la agricultura chilena. Puso también de relieve los beneficios del Plan de Desarrollo Ganadero; del Reglamento sobre Contabilidad Agrícola, que persigue la implantación de bases tributarias justas; de la Reforma Agraria y su significación como avance social del campesinado y su incidencia en la economía nacional. Expresó el señor Braun el mejoramiento positivo observado en los campos con respecto al nivel de vida del campesino de Chile. Habló también del aumento de calidad y volumen en la producción agrícola y pecuaria.

En suma, el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura agradeció con profunda sinceridad y con alocio de antecedentes la labor del Presidente Alessandri en bien de la actividad agropecuaria.

No es posible encontrar una actitud semejante entre las tradicionales celebraciones de la institución que preside el señor Braun Page. Estábamos acostumbrados a que los representantes del agro chileno tuvieran mayores motivos de quejas que de gratitud a los Gobiernos. Estábamos habituados a la larga enumeración de los problemas y a la expresión desesperanzada de las dificultades que el agricultor chileno encontraba frente a la acción del Estado. Este año el panorama ha sido inverso. La prioridad no está en

las quejas, ni se exponen problemas insolubles, sino que se aplaude, se estimula, se agradece, se entrega al Jefe del Estado un obsequio simbólico de la gratitud de la Sociedad Nacional de Agricultura por el progreso alcanzado en sus actividades gracias a la Administración del Presidente que finaliza su mandato.

Por su parte, el Ministro de Agricultura, señor Ruy Barbosa, hablando en el nombre del Presidente Alessandri, dejó de manifiesto, a través de un magnífico análisis, lo que el actual Gobierno ha hecho en bien de la agricultura nacional.

Parte medular del discurso del señor Barbosa fue aquella en que destaca el hecho importantísimo de que, por primera vez en nuestra historia cívica, se confiere a la agricultura el papel que le corresponde como industria básica, como piedra angular del desarrollo económico y social del país.

Señaló la importancia fundamental de la incorporación del campesinado, que representa el 40% de la población total del país, en el esfuerzo conjunto de la ciudadanía para alcanzar días mejores para nuestra patria.

Especial hincapié hizo el Ministro en las nuevas modalidades implantadas por la actual Administración con respecto a la investigación agropecuaria, base indispensable de cualquier desarrollo en esta industria básica. La labor del Gobierno en este sentido ha creado una nueva conciencia en los campesinos —trabajadores y productores de la tierra— que van asimilando las ventajas del conocimiento aplicado a la producción agrícola.

Este último, indudablemente, es nuevo en Chile. Como también son nuevas realizaciones del actual Gobierno los numerosos organismos técnicos que se han creado para la promoción de la producción agropecuaria.

Podemos decir con absoluta certeza, que las realizaciones alcanzadas en el terreno de la agricultura por la Administración del señor Alessandri servirán de sólida base para que el nuevo Gobierno pueda desarrollar con pleno éxito sus planes en este rubro de la actividad nacional, que ha sido calificado por el Presidente Electo como el más fundamental para el progreso económico, político y social de la nación.

## La Bella Durmiente



El vacío mundillo de los reflectores no es apropiado para el ejercicio pleno de la inteligencia superior, que es la abstracta. De ahí que, en la historia de la cinematografía, las contadas personalidades dotadas de ese don, que se expresa más en gestos mínimos que en ampulosos histriónismos, resulten inolvidables. Una de ellas, con pedestal propio, es Greta Garbo.

La esfinge sueca, tercera atrabillaria, hermética como la figura en piedra de Gizeh, es una de las estrellas más sabias que han cruzado por el lienzo de plata. A una edad indescifrable, pero ciertamente ya bíblica, se la puede ver nuevamente tan fascinante como la vieron nuestros padres y abuelos hace veinte o treinta años. Tal es el auténtico milagro Garbo: saber retirarse a tiempo. Y al hacerlo, dejarle al mundo su imagen más radiosa.

Greta está hoy en el invierno. Y la gente lo sabe pero es como si no lo supiera. Va nuevamente a verla —gracias a la resurrección de sus films— y la única razón real, válida, es la que tiene frente a los ojos, deslumbrándola con su arte impar. Es y seguirá siendo para siempre Cristina de Suecia, Ana Karenina, María Walewska, Margarita Gauthier.

Su inteligencia, superior al hambre de aplausos, le mostró el buen camino: desaparecer de los escenarios, "enclaustrarse" en vida —como quien dice— para superar las injurias del tiempo. No es vanidad sencilla. Así, ninguna silueta penosa y decadente se ha interpuesto entre el público y el mito. No cayó

en el error de Marlene Dietrich, que ya abuelita y más que sexagenaria insiste en mostrar las piernas, porque una vez fue llamada "la mujer de las piernas más lindas del mundo", siendo que mata de tal modo la imagen magnífica de la heroína de "El Angel Azul", que enloquece al viejo profesor (Emil Jannings).

El reencuentro del público con la sueca es impresionante. La "bardotlaria" no ofrece nada parecido. Nadie llegó nunca a ver a la "BB" con parecido alguno. Los viejos y los hombres maduros, con nostalgia; los jóvenes, para muchos de quienes no es reencuentro, sino encuentro, con pasión crítica y receloso espíritu de alumno, de estudiantes. Ella da para la emoción y para la razón, según las edades y el recuerdo.

## Un fracaso y una lección

por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

Cerón Pardo ha sido un criminal que ha preocupado intensamente a la opinión pública.

Por un homicidio fue condenado a presidio y, dentro del penal, cometió otros más. Demostraba una naturaleza indómita, primitiva, de ser infranqueable en sus accesos de violencia mataba sin inmutarse. Por todo esto vivió en celdas solitarias en el llamado patio Sibela, durante largo tiempo, hasta que un médico decidió operarlo. Se le practicó la lobotomía, es decir, la sección de las vías tálamo-corticales que van de los núcleos de la base, asiento de la vida instintiva y de los impulsos agresivos en este caso, a la corteza, en la esperanza de que dichos impulsos, al no encontrar su camino de expresión córtico-motora, dejarían de manifestarse en la conducta anormal del peligroso delincuente.

En primer término, es de lamentar el fracaso quirúrgico, y, en segundo, comprobar la carencia de conocimientos jurídicos que nos impide comprender cómo a un sujeto, autor de tres asesinatos, puede dejarse en libertad. Y más que todas estas consideraciones, se nos impone la convicción de nuestra impotencia para alcanzar la recuperación de los delincuentes natos. Cuanto más se piensa en el problema, si se considera desde el punto de vista del sistema nervioso con el cual cada uno nace y muere sin modificación posible, más se duda de las teorías, especialmente sociológicas, que postulan la conducta del hombre como el resultado de la influencia del medio sobre la naturaleza genética del delincuente.

Desgraciadamente fue por corto tiempo, pues, en libertad provisoria, ha terminado por aparecer de nuevo en el campo delictual.

Algo podemos modificar, es cierto, pero no tanto como suponen los optimistas, si consideramos los crímenes de Stalin o los de Hitler tan parecidos a los de Genghis Khan y, sin embargo, tan alejados en el tiempo histórico. El conflicto es naturalmente idéntico siempre: la guerra y la muerte, Eros y Tanatos, la convivencia y la destrucción, la lucha por la supervivencia.

Desgraciadamente, al pensar en Cerón Pardo, las crímenes de guerra, la naturaleza íntima de cualquier hombre es modificable sólo en apariencias, y la menor oportunidad, la salvaje se hace presente.

Algo podemos modificar, es cierto, pero no tanto como suponen los optimistas, si consideramos los crímenes de Stalin o los de Hitler tan parecidos a los de Genghis Khan y, sin embargo, tan alejados en el tiempo histórico. El conflicto es naturalmente idéntico siempre: la guerra y la muerte, Eros y Tanatos, la convivencia y la destrucción, la lucha por la supervivencia.

Si se considera que el mundo no quería ver el racionalismo chino, que en el fondo es un nacionalsocialismo, y que impuso que en la Nueva Era se ha desencadenado las energías del universo, puedan existir "tigres de papel".

La única esperanza es que también ellos tengan miedo que, al ver la Bomba con sus propios ojos, comprendan que no se puede jugar con ella.

Si es así, el mundo seguirá por lo menos, en la balanza del equilibrio del terror.

## Difusión del español en EE. UU.

Es sorprendente en los Estados Unidos la difusión del idioma español. Se le enseña en los colegios y todos tratan de aprenderse y comprenderse.

La delegación chilena que ha concursado en el Congreso de Municipalidades Americanas en Louisville visitó una escuela de



# CONSTRUCCIONES HOSPITALARIAS SERAN INICIADAS ESTA SEMANA

## PROGRAMA DE

A mediados de la presente semana se dará comienzo a la inauguración de importantes construcciones hospitalarias en la zona sur del país, y a la cual concurrirán el Ministro de Salud Pública, doctor Francisco Rojas Villegas; Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, y otras altas personalidades.

Los actos se iniciarán el jueves con la presencia mañana, en la inauguración de una moderna Sala de Conferencias del Hospital de Chillán. Al día siguiente y prosiguiendo con la programación, se efectuará en la localidad de Recinto, pro-

## REALIZACIONES PARA EL SUR

agua potable rural, construida por la Oficina de Saneamiento Rural del Servicio Nacional de Salud, de acuerdo al Plan BID, que beneficiará un vasto sector de la población rural de la

Médicos del Japón llegarán en visita a Santiago

Hoy llegarán a Chile dos eminentes médicos japoneses: el profesor Dr. Masakazu Naito, Director del Instituto de Investigaciones de la Tubercolosis de la Universidad de Kyoto, y el Dr. Takashi Akaogi, Director del Sanatorio Kogen, también de Kyoto. Ambos científicos han sido invitados por la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile y su visita será organizada por el profesor Dr. Héctor Orrego Puelma.

Los médicos visitantes tendrán las siguientes actuaciones oficiales: LUNES 20, las 19 horas: en el Auditorio del Hospital del Tórax, auspiciado por los señores Guillermo Mondaca Hummel, presidente; Aníbal Lora Orellana, primer vicepresidente; Joaquín Vera Morales, segundo vicepresidente; Alberto Viegas Maza, secretario general, y Leslie Nicol Thompson, tesorero general, e integrada, asimismo, por los señores Eduardo Azua Walsh, Mario González Pérez y John Parkes Bouchier.

Entre los acuerdos de mayor importancia tomados recientemente, habría que mencionar el programa confeccionado que se desarrollaría del 18 al 22 de noviembre próximo, del cual destacamos las siguientes actividades: elección mesa directiva del Congreso, sesión solemne de apertura y cocktail de recepción a los delegados en la sede del Colegio; constitución, instalación y trabajos de comisiones; primera sesión plenaria; segunda sesión plenaria; sesión de clausura, etc. Se pondrá fin a este importante torneo con un almuerzo campesino en honor de los congresales.

## LA DIRECTIVA DE FF. AA. EN RETIRO CELEBRA SESIÓN

El Consejo Superior del Personal en Retiro y Montepío de las Fuerzas Armadas y Carabineros, celebrará una reunión de directorio mañana a las 18.30 horas, en Avenida Bernardo O'Higgins N° 1452. En esta reunión se tratarán importantes materias.

**WEXFORD COLLEGE BACHILLERATO**  
Próximamente se iniciarán los nuevos Cursos de Bachillerato en todos los géneros. COLECTIVOS E INDIVIDUALES. 30 horas por Asignaturas. PROFESORADO FISCAL CURSOS DE RECUPERACIÓN BILBAO 502 — TELEFONO 4015'

Dir. de Aprovisionamiento del Estado

## INSECTICIDAS

Se solicita PROPUESTA PÚBLICA N.º 319, por lo que a continuación se indica, destinado al Departamento de Defensa Agrícola del Ministerio de Agricultura:

- 1.000 Kilos de Malathion en polvo al 50 por ciento.
- 1.000 Kilos de Gusathio, 25 por ciento W. P.
- 1.000 Kilos de Lebacyd, 25 por ciento W. P.
- 1.000 Kilos de Aldrin, 40 por ciento W. P.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas. La propuesta se abrirá en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amanátegui N.º 66, segundo piso, el día

3 DE NOVIEMBRE DE 1964, A LAS 10.30 HRS.

EL DIRECTOR

## CARTA ENVIO... (DE LA PÁGINA 15)

magnífica contribución del digno Cuerpo que usted dirige a la calida recepción que Chile reservó al Presidente de Francia General Charles de Gaulle.

Ya fuera en Arica, en Valparaíso, en Santiago, o en cualquier de los puntos del trayecto oficial, el Cuerpo de Carabineros, su eficiente organización y su espíritu de sacrificio, individual y colectivo, estuvieron siempre presentes ofreciendo su valioso aporte al mayor brillo de la manifestación de la ciudadanía popular. Todo ello ha comprometido nuestra gratitud, lo que ruego extender a sus colaboradores.

"Reciba, señor general, la expresión de mi más alta consideración."

Sindicato Profesional de Fabricantes de Artículos de Cemento y Ramos Similares

Socíete a los socios el

dia 26 de octubre, a las

20 horas, en el local de calle Lira 425, para renovar el Directorio del Sindicato.

EL PRESIDENTE

## PROUESTA PRIVADA COMPRA DE EDIFICIO

LLAMASE A PROUESTA PRIVADA PARA LA ADQUISICION DE UN EDIFICIO EN SANTIAGO, QUE REUNA LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS:

SUPERFICIE EDIFICADA: No inferior a 800 m<sup>2</sup>. CONSTRUCCION: Sólida, con un máximo de 20 años de antigüedad.

UBICACION: Sector comprendido dentro de los siguientes límites: Norte, calle Santo Domingo; Sur, calles Alonso Ovalle y Mar-colea; Oriente, calles Santa Lucía y Carmen; Poniente, ca-llles Riquelme y Dieciocho.

PRECIO: Hasta \$ 200.000.—

## FORMA DE PAGO: AL CONTADO

La presentación de las ofertas deberá hacerse por escrito, acompañándose los planos de edificación y los correspondientes títulos de dominio sancionados, en la Oficina de Bienestar de la Dirección de Impuestos Internos, quinto piso, oficina N.º 544, del Ministerio de Hacienda, hasta el 30 de noviembre de 1964.

## JEFE DE LA OFICINA DE BIENESTAR DEL PERSONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

## Ayuda al menor irregular



El Comité de la Rifa Nacional, que preside la señora Luisa Schaeffer de Del Río y que patrocina la Organización Chilena Pro Naciones Unidas, ORNU, recibió el auto "Simca" 1964, que se sorteará el 10 de diciembre próximo en beneficio de la Fundación "Niño y Patria", de Carabineros de Chile, Ropero del Hospital Trudeau y ORNU. Se rifarán, además, otros dos premios consistentes en una Citroneta 1964 y un televisor RCA Victor 1964. El sorteo que efectuará ante el Notario Público, don Luis Azocar. El valor de cada número es de \$ 0.50. EN EL GRABADO: la señora Schaeffer de Del Río en el momento en que recibe a nombre del Comité el auto "Simca" 1964.

## MAS DE ... (De la Pág. 15)

cueña Naval y 4 aspirantes a oficiales de la Escuela de Carabineros.

La imagen lució, aparte de su vestuario habitual, la corona de oro cuajada de brillantes y piedras preciosas. Estas joyas son retiradas para esta ocasión del Banco en que se guardan.

En la procesión se llevaron, además, las anadas con la Imagen del Angel de Chile y la Casa de Nazareth.

## AVANZA EL DESFILE

En el interior de la Basílica se ubicaron las autoridades civiles, militares, eclesiásticas, el clero, las religiosas y las Camareras del Carmen, que se incorporaron al desfile en primer término.

A continuación lo hicieron las delegaciones y personal de las Fuerzas Armadas. La Escuela Militar, como de costumbre, rindió honores a la imagen de la Virgen del Carmen en calle Huérfanos. Formaron, además, las Escuelas de Aviación y de Carabineros. Luego se incorporaron a la procesión la Defensa Civil y las Asociaciones de Empleados, ubicados en calle Huérfanos; los obreros de San José, JOC, MOAC y otras instituciones de Acción Católica, en Agustinas; la Cruz Roja de Chile y las colonias extranjeras, hacia el poniente, colegios femeninos y masculinos en Moneda; Movimiento Familiar Cristiano, en Erasmo Escala; y las parroquias que asistieron en corporación, en Alameda; Almirante Barroso hacia el poniente.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones al paso de la Virgen Coronada.

Al término del desfile religioso ofició misa y predicó el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Urtarte, quien pidió a los asistentes honrar a la Santísima Virgen y pedir sus bendiciones para la Patria y sus gobernantes.

Monseñor Jorge Gómez hizo mención al mensaje que envirá a Roma el Cardenal Raúl Silva, quien se encuentra asistiendo a las sesiones de la tercera fase del Concilio Ecuménico.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones al paso de la Virgen Coronada.

Al término del desfile religioso ofició misa y predicó el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Urtarte, quien pidió a los asistentes honrar a la Santísima Virgen y pedir sus bendiciones para la Patria y sus gobernantes.

Monseñor Jorge Gómez hizo mención al mensaje que envirá a Roma el Cardenal Raúl Silva, quien se encuentra asistiendo a las sesiones de la tercera fase del Concilio Ecuménico.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones al paso de la Virgen Coronada.

Al término del desfile religioso ofició misa y predicó el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Urtarte, quien pidió a los asistentes honrar a la Santísima Virgen y pedir sus bendiciones para la Patria y sus gobernantes.

Monseñor Jorge Gómez hizo mención al mensaje que envirá a Roma el Cardenal Raúl Silva, quien se encuentra asistiendo a las sesiones de la tercera fase del Concilio Ecuménico.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones al paso de la Virgen Coronada.

Al término del desfile religioso ofició misa y predicó el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Urtarte, quien pidió a los asistentes honrar a la Santísima Virgen y pedir sus bendiciones para la Patria y sus gobernantes.

Monseñor Jorge Gómez hizo mención al mensaje que envirá a Roma el Cardenal Raúl Silva, quien se encuentra asistiendo a las sesiones de la tercera fase del Concilio Ecuménico.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones al paso de la Virgen Coronada.

Al término del desfile religioso ofició misa y predicó el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Urtarte, quien pidió a los asistentes honrar a la Santísima Virgen y pedir sus bendiciones para la Patria y sus gobernantes.

Monseñor Jorge Gómez hizo mención al mensaje que envirá a Roma el Cardenal Raúl Silva, quien se encuentra asistiendo a las sesiones de la tercera fase del Concilio Ecuménico.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones al paso de la Virgen Coronada.

Al término del desfile religioso ofició misa y predicó el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Urtarte, quien pidió a los asistentes honrar a la Santísima Virgen y pedir sus bendiciones para la Patria y sus gobernantes.

Monseñor Jorge Gómez hizo mención al mensaje que envirá a Roma el Cardenal Raúl Silva, quien se encuentra asistiendo a las sesiones de la tercera fase del Concilio Ecuménico.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones al paso de la Virgen Coronada.

Al término del desfile religioso ofició misa y predicó el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Urtarte, quien pidió a los asistentes honrar a la Santísima Virgen y pedir sus bendiciones para la Patria y sus gobernantes.

Monseñor Jorge Gómez hizo mención al mensaje que envirá a Roma el Cardenal Raúl Silva, quien se encuentra asistiendo a las sesiones de la tercera fase del Concilio Ecuménico.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones al paso de la Virgen Coronada.

Al término del desfile religioso ofició misa y predicó el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Urtarte, quien pidió a los asistentes honrar a la Santísima Virgen y pedir sus bendiciones para la Patria y sus gobernantes.

Monseñor Jorge Gómez hizo mención al mensaje que envirá a Roma el Cardenal Raúl Silva, quien se encuentra asistiendo a las sesiones de la tercera fase del Concilio Ecuménico.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones al paso de la Virgen Coronada.

Al término del desfile religioso ofició misa y predicó el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Urtarte, quien pidió a los asistentes honrar a la Santísima Virgen y pedir sus bendiciones para la Patria y sus gobernantes.

Monseñor Jorge Gómez hizo mención al mensaje que envirá a Roma el Cardenal Raúl Silva, quien se encuentra asistiendo a las sesiones de la tercera fase del Concilio Ecuménico.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones al paso de la Virgen Coronada.

Al término del desfile religioso ofició misa y predicó el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Urtarte, quien pidió a los asistentes honrar a la Santísima Virgen y pedir sus bendiciones para la Patria y sus gobernantes.

Monseñor Jorge Gómez hizo mención al mensaje que envirá a Roma el Cardenal Raúl Silva, quien se encuentra asistiendo a las sesiones de la tercera fase del Concilio Ecuménico.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones al paso de la Virgen Coronada.

Al término del desfile religioso ofició misa y predicó el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Urtarte, quien pidió a los asistentes honrar a la Santísima Virgen y pedir sus bendiciones para la Patria y sus gobernantes.

Monseñor Jorge Gómez hizo mención al mensaje que envirá a Roma el Cardenal Raúl Silva, quien se encuentra asistiendo a las sesiones de la tercera fase del Concilio Ecuménico.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones al paso de la Virgen Coronada.

Al término del desfile religioso ofició misa y predicó el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Urtarte, quien pidió a los asistentes honrar a la Santísima Virgen y pedir sus bendiciones para la Patria y sus gobernantes.

Monseñor Jorge Gómez hizo mención al mensaje que envirá a Roma el Cardenal Raúl Silva, quien se encuentra asistiendo a las sesiones de la tercera fase del Concilio Ecuménico.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones al paso de la Virgen Coronada.

Al término del desfile religioso ofició misa y predicó el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Urtarte, quien pidió a los asistentes honrar a la Santísima Virgen y pedir sus bendiciones para la Patria y sus gobernantes.

Monseñor Jorge Gómez hizo mención al mensaje que envirá a Roma el Cardenal Raúl Silva, quien se encuentra asistiendo a las sesiones de la tercera fase del Concilio Ecuménico.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones al paso de la Virgen Coronada.

Al término del desfile religioso ofició misa y predicó el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Urtarte, quien pidió a los asistentes honrar a la Santísima Virgen y pedir sus bendiciones para la Patria y sus gobernantes.

Monseñor Jorge Gómez hizo mención al mensaje que envirá a Roma el Cardenal Raúl Silva, quien se encuentra asistiendo a las sesiones de la tercera fase del Concilio Ecuménico.

Los miles de fieles que esperaron la columna, a ambos lados de los cordones que establecieron Carabineros a través del trayecto, elevaron cánticos y oraciones

# POR EL GRAN SANTIAGO



**LAS BARRANCAS.**— BOMBEROS CELEBRARON SU 11º ANIVERSARIO.— Recientemente el Cuerpo de Bomberos celebró sus 11 años de existencia con sesión solemne, Misa de campaña, repartición de medallas, estímulos por años de servicio, asistencia o hechos heroicos. EN EL GRABADO, parte de los concurrentes rodean al Cuerpo de Comandancia, al regidor Nolberto González; diputado Lehuedé, Subdelegado Eduardo Almuna, Capitán Jefe de Carabineros local, Aquiles Bla Querada. (FOTO TAPIA, DIG. NA SILVA CABRERA, corresponsal)

## CORO MUNICIPAL DE LA CISTERNA REALIZA AMPLIA LABOR CULTURAL

**LA CISTERNA.**— Un efectivo aporte a la cultura musical hace el Coro Municipal de esta comuna, conjunto que se formado por 60 voces que dirige el profesor Sergio Míndola, y que auspicia el Municipio local, y, en forma muy especial, el regidor Julio César Díaz, en su carácter de presidente del Comité de Difusión Cultural de la Municipalidad.

Este Coro ha realizado una efectiva actuación tanto en la comuna, como en Santiago y en diversas provincias del país. Así, por ejemplo, en el año pasado, realizó una gira por el sur del país, sobre todo las presentaciones que efectuó en Valdivia, Puerto Montt y Ancud. El 18 de septiembre pasado tomó activa parte en el programa de Fiestas Patrias del Císter, dando conciertos que concitieron miles de personas que lo aplaudieron. En esta ocasión efectuó un programa en que figuraron "Let my people go", negro espiritual, canciones de Francisco Flores del Caso; "Cordero de Dios" y "Alegria", del Mesías, de Haendel. Desde Ovalle el Coro Municipal ha recibido una invitación para que en fecha próxima se presente en esa ciudad. (Ortega P., corresponsal)

## PROGRAMAS CULTURALES AUSPICIA CENTRO DE PROFESORES DEL LICEO

**SAN BERNARDO.**— El Centro de Profesores del Liceo de esta ciudad, por medio de su presidente, Arturo Casas M., y la secretaria, Lily Zelada S., ha informado que esa entidad ha programado un ciclo de exhibición cultural que se iniciará la presente semana con una charla sobre la campaña mundial contra el hambre. Esta conferencia, que estará a cargo del Dr. Alfredo Blaya, se realizará mañana martes, a las 18 horas, en el local del Liceo, calle Bulnes esquina de Barros Arana. A continuación habrá proyecciones de una película difusión científica.

El lunes 24, a las 19 horas, en el Salón de Actos del Grado, ubicado en Nogales 100, se dará una presentación teatralizada de la obra "Sueno en un Insula".

El presidente del Centro de Profesores del Liceo de Hornopirén, Vicente Casas, declaró a LA NACION que el objetivo de este ciclo cultural es reforzar al Liceo con la comuni-

## SE NECESITA UN PROFESOR PARA LA ESCUELA N° 21

**PUENTE ALTO.**— La Escuela N° 21, fiscal, se encuentra ubicada en la densa población "29 de Septiembre". Tiene una creciente asistencia, lo que obligó al Director Departamental Escolar, Juan Salgado, a solicitar el aumento de plaza, concediéndole una, pero, cosa curiosa, no se han presentado interesados para ocupar el cargo. Consecuencia de ello es que un numeroso grupo de escolares está siendo perjudicado. De ahí que el Director De-

nidad, poniendo al alcance de ésta diversas manifestaciones de la cultura. Por esta razón —agregó— la entrada a estos actos es libre. Nos solicítamos a todos los habitantes de San Bernardo para que con su presencia estimulen estas actividades culturales. (RUBEN ALBARAN B., corresponsal)

Connotados vecinos, autoridades locales, representantes deportivos de la capital, de la prensa y radio, concurren a este acto de inauguración, y participarán en un concurso que se realizó posteriormente en el Casino, el que fue refaccionado y acondicionado especialmente para este objeto. (Digna Silva Ca-

brena, corresponsal)

**SAN BERNARDO.**— El Instituto Sagrado Corazón de esta ciudad, establecimiento educacional de enseñanza secundaria y primaria, dirigido por religiosas holandesas. Durante estos diez años de existencia, este colegio ha desarrollado una amplia labor educacional de parte de San Bernardo, Bulín, La Cisterna y otras comunas vecinas.

Actualmente cuenta con un amplio local, en el que funcionan los cursos de humanidades y las preparatorias, un espacio gabinete y dos patios. Las clases son dictadas por religiosos y por profesores particulares, en su mayoría titulados.

Para conmemorar este aniversario se ha confeccionado un extenso programa de celebración que se inició el viernes 13 de octubre con un gran acto de apertura en el patio, la asistencia de alumnos, padres y apoderados. A las 17 horas de ese día se abrió la exposición escolar a cargo de los departamentos de las asignaturas; el miércoles 14 hubo una velada de las preparatorias, dirigida por la profesora Gloria Erazo; el jueves 15 se realizó la revista de las preparatorias y efectuó una conferencia para el quinto y sextos años de humanidades; el viernes 16, hubo cinco conciertos, uno deportivo y conferencias; el sábado 17 se realizó la ve-

Este establecimiento es dirigido actualmente por el Padre Andrés Theunissen. (RUBEN ALBARAN B., corresponsal)

**PASEO DE ESCOLARES DE NÚNOA**

**NÚNOA.**— Hoy lunes 19, a las 14 horas, desde la Plaza de Núnoa partirá el tradicional paseo de los escolares de la comuna, el cual culminará con un acto artístico y reparto de golosinas para los niños. Para este ob-

jetivo numerosos taxistas se han inscrito en el Sindicato de Choferes de Taxis de Núnoa, ubicado en Villagra 372, los cuales tendrán opción a los valiosos premios que se otorgarán a los coches mejor adornados.

Una fiesta ofrecida por los escolares de Núnoa ha despertado un enorme entusiasmo en la comuna, que el reparto de golosinas que los escolares sea más profundo.

El Sindicato de Choferes de Taxis, para asegurar el éxito de estas fiestas infantiles, ha puesto a disposición de LA NACION que todos los taxistas que aún no se han inscrito para el paseo de los escolares, lo hagan a la brevedad posible en la secretaría ubicada en Villagra 372.

## SE INSTALARA UN CENTRO DE EDUCACION TECNICA PERMANENTE

**ARICA.**— Para hoy se espera el arribo de los miembros del Banco Mundial, George Tobias Gunther Neleppa y Ping Lee, quienes se reunirán con personas de la Asociación de Industriales de Arica y de la CORFO, con el objeto de instalar un Centro permanente de Educación Técnica en este puesto.

**GUERRA AL CONTRABANDO Y ROBOS.**— Las policías civil y uniformada, con apoyo del Servicio de Aduana, de la Gobernación Marítima y de la Cámara Marítima, en reunión efectuada ayer acordaron poner en práctica diversas y drásticas medidas para impedir el contrabando y la continua pérdida de mercaderías que se registra en la bahía.

**DIRECTOR DE FF. CC.**— Procedente de la capital por la Carretera Panamericana llegó a este puerto el Director de los Ferrocarriles del Estado, Edmundo Berini, para imponerse del servicio internacional que realiza el Ferrocarril de Arica a Iquique.

**INVITACION TURISTICA A LIMA.**— Se informa que la nueva Compañía de Aviación Peruana LANSA invitará a visitar Lima en los próximos días a una delegación de agentes de Turismo y a periodistas de Arica, retribuyendo la reciente visita que realizó a esta ciudad una delegación de 50 personas que fue atendida por la Junta de Adelanto y los dueños de hoteles.

**ENTREGA DE MAQUINAS DE COSER.**— La Agencia Local del Servicio de Seguro Social procedió a entregar 30 maquinas de coser marca Alfa en cumplimiento de la ley 10.388, en conformidad a convenios de préstamos para bienes muebles, y previa selección de puntaje entre 130 postulantes.

**SUSCRIPCION DE DIPUTADO CHICURA.**— El diputado de esta zona Juan Chicura ha manifestado que en lugar de entregar dinero para que el Plan Andino y otros organismos construyan caminos en el interior del departamento, esos aportes deberían entregarse a la Dirección de Vialidad, lo que haría que las obras que se ejecuten fueran más efectivas. (Crosa, corresponsal.)

## SAN ANTONIO:

### UNA EXPOSICION DE FLORES SE EFECTUARA LOS DIAS 24 Y 25

**SAN ANTONIO.**— Gran actividad despliega el Club de Jardines de este puerto en la reacción de su primera Exposición de Flores que se llevará a efecto durante los días 24 y 25 del presente mes. Las distintas comisiones de sociedades trabajan con tesón para el logro del más completo éxito de la muestra.

Servicio de marzo a la exposición el hermoso local del Casino de Oficiales de la Escuela de Ingenieros Militares, en Tejas Verdes, lugar de gran belleza. Ha sido cedido gentilmente por su Director, coronel Alfonso Granada, quien colabora con mucho entusiasmo con dirigentes y comisiones en la organización de este evento floral, organizando el máximo de facilidades

para el mayor lucimiento de la fiesta.

El Club de Jardines, de reciente fundación en el puerto, está integrado por damas de San Antonio, Barrancas, Llo-Llo y Cartagena, las que esmeran por dar a su primera Exposición de Flores la resonancia que está llamada a tener en la zona, dada la cuidadosa preparación que se está realizando.

Por otra parte, se desarrolla la con toda regularidad el curso sobre arreglos florales modernos, que consta de cinco sesiones, efectuándose los días martes de cada semana, con concurrencia de gran número de socias. Está a cargo de la experta señora Lucy de Berenson, que pertenece al Club de Jardines de Talagante.

## Instituto de Educación Cooperativa dictará cursos zonales en Chillán

**CHILLAN.**— Favorable acogida ha tenido en la provincia de Nuble la iniciativa del Instituto de Educación Cooperativa, de dictar cursos de su especialidad entre dirigentes y personas vinculadas al cooperativismo en la zona.

El primer paso fue dado en amplia reunión en Chillán, con la asistencia de ejecutivos de dicho Instituto y de cooperativas de la provincia. Por el Instituto asistieron el director Adriano Rossi y el asesor portorriqueño Rafael Dávila, y por la zona, los representantes y entidades que se enumeran: Cooperativas de Ahorro y periódico COOPERATIVAS, Guillermo Valenzuela; Coop. Conservadora de Colchagua y Forrajera de Nuble, Fernanda May y Elsa Medel; Coop. Eléctrica Rural, Elió Casanova y Edmundo Vélez; Coop. Campesinas, Nicolás Pérez y Luis Cerón; Coop. Vitiñincola Nuble, Carlos Middleton, Oscar Rayo y Vicente Aciar; Coop. de Viviendas, "Villa Espíndol"; "Ferrovial", "Santo Domingo" y "La Discusión"; Carmen Acuña, Carlos Chávez, Pedro Arriagada y Carlos Pérez, respectivamente; Coop. Lechera Nuble, Carlos Costa y Edmundo Silva; Coop. Remolacha en Formación, Eugenio Arau y Patricio Rufin, y observadores del Instituto de Educación Rural. Programas BID del SERNANP, etc.

Enseguida, se realizó un foro en el que participó activamente la mayoría de los asistentes. Se plantearon, especialmente, los problemas específicos de las actuales cooperativas de Nuble; se consideraron las posibilidades de que el Instituto organice cursos a nivel de dirigentes, de formar una Sociedad Auxiliar Auditora Provincial de Cooperativas, de ir a la Unión Regional de Cooperativas de Consumo, etc.

Finalmente, se tomaron los siguientes acuerdos: se realizará una reunión de Evaluación de Problemas Cooperativos de Nuble en los primeros días de noviembre próximo, y se nombrará un Comité Organizador de dicha reunión, integrado por Elsa Medel, Guillermo Valenzuela y Edmundo Vélez. (Tito Aciar, corresponsal.)

Finalmente, se tomaron los siguientes acuerdos: se realizará una reunión de Evaluación de Problemas Cooperativos de Nuble en los primeros días de noviembre próximo, y se nombrará un Comité Organizador de dicha reunión, integrado por Elsa Medel, Guillermo Valenzuela y Edmundo Vélez. (Tito Aciar, corresponsal.)

Enseguida, se realizó un foro en el que participó activamente la mayoría de los asistentes. Se plantearon, especialmente, los problemas específicos de las actuales cooperativas de Nuble; se consideraron las posibilidades de que el Instituto organice cursos a nivel de dirigentes, de formar una Sociedad Auxiliar Auditora Provincial de Cooperativas, de ir a la Unión Regional de Cooperativas de Consumo, etc.

Finalmente, se tomaron los siguientes acuerdos: se realizará una reunión de Evaluación de Problemas Cooperativos de Nuble en los primeros días de noviembre próximo, y se nombrará un Comité Organizador de dicha reunión, integrado por Elsa Medel, Guillermo Valenzuela y Edmundo Vélez. (Tito Aciar, corresponsal.)

**MARINOS BRITANICOS QUE LLEGAN HOY PRESENTARAN UN TATTOO: 19**

**VALPARAISO.**— Entre los diversos números del programa que los marinos británicos desarrollarán durante la estada en este puerto del Escuadrón de la Real Marina Inglesa, que llega a las 8 horas de hoy, figura la ceremonia del Tattoo que se realizará el miércoles próximo, a las 10 horas, dandomos a continuación detalles sobre el origen y desarrollo de esta ceremonia.

El origen de la ceremonia es algo obscuro, pero se presume que como la mayoría de las ceremonias militares proviene de las necesidades prácticas de la guerra.

Durante el siglo XVII, el "Tattoo" se tocaba en los tambores, en la ciudad o campamento, a más o menos las 21:00 a 22:00 horas; ésta era la orden para que los soldados regresaran a sus carpas de campaña o alojamientos y

que las fuerzas opositoras ordenaran "Retreta" para retirar sus tropas dentro del campamento, y entonces se colocaran baterías y piquetes durante la noche.

En las ciudades amuralladas de Europa, la gente acostumbraba dejar la ciudad y trabajar en el campo adyacente, y "Tattoo" servía de señal para hacer más alegre el sonido del solitario tambor.

Se agregaron bandas y el "Tattoo" se desarrolló a un despliegue de tambores y música a la luz de antorchas para entretenerte a la guardia o ciudad, antes de retirar para la noche.

La ceremonia hoy día, comprende los principios básicos de "Retreta", "Tattoo" y "Puesta de vela".

HOY: Torstein, de Hamburgo, Río Chico, de Bahía Blanca. Coquimbo, de Punta Arenas.

MANANA: Isabella, de Iquique. Kenuta, de Liverpool.

SALEN: HOY: Torstein, para Hamburgo. Arauco, para Río de Janeiro.

MANANA: Kenuta, para Liverpool. Río Chico, para Callao.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO HOY: LEGAN:

HOY: Torstein, de Hamburgo. Río Chico, de Bahía Blanca.

MANANA: Isabella, de Iquique. Kenuta, de Liverpool.

SALEN: HOY: Torstein, para Hamburgo. Arauco, para Río de Janeiro.

MANANA: Kenuta, para Liverpool. Río Chico, para Callao.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO HOY: LEGAN:

HOY: Torstein, de Hamburgo. Río Chico, de Bahía Blanca.

MANANA: Isabella, de Iquique. Kenuta, de Liverpool.

SALEN: HOY: Torstein, para Hamburgo. Arauco, para Río de Janeiro.

MANANA: Kenuta, para Liverpool. Río Chico, para Callao.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO HOY: LEGAN:

HOY: Torstein, de Hamburgo. Río Chico, de Bahía Blanca.

MANANA: Isabella, de Iquique. Kenuta, de Liverpool.

SALEN: HOY: Torstein, para Hamburgo. Arauco, para Río de Janeiro.

MANANA: Kenuta, para Liverpool. Río Chico, para Callao.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO HOY: LEGAN:

HOY: Torstein, de Hamburgo. Río Chico, de Bahía Blanca.

MANANA: Isabella, de Iquique. Kenuta, de Liverpool.

SALEN: HOY: Torstein, para Hamburgo. Arauco, para Río de Janeiro.

MANANA: Kenuta, para Liverpool. Río Chico, para Callao.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO HOY: LEGAN:

HOY: Torstein, de Hamburgo. Río Chico, de Bahía Blanca.

MANANA: Isabella, de Iquique. Kenuta, de Liverpool.

SALEN: HOY: Torstein, para Hamburgo. Arauco, para Río de Janeiro.

MANANA: Kenuta, para Liverpool. Río Chico, para Callao.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO HOY: LEGAN:

HOY: Torstein, de Hamburgo. Río Chico, de Bahía Blanca.

MANANA: Isabella, de Iquique. Kenuta, de Liverpool.

SALEN: HOY: Torstein, para Hamburgo. Arauco, para Río de Janeiro.

MANANA: Kenuta, para Liverpool. Río Chico, para Callao.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO HOY: LEGAN:

HOY: Torstein, de Hamburgo. Río Chico, de Bahía Blanca.

MANANA: Isabella, de Iquique. Kenuta, de Liverpool.

SALEN: HOY: Torstein, para

## TALCA

AGENCIA Y CORRESPONSALIA DEL DIARIO "LA NACION",  
UBICADA EN 2 ORIENTE N.º 1032 — FONO 31614 — AGENTE  
Y CORRESPONSAL: RAUL LARA SEPULVEDA

La Cruz Roja en sus 40 años



**TALCA.** — En este mosaico se muestran dos aspectos de las dirigentes, médicos, enfermeras y sacerdotes de la Cruz Roja de Talca, que concurrieron al almuerzo íntimo, con que esta institución celebró el 40.º aniversario de su fundación.

### Los nuevos grupos habitacionales construirá CONVITAL de Talca

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

CONVITAL 2, ubicado en calle 3 Norte esquina de 7 Oriente, estará terminado a fines del presente mes, según

información, al dar continuidad a la demolición del

edificio adquirido por la

empresa, en calles 1 y 2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

en esquina de 6 Norte y

fue totalmente vendido.

CONVITAL 3 y 4. Como ya se tiene conocimiento, CONVITAL 1, grupo habitacional ubicado en calle 2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

Estas serán los grupos

CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

CONVITAL 2, ubicado en calle 3 Norte esquina de 7 Oriente, estará terminado a fines del presente mes, según

información, al dar continuidad a la demolición del

edificio adquirido por la

empresa, en calles 1 y 2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

en esquina de 6 Norte y

fue totalmente vendido.

CONVITAL 3 y 4. Como ya se tiene conocimiento, CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

Estas serán los grupos

CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

CONVITAL 2, ubicado en calle 3 Norte esquina de 7 Oriente, estará terminado a fines del presente mes, según

información, al dar continuidad a la demolición del

edificio adquirido por la

empresa, en calles 1 y 2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

en esquina de 6 Norte y

fue totalmente vendido.

CONVITAL 3 y 4. Como ya se tiene conocimiento, CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

Estas serán los grupos

CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

CONVITAL 2, ubicado en calle 3 Norte esquina de 7 Oriente, estará terminado a fines del presente mes, según

información, al dar continuidad a la demolición del

edificio adquirido por la

empresa, en calles 1 y 2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

en esquina de 6 Norte y

fue totalmente vendido.

CONVITAL 3 y 4. Como ya se tiene conocimiento, CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

Estas serán los grupos

CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

CONVITAL 2, ubicado en calle 3 Norte esquina de 7 Oriente, estará terminado a fines del presente mes, según

información, al dar continuidad a la demolición del

edificio adquirido por la

empresa, en calles 1 y 2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

en esquina de 6 Norte y

fue totalmente vendido.

CONVITAL 3 y 4. Como ya se tiene conocimiento, CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

Estas serán los grupos

CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

CONVITAL 2, ubicado en calle 3 Norte esquina de 7 Oriente, estará terminado a fines del presente mes, según

información, al dar continuidad a la demolición del

edificio adquirido por la

empresa, en calles 1 y 2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

en esquina de 6 Norte y

fue totalmente vendido.

CONVITAL 3 y 4. Como ya se tiene conocimiento, CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

Estas serán los grupos

CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

CONVITAL 2, ubicado en calle 3 Norte esquina de 7 Oriente, estará terminado a fines del presente mes, según

información, al dar continuidad a la demolición del

edificio adquirido por la

empresa, en calles 1 y 2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

en esquina de 6 Norte y

fue totalmente vendido.

CONVITAL 3 y 4. Como ya se tiene conocimiento, CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

Estas serán los grupos

CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

CONVITAL 2, ubicado en calle 3 Norte esquina de 7 Oriente, estará terminado a fines del presente mes, según

información, al dar continuidad a la demolición del

edificio adquirido por la

empresa, en calles 1 y 2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

en esquina de 6 Norte y

fue totalmente vendido.

CONVITAL 3 y 4. Como ya se tiene conocimiento, CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

Estas serán los grupos

CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

CONVITAL 2, ubicado en calle 3 Norte esquina de 7 Oriente, estará terminado a fines del presente mes, según

información, al dar continuidad a la demolición del

edificio adquirido por la

empresa, en calles 1 y 2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

en esquina de 6 Norte y

fue totalmente vendido.

CONVITAL 3 y 4. Como ya se tiene conocimiento, CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

Estas serán los grupos

CONVITAL 1, grupo

habitacional ubicado en calle

2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

de 6 Norte y

en 2 Sur esquina de 2 Oriente

CONVITAL 2, ubicado en calle 3 Norte esquina de 7 Oriente, estará terminado a fines del presente mes, según

información, al dar continuidad a la demolición del

edificio adquirido por la

empresa, en calles 1 y 2 Sur entre 9 y 10 Oriente, y

en esquina de 6 Norte y

fue totalmente vendido.

CONVITAL 3 y 4. Como ya se tiene conocimiento, CONVITAL 1, grupo

## Selecta línea de productos "Hoechst" para la agricultura en la 2<sup>a</sup> Feria Internacional

El stand de Química Hoechst Chile Ltda. ofrece un refrescante paréntesis y lo mejor para las actividades agropecuarias en el Parque Cerrillos. — Amplia información práctica para los agricultores

Más que un stand tradicional, Química Hoechst Chile Ltda. ofrece a los visitantes de la Feria Internacional de Santiago, un sitio acogedor para mostrar los principales productos que entran al mercado nacional. Esta firma mundialmente conocida, cuya sede está en Francfort, Alemania.

Este recinto, de agradables líneas, rodeado de jardines y espejos de agua que lucen en la noche como fuente luminosa, convierte la visita a la muestra industrial, agrícola y ganadera en un refrescante paréntesis, a lo vez que permite apreciar el extraordinario desarrollo alcanzado por los productos de Hoechst, especialmente los productos de útil aplicación en los diversos campos de la agricultura.

### VISION DE LA MUESTRA HOECHST

En una grata combinación Química Hoechst Chile Ltda. exhibe en su pérgola de la Feria Internacional de Santiago y 49<sup>a</sup> Exposición Ganadera, toda la gama de productos salidos de sus laboratorios.

Cuatro aspectos esenciales de sus múltiples líneas de fabricación están abordados en esta muestra que abarca 500 metros cuadrados y que acerca a esta industria química al público, especialmente a los agricultores.

En primer término exhibe el Departamento Fitosanitario a cargo de destacados profesionales que darán amplia información. Luego están también sus Departamentos de Amilinas, de Productos Químicos y, finalmente TREVIRIA, la fibra de poliéster que ha causado una verdadera revolución en el campo de la moda femenina.

### PRODUCTOS PARA AGRICULTURA

Especial importancia ha dado Hoechst Chile Ltda. al papel que juega el servicio de la agricultura nacional al crear su Departamento Fitosanitario cuya sede central funciona en el segundo piso del edificio de Teatinos 449 a cargo de destacados profesionales y técnicos.

A través de este Departamento, Química Hoechst Chile Ltda., ha puesto a disposición de los agricultores chilenos no solo sus productos en la rama de pesticidas y veterinarios, sino también su asistencia técnica.

Todos estos productos han sido especialmente seleccionados, de acuerdo a las modalidades que ofrece nuestra agricultura y ganadería, lo que

garantiza su alto grado de rendimiento, y lo que unido a su calidad mundialmente reconocida, les permite ofrecer las garantías máximas que exige el agricultor.

### EN EL STAND DE LA FERIA

En la sección del stand Hoechst —que destaca en el Parque Cerrillos por su espléndida torre—, el Departamento Fitosanitario de Química Hoechst Ltda., los agricultores podrán apreciar prácticamente las ventajas de los siguientes productos:

**THIODAN** — Insecticida de gran eficiencia. Combate más de cien plagas de la agricultura. Actúa por contacto e ingestión y posee un vasto campo de aplicaciones en la agricultura, horticultura, fruticultura y silvicultura. Es inofensivo para las abejas.

**ACRICID** — Acaricida para el control de las arañitas, ácaros y oídos en frutales y viñas. De extraordinario éxito en los manzanos. De eficacia absoluta, incluso contra los ácaros resistentes a acaricidas fosforados o hidrocarburados clorados.

**BRESTAN 60** — Fungicida para controlar el tiñón de la papa. Es diez veces más potente que fungicidas a base de cobre. Adhiere muy bien a las plantas tratadas protegiéndolas mucho tiempo.

**GEBUGTOX** — Insecticida para el tratamiento de invierno en árboles frutales y viñas. Resulta muy eficaz contra huelgas, larvas y adultos de muchos insectos dañinos.

**NIRIT** — Fungicida contra Venturia en manzanos y pe-

rales. Debido a su extraordinaria eficacia puede ser empleado en aquellos cultivos y plantas, en las cuales deben evitarse las consecuencias dañinas de los productos inorgánicos de cobre y azufre.

**NATA** — Herbicida de contacto. Controla malezas gramíneas en campos, remolacha y otros cultivos. También en vías férreas y establecimientos industriales. Actúa directamente contra las raíces, pero también a través de las hojas.

### PRODUCTOS VETERINARIOS

Durante su visita a este stand, los agricultores, especialmente los dedicados a la ganadería en sus diferentes ramas, podrán imponerse también de las cualidades de los productos veterinarios "Hoechst".

Los interesados recibirán en el stand amplias informaciones y material sobre las cualidades de los siguientes productos:

**TONOFOSFAN** — Un reconstruyente y tónico de rendimiento extraordinario.

**OSMARON** — Grasa germicida para ordeñar. Su aplicación en establecimientos lecheros resulta sorprendente.

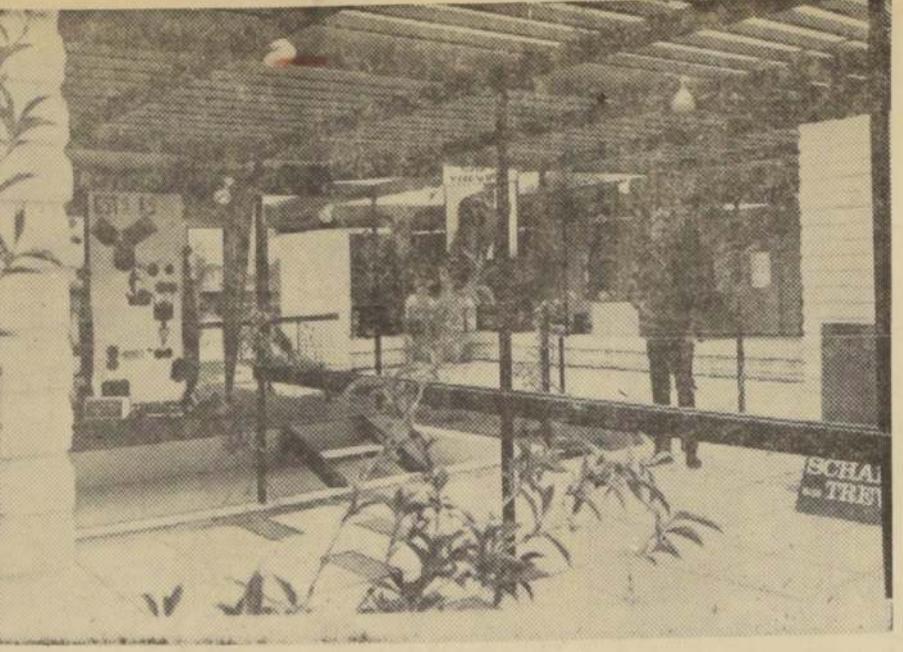
**UNGUENTO DE BOVOFLAVINA** — Se aplica en la desinfección de los bovinos machos y hembras.

**TRIPOFLAVINA** — Es un anáptico quimioterápico.

La sola cita de estos productos, cuyas cualidades hemos sintetizado, destaca la importancia que tiene para los agricultores la visita al acogedor stand de Química Hoechst Chile Ltda., en la Segunda Feria Internacional de Santiago, stand que desde el sábado ha recibido a miles de visitantes.

El Centro de Información Toxicológica que actuará en escala nacional, con el objeto de proporcionar antecedentes y asesoría especializada rápida en casos de intoxicación y envenenamiento, ha creado la Facultad de Química y Farmacia de la Universidad de Chile, junto a un equipo de Médicos del hospital de niños, González Cortés.

El Centro tendrá una organiza-



Toda la línea de productos que elabora en nuestro país esta prestigiosa firma industrial, especialmente en el ramo agrícola —fungicidas, pesticidas, insecticidas y abonos— están a la vista del público en el acogedor stand de Química Hoechst Chile Ltda. También se ofrece al público una visión de las telas TREVIRIA. Este recinto proyectado por la firma Carlos Godefroy, más que un stand es una atractiva pérgola, rodeada de jardines y espejos de agua.

## Centro permanente creó la U. de Chile para combatir intoxicaciones y envenenamientos

Atenderá consultas por teléfono en pleno nacional. Catalogación de productos tóxicos. — Efecto de los alimentos adulterados

Un Centro de Información Toxicológica que actuará en escala nacional, con el objeto de proporcionar antecedentes y asesoría especializada rápida en casos de intoxicación y envenenamiento, ha creado la Facultad de Química y Farmacia de la Universidad de Chile.

Las actividades del Centro se traducirán en la atención directa telefónica a todo el país, durante las 24 horas del día, con sede en el Hospital Enrique González, y con un Laboratorio de Investigación en la Facultad de Química y Farmacia de la Universidad de Chile, en base a las consultas de que ha sido objeto por parte de accidentados.

La asesoría a todo el país, a más de telefónica, se irá a la creación de filiales en provincias y ya están bastante adelantados los proyectos de Centros en Concepción y Valparaíso.

La idea surgió a raíz de contactos con el especialista argentino, doctor Emilio Astolfi, profesor de la Universidad de Buenos Aires, donde funciona un organismo de este tipo, desde hace dos años. Las conversaciones del doctor Astolfi con sus colegas chilenos se iniciaron en 1962, con ocasión del vigésimo aniversario de la Sociedad Chilena de Nutrición, Bromatología y Toxicología, que culminó con un Congreso sobre esas mismas materias.

Las experiencias intercambiadas fructificaron durante el mes de agosto próximo pasa-

do, con ocasión de la visita aificación del producto ingrediente. Se estima que el Centro contará con 10 a 20 mil fichas de este tipo, que irán desde el arsénico hasta la aspirina, de ese tipo grandes provocan intoxicación grave y síntomas de asfixia en los niños pequeños. Ya se hallan 2.500 de esas fichas confeccionadas por el Hospital Clínico de la Universidad de Chile, en base a las consultas de que ha sido objeto por parte de accidentados.

La asesoría a todo el país, a más de telefónica, se irá a la creación de filiales en provincias y ya están bastante adelantados los proyectos de Centros en Concepción y Valparaíso.

INTOXICACION POR ALIMENTOS. — Según estudios de la cátedra de Bromatología, Nutrición y Toxicología de dicha Facultad ha iniciado la confección de un fichero de substancias tóxicas, tales como medicamentos, productos químicos de uso industrial y doméstico, etcétera. El fichero comprende los nombres comerciales y químicos de cada producto, como asimismo la nomenclatura de los productos similares; la fórmula con el porcentaje de los diversos componentes; los usos a que habitualmente se destinan, sintomatología con las diversas dosis; tratamiento de los accidentados y técnicas de identificación.

Las experiencias intercambiadas fructificaron durante el mes de agosto próximo pasa-

do, con ocasión de la visita aificación del producto ingrediente. Se estima que el Centro contará con 10 a 20 mil fichas de este tipo, que irán desde el arsénico hasta la aspirina, de ese tipo grandes provocan intoxicación grave y síntomas de asfixia en los niños pequeños. Ya se hallan 2.500 de esas fichas confeccionadas por el Hospital Clínico de la Universidad de Chile, en base a las consultas de que ha sido objeto por parte de accidentados.

La asesoría a todo el país, a más de telefónica, se irá a la creación de filiales en provincias y ya están bastante adelantados los proyectos de Centros en Concepción y Valparaíso.

INTOXICACION POR ALIMENTOS. — Según estudios de la cátedra de Bromatología, Nutrición y Toxicología de dicha Facultad ha iniciado la confección de un fichero de substancias tóxicas, tales como medicamentos, productos químicos de uso industrial y doméstico, etcétera. El fichero comprende los nombres comerciales y químicos de cada producto, como asimismo la nomenclatura de los productos similares; la fórmula con el porcentaje de los diversos componentes; los usos a que habitualmente se destinan, sintomatología con las diversas dosis; tratamiento de los accidentados y técnicas de identificación.

Las experiencias intercambiadas fructificaron durante el mes de agosto próximo pasa-

do, con ocasión de la visita aificación del producto ingrediente. Se estima que el Centro contará con 10 a 20 mil fichas de este tipo, que irán desde el arsénico hasta la aspirina, de ese tipo grandes provocan intoxicación grave y síntomas de asfixia en los niños pequeños. Ya se hallan 2.500 de esas fichas confeccionadas por el Hospital Clínico de la Universidad de Chile, en base a las consultas de que ha sido objeto por parte de accidentados.

La asesoría a todo el país, a más de telefónica, se irá a la creación de filiales en provincias y ya están bastante adelantados los proyectos de Centros en Concepción y Valparaíso.

INTOXICACION POR ALIMENTOS. — Según estudios de la cátedra de Bromatología, Nutrición y Toxicología de dicha Facultad ha iniciado la confección de un fichero de substancias tóxicas, tales como medicamentos, productos químicos de uso industrial y doméstico, etcétera. El fichero comprende los nombres comerciales y químicos de cada producto, como asimismo la nomenclatura de los productos similares; la fórmula con el porcentaje de los diversos componentes; los usos a que habitualmente se destinan, sintomatología con las diversas dosis; tratamiento de los accidentados y técnicas de identificación.

Las experiencias intercambiadas fructificaron durante el mes de agosto próximo pasa-

do, con ocasión de la visita aificación del producto ingrediente. Se estima que el Centro contará con 10 a 20 mil fichas de este tipo, que irán desde el arsénico hasta la aspirina, de ese tipo grandes provocan intoxicación grave y síntomas de asfixia en los niños pequeños. Ya se hallan 2.500 de esas fichas confeccionadas por el Hospital Clínico de la Universidad de Chile, en base a las consultas de que ha sido objeto por parte de accidentados.

La asesoría a todo el país, a más de telefónica, se irá a la creación de filiales en provincias y ya están bastante adelantados los proyectos de Centros en Concepción y Valparaíso.

INTOXICACION POR ALIMENTOS. — Según estudios de la cátedra de Bromatología, Nutrición y Toxicología de dicha Facultad ha iniciado la confección de un fichero de substancias tóxicas, tales como medicamentos, productos químicos de uso industrial y doméstico, etcétera. El fichero comprende los nombres comerciales y químicos de cada producto, como asimismo la nomenclatura de los productos similares; la fórmula con el porcentaje de los diversos componentes; los usos a que habitualmente se destinan, sintomatología con las diversas dosis; tratamiento de los accidentados y técnicas de identificación.

Las experiencias intercambiadas fructificaron durante el mes de agosto próximo pasa-

do, con ocasión de la visita aificación del producto ingrediente. Se estima que el Centro contará con 10 a 20 mil fichas de este tipo, que irán desde el arsénico hasta la aspirina, de ese tipo grandes provocan intoxicación grave y síntomas de asfixia en los niños pequeños. Ya se hallan 2.500 de esas fichas confeccionadas por el Hospital Clínico de la Universidad de Chile, en base a las consultas de que ha sido objeto por parte de accidentados.

La asesoría a todo el país, a más de telefónica, se irá a la creación de filiales en provincias y ya están bastante adelantados los proyectos de Centros en Concepción y Valparaíso.

INTOXICACION POR ALIMENTOS. — Según estudios de la cátedra de Bromatología, Nutrición y Toxicología de dicha Facultad ha iniciado la confección de un fichero de substancias tóxicas, tales como medicamentos, productos químicos de uso industrial y doméstico, etcétera. El fichero comprende los nombres comerciales y químicos de cada producto, como asimismo la nomenclatura de los productos similares; la fórmula con el porcentaje de los diversos componentes; los usos a que habitualmente se destinan, sintomatología con las diversas dosis; tratamiento de los accidentados y técnicas de identificación.

Las experiencias intercambiadas fructificaron durante el mes de agosto próximo pasa-

## CONSULTORIO DE LEYES SOCIALES

Respuesta al lector Juan H. Sepúlveda, sobre desahucio

CONSULTA. — Desde Quirihue, el lector del consultorio se nos consulta diversos aspectos relacionados con el desahucio y la jubilación, en el caso de los servidores. Nos dice: 1) De acuerdo con la Ley 15.386, ¿se puede solicitar al cancelación del desahucio mientras se continúe en servicio? 2) De ser procedente, ¿cómo debe hacerse? 3) Al retirarse con 35 años, ¿se jubila con sueldo o con bonificación se pierde o se continúa percibiendo?

RESPUESTA. — En el mismo orden en que aparecen formuladas, damos a nuestro lector las correspondientes respuestas:

1) Entrega anticipada del desahucio o indemnización por años servidos. — La cuestión está prevista en el artículo 20 de la Ley 15.386, llamada de "Revalorización de los Pensiones", y en el Decreto Reglamentario N° 163, de 23 de abril de 1964. Dice el precepto: "El imponente que continúe en servicio, acogiéndose a lo dispuesto en el artículo anterior (o sea, que siga en actividad, a pesar de haber cumplido ya los requisitos para jubilar con sueldo integral), podrá solicitar que se le liquide con sueldo el desahucio, indemnización por años de servicio y pago, establecidos en las leyes o convenios a su favor, si bien se considera que esta liquidación no afecta el derecho a las pensiones de jubilación o montepíos, ni sus montos o condicione.

El artículo 5.0 del Reglamento 163 agrega: "Los organismos o reparticiones que, de acuerdo con las respectivas, deban liquidar y/o pagar el beneficio a que se refiere el artículo 20 de la Ley 15.386 (desahucio anticipado), formarán registros clasificados para los efectos de proceder a su concesión, en conformidad a las causales que establece el artículo siguiente. En el registro se ingresarán las solicitudes de que se impone el beneficio, según la fecha de su presentación y dentro de cada una de las causas.

El artículo siguiente, que es el 7.0 del Reglamento 163, fija las causas y el orden de prioridad así: 1) Jubilación por vejez; 2) Jubilación por años de servicio; 3) Expiración de funciones no comprendidas en los artículos anteriores, y 4) Imponentes en servicio activo a quienes se les haya reconocido el beneficio del artículo de la Ley 15.386 (bonificación por tener requisitos cumplidos para jubilar con sueldo base integral en actividad).

En suma, el derecho está consagrado en la ley, para conseguir el pago anticipado del desahucio, se presenta una solicitud a la Caja de Empleados Pensionados. Previamente hay que solicitar que se le reconozca la bonificación establecida en el artículo 19 de la ley que explicamos a continuación.

2) Bonificación por más de 30 años de servicio. — Como está ya dicho, con arreglo al artículo 19 de la Ley 15.386 y 1.0 del Reglamento 163, el imponente que cumple con las causas establecidas en el artículo 19 de la ley, con más de 30 años de servicio, tiene derecho a pensionamiento base integral y continúa en actividad a sueldo base integral, más 25% de sueldo base integral.

3) Bonificación por jubilar con 35 años. — De acuerdo al artículo 119 del Estatuto Administrativo, la pensión de jubilación se determinará, en general, tomando como base el promedio de los sueldos sobre los cuales se hubieren efectuado los sueldos a la institución efectiva durante los 36 meses anteriores a la expiración de funciones. La jubilación con el último sueldo, o "secesionaria", beneficiaria, conforme a los artículos 131 y 14 del Estatuto, a los funcionarios de la exclusiva confianza del Presidente de la República, a los de las cinco categorías y a aquellos que expresamente indiquen la disposición citada al último.

4) Bonificación por jubilar con 35 años. — De acuerdo al artículo 119 del Estatuto Administrativo, la pensión de jubilación se determinará, en general, tomando como base el promedio de los sueldos sobre los cuales se hubieren efectuado los sueldos a la institución efectiva durante los 36 meses anteriores a la expiración de funciones. La jubilación con el último sueldo, o "secesionaria", beneficiaria, conforme a los artículos 131 y 14 del Estatuto, a los funcionarios de la exclusiva confianza del Presidente de la República, a los de las cinco categorías y a aquellos que expresamente indiquen la disposición citada al último.

5) Bonificación por jubilar con 35 años. — De acuerdo al artículo 119 del Estatuto Administrativo, la pensión de jubilación se determinará, en general, tomando como base el promedio de los sueldos sobre los cuales se hubieren efectuado los sueldos a la institución efectiva durante los 36 meses anteriores a la expiración de funciones. La jubilación con el último sueldo, o "secesionaria", beneficiaria, conforme a los artículos 131 y 14 del Estatuto, a los funcionarios de la exclusiva confianza del Presidente de la República, a los de las cinco categorías y a aquellos que expresamente indiquen la disposición citada al último.

6) Bonificación por jubilar con 35 años. — De acuerdo al artículo 119 del Estatuto Administrativo, la pensión de jubilación se determinará, en general, tomando como base el promedio de los sueldos sobre los cuales se hubieren efectuado los sueldos a la institución efectiva durante los 36 meses anteriores a la expiración de funciones. La jubilación con el último sueldo, o "secesionaria", beneficiaria, conforme a los artículos 13

PROXIMO MATRIMONIO.— En la Parroquia del Sagrado Corazón, el viernes, se efectuará el sábado 31 del presente, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita Raquel Tagle Castillo con el señor Carlos Augusto Lind Rodewald.

E-CANASTA A BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA, ASOCIACION SANTIAGO.—

A las 16 horas, se efectuará hoy, en el Hotel Crillon, el gran ta-canasta a beneficio de la Cruz Roja Chilena, Asociación Santiago. En esta oportunidad, el Taller de Alm. Costura "Capricho" de la señora Nana Fasani y de Rodríguez, presentará, con las señoras Pamela, María Eliana y María Victoria, las últimas creaciones para la temporada primavera-verano 1964-1965, realizadas en las finisimas telas Bellavista-Tomé. Las entradas se pueden solicitar a los teléfonos 373131, 388585 y 41718.

NACIMIENTO.— Ha nacido un hijo del señor Jaime Martínez Díaz y de la señora María Isabel Díaz Del Río de Martínez.

ENFERMOS.— Recuperada se encuentra la señorita Ana María Ugarte Lorca.

EN LA DIPLOMACIA.— Ha regresado de Ciudad de México, el Embajador de México en Chile, señor Guillermo Hernán.

MISA.— Mañana, a las 12 horas, se oficiará en la Capilla de la Universidad Católica, una misa por el eterno descanso del alma del señor Humberto Ceballos Ceballos.

AVANT PREMIERE EN EL TEATRO WINDSOR.— Hoy, a las 22 horas, se efectuará en el Teatro Windsor, la Avant Première, de la extraordinaria película de Alfred Hitchcock, "Marnie", a beneficio de las obras sociales y Refugio Quintero, del Liceo N.º 1 de Santiago. Las entradas se canjean en la boletería del teatro, desde las 11 horas.

# VIDA SOCIAL

CLUB DE JARDINES MATRIMONIO STUVEN GREENE- MOLINARE CONTRERAS.—

Comunicamos a nuestros expositores e interesados, en competir en la Exposición de Flores, que ya están abiertas las inscripciones. Se atiende en nuestras oficinas de Agustinas 718 y del Parque Pedro de Valdivia Norte, en el sitio denominado "El Oasis", en horas de oficina.

— El "Curso de Ornamentación de Pascua", para principiantes se iniciará nuevamente a pedido de los que no lograron inscripción, mañana, a las 16 horas, en el Instituto Cultural de Providencia. Las últimas cuatro clases serán martes y jueves, a las 16 horas, concluyendo el curso el jueves 26 de noviembre.

— El "Curso de Ornamentación de Pascua de Avanzada", comenzará también mañana, pero a las 17.30 horas, en el Instituto Cultural de Providencia, en la misma forma que el anterior.

Las inscripciones son limitadas y se reciben solamente en Agustinas 718, en horas de oficina.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizado Felipe Andrés, hijo del señor Alvaro Alemparte Costa y de la señora Paz Rodríguez de Alemparte.

Fueron sus padrinos, el señor Osvaldo Rodríguez Vicuña y la señora María Vicuña de Rodríguez.



EN LA IGLESIA DE SAN VICENTE DE PAUL se efectuó el sábado pasado, ante numerosa concurrencia, la misa de la señorita Olíana Molinare Contreras con el señor Sergio Stuven Greene. EN EL GRABADO, los novios, en el altar, en el momento en que reciben la bendición nupcial.

EN HONOR DEL SEÑOR HUGO MELENDEZ ESCOBAR.—

El próximo miércoles, a las 21 horas, se realizará en el Club de la Unión, la comida que el Colegio Docente Directivo de los Liceos, ofrecerá al ex Director General de Educación Primaria, señor Hugo Meléndez Escobar.

Quiere a sus miembros, adherir a los teléfonos siguientes: 273050 y 731892.

DE VINA DEL MAR.—

De Vina del Mar, han regresado, el señor Santiago Cummins von Hein y señora Carmen Marin de Cummins.

— Del mismo punto, la señora Elena Gaitán de Lasso.

RECEPCION.—

La señorita Constanza Troncoso Ytier ofreció en su residencia de calle Renfro, una recepción a un grupo de sus relaciones.

MATRIMONIO ZANARTU BEZANILLA-UNDURRAGA CERDA.—

Circula el siguiente parte de matrimonio:

— Eduardo Zanartu Bezanilla participa a su matrimonio con la señorita Gloria Undurraga Cerda y le invita a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf), el sábado 24 de octubre, a las 18.30 horas. Santiago, octubre de 1964.

COCTEL-COMIDA EN CASA DE VICTORIA UGARTE ELGUETA.—

Un grupo de amistades de la señorita María Victoria Ugarte Elgueta, la sorprendió con un coctel-comida, en su residencia de Avenida Americo Vespuco Norte, al que asistieron las siguientes señoritas:

Verónica Searle del Campo, Paulina Urrejola Monckeberg, Francisca Santuñes Fierro, Cecilia Pacheco Valenzuela, Sara Angélica Vargas Vildósola, Regina Raffo Caviglia, Marta Valenzuela Castro, Carmen Lira Chadwick, Rebeca Risopatrón Escobar, Blanca Vergara Infante, Adriana Vicuña Prieto, María Teresa Salvestrini, María Cristina Montero Ramos y Magdalena Vidal Fortea.



Ricardo Hernán Castillo Zelzaya cumple hoy dos años de edad. Con este motivo, sus padres ofrecieron un té infantil, al que asistieron numerosos pequeños.

A LAS MADRES.—

A las madres les dedico este verso y el fervor con la ternura infinita que brota en mi corazón.

Son las madres el lucero, son las madres el amor que dan al hijo caricias, consuelo y un gran corazón y nos dio su calor al estrecharnos en su pecho y darnos sabio perdón.

Ella consuela y alivia, ella nos cura el dolor, ella protege nuestra vida con hondo y gran fervor; si sufrimos desengaños si tenemos mal de amor si lloramos por aquél que pronto nos olvidó, ella aliviará en un beso la amargura y el dolor.

Y cuando ella esté viejita quisieramos acariciar su plateada cabecita y nuestro rezo al cielo hacer llegar

para que ella nos viva muchos... muchos años más y así siempre agradecer todo aquello que nos dio; fue más que darnos el ser y brindarnos su calor, fue dar bondad infinita, ternura, abnegación... y el amor grande y eterno que nunca nadie igualó.

Yo en este día tan hermoso quisiera hacer llegar a todas las madres del mundo la admiración y el amor que le ofrecemos a la madre la madre que nos dio con sus manos las caricias y en su regazo nos arrulló!

Estará feliz, contenta, del hijo que se dedicó a pagar con gratitud y ternura el sacrificio desinteresado y noble que nuestra madre adorada en todo momento nos otorgó.

EULALIA FERRER ROCA



TEJIDOS FINOS

Nuevos Modelos de Primavera y Verano. Hilo, Seda y Lanas finas.

Faldas Diolen, plisadas. Chaquetas Sport de Caballeros. VENTAS POR MAYOR Y MENOR

NATANIEL 1114

NUESTROS CLIENTES NOS EXIGEN!!!

MANTENER NUESTRAS EXTRAORDINARIAS OFERTAS DE SEPTIEMBRE POR ESTE MES

**POUFS Eº 25.-**

TODO LOS COLORES: 100 MODELOS DIFERENTES

CARTERAS: 1 MODELOS DE MODA. Italianos y Franceses DESDE \$12

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

FABRICA MAULE 627 SAN DIEGO 1852

**POLLA ESPERANZA**

Pruebe su suerte jugando a las ruletas desarmadas del HOGAR ESPERANZA y demás obras sociales de la FUNDACION PES. Comprando sus números de "POLLA" y "LOTERIA DE CONCEPCION" en la Galleria Almudena Pinto, al lado del Teatro Windsor.

**POLLA ESPERANZA**

PONCHOS — MANTAS — CHALES, BUFANDAS DE ALPACA, VICUÑA, MOHAIR. GRAN SURTIDO CASIMIRES BELLAVISTA TOME "OVEJA" Y "FIAP" PRECIOS OFICIALES ESTADO 201

Naturismo FUENTE DE ETERNA JUVENTUD

La Primavera del Naturista

"NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensos calores, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones. Saborea los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales con todos sus elementos vitamínicos.

JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS

Único establecimiento en Santiago, que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Las primeras ensaladas de tomates, espárragos, champiñones, etc.

Todo fresco, de temporada. "NATURISMO" es la fuente de juventud eterna.

"Naturista" Ahumada N.º 149

VAYA DONDE UN CONCESSIONARIO Y "TODO MARCHARA SOBRE RUEDAS"

NEUMATICOS DE TODAS LAS MEDIDAS EN TODOS LOS CONCESSIONARIOS

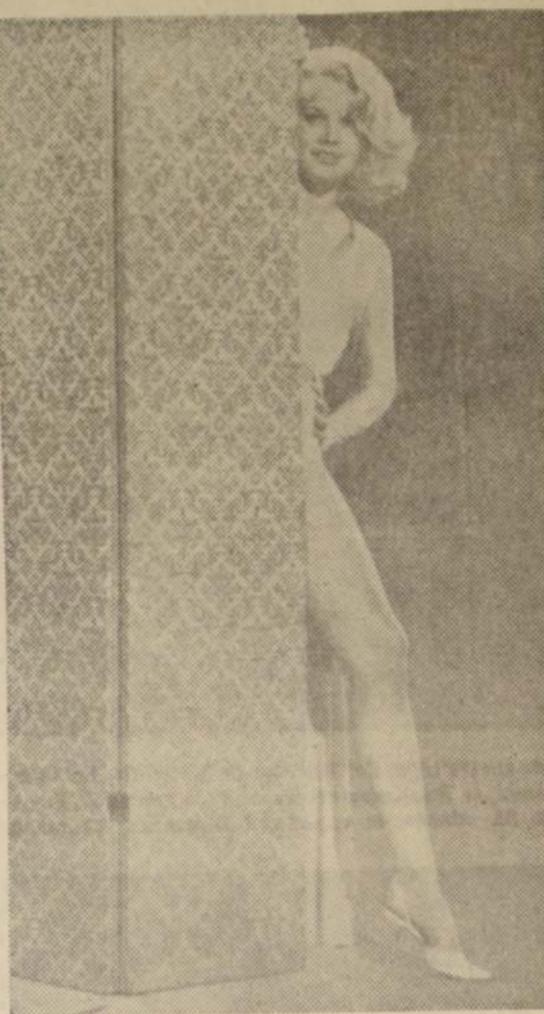
Las 157 medidas de neumáticos que fabrica General Insa, están a su disposición en todos sus Concesionarios a través de todo el país

La producción de General Insa le permite abastecer de todo tipo de neumáticos para todos los tipos de vehículos.

GENERAL INSA



Una nueva "Baby Doll"



# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

CAUPOLCAN: San Diego 840 (62437).— Noche 22 horas: Carnaval en el hielo. Gran espectáculo artístico alemán 1767.

SILVIA PIREIRO: Tarapacá 1181 (1961).— 19 horas: "Intimas... intimas".

MARIA: Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Compañía Leaguia Córdoba. Juegos para marido y mujer. Juegos para MUÑA: Móndez 920 (31477).— 19 y 22 horas: Compañía Vargas-Pury Durante. "Adora...".

PETIT REX: Huérfanos 735 (31144).— 19 y 22 horas: Compañía de Los Cuatro. "El ojo público y el oido privado".

## REVISTAS

COUSIRO: San Ignacio 1249 (50557).— 18,30 y 22,30 horas: Compañía de Revistas "Humor, risas" 1.

OPEN: Huérfanos 837 (30178).— 21,45 y 23,30 horas: Com... Bim Bam Bum. "El fantasma de Copacabana".

ESTADIO: Móndez 920 (31477).— 19 y 22 horas: Compañía Vargas-Pury Durante. "Adora...".

PICARESQUE: Recoleta 348 (372006).— 19,30 y 22 horas: Cia. de Revistas Strip-Tease.

## CINES

ASTOR: Estado 257 (392112).— 15, 18,45 y 22 horas: Dos seductores. Noticario USA. Comedias mayores de 21 años.

BANDERA: Bandera 75 (89111).— 14, 15, 19, 20 y 22 horas: "El quinto de la muerte inglesa". Estreno mayores de 15 años.

BLANCO ENCALADA: Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: El amante que perdió su feo. Congo vivo. El carnaval.

CAPRI: Montaña 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: Los amores de la marioneta. El lazo.

BAQUEDANO: Plaza Italia 673 (31787).— Rotativo desde las 11 horas: Tarzan al rescate. Gigantes de la marioneta. El lazo.

MONUMENTAL: Avenida Bernardo O'Higgins 344 (67532).— Rotativo desde las 15 horas: La fantasía mágica. Charadas.

CARRERA: Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Muerte en la noche. Páginas secretas. La sombra del vicio.

MONACO: Arturo Prat No 715 (32845).— Rotativo desde las 13 horas: El espectáculo más grande del mundo. La sala de los secretos.

MONUMENTAL: Avenida Bernardo O'Higgins 344 (67532).— Rotativo desde las 14 horas: Los amores de la marioneta. Charadas.

CITY: Austrinas 1022 (66687).— Mosqueteros del oeste y noticario. Mayores de 15 años.

CONTINENTAL: Plaza Bulnes 41 (40775).— Rotativo desde las 14 horas: El oeste de Montana. USA. Acción. Mayores de 18 años.

EL SALTO: Huérfanos 930 (33535).— 15, 18, 21 y 22 horas: Tres Jóvenes. USA. Drama, mayores de 21 años.

EL GOLF: Apoquindo 614 (480046).— 18,30 y 22 horas: Tom Jones. USA. Drama, mayores de 21 años.

GRAN PLAZA: Huérfanos 1173 (60089).— 15, 18, 19 y 22 horas: La jaula del amor. Noticarios y agregados. Mayores de 21 años.

CLUB ESTADIO: Huérfanos 900 (31894).— 15, 18, 19 y 22 horas: El burdesrato González chilena, cómica, novias y mujeres.

CENTRAL: Huérfanos 930 (33535).— 15, 18, 19 y 22 horas: Tres Jóvenes. USA. Drama, mayores de 21 años.

DANTE: J. 19, Washington 26 (404259).— 19 y 22 horas: Reencuentro. Noticarios y agregados. Mayores de 21 años.

DUCAL: Agustinas 777 (33535).— 14, 15, 18, 18,45 y 22 horas: Festival de Greta Garbo. Reina Cristina y noticarios. Mayores de 21 años.

EGAS: Los Guindos 3365 (471026).— 19 y 22 horas: Irma la dulce. USA. Comedia, mayores de 21 años.

EL VIENTO: Huérfanos 930 (33535).— 15, 18, 19 y 22 horas: Tom Jones. USA. Drama, mayores de 21 años.

GRAN AVENIDA: Gran Avenida 4530 (32163).— Rotativo desde las 14 horas: La sombra del vicio. Encuentro en la noche. La noche.

GRAN PLAZA: Huérfanos 930 (33535).— 15, 18, 19 y 22 horas: La jaula del amor. Noticarios y agregados. Mayores de 21 años.

HUERFANOS: Huérfanos 930 (33535).— 15, 18, 19 y 22 horas: Tom Jones. USA. Drama, mayores de 21 años.

IDEAL CINEMA: Mapocho 4117 (731348).— Rotativo desde las 14 horas: Los hijos del trueno. USA. acción, misterio y suspense.

HUERFANOS: Huérfanos 930 (33535).— 15, 18, 19 y 22 horas: Irma la dulce. USA. Comedia, mayores de 21 años.

IMPERIAL: Estado 235 (397960).— 14, 15, 16, 19, 19 y 22 horas: Los monstruos. Italiana, cómica. Mayores de 21 años.

KING: Huérfanos 840 (32832).— 15, 15, 18, 18,45 y 22 horas: Vivir la vida. Drama, mayores de 21 años.

LAS CONDES: Noruega 6151 (484067).— 19, 15 y 22,15 horas: La noche de la Iglesia. USA. Drama. Mayores de 21 años.

LOS CANTOS: V. Díaz Vial 1929 (43116).— 18,45 y 22 horas: Un nuevo modo de amar. Estados Unidos. Comedia, mayores de 18 años.

LIDO: Huérfanos 680 (34266).— 14, 15, 16, 17, 18 y 22 horas: Vivir su vida. Francesa, drama. Mayores de 21 años.

LO CASTILLO: Vitacura 2284 (481012).— 18,45 y 22,15 horas: La noche de la Iguana. USA. drama. Mayores de 21 años.

METRO: Bandera 137 (83361).— 15, 18, 19 y 22 horas: La jaula del amor. Noticarios y agregados. Mayores de 21 años.

MUNICIPAL: Montaña 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Avance a la retaguardia. USA. comedia, mayores de 14 años.

PACIFICO: Huérfanos 1147 (62291).— 14, 16, 18, 19 y 22 horas: La noche del amor. Noticario. Mayores de 18 años.

PEDRO DE VALDIVIA: Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18,30 y 22 horas: Doctor insólito. USA. Mayores de 14 años.

REINA: Agustinas 624 (34718).— 18,30 y 22 horas: Dulce pájaro de la juventud. Una venus en visión. Mayores de 21 años.

REX: Huérfanos 735 (31432-31144).— 18,30 y 22 horas: Empeño de una vida. Mayores.

SANTA LUCIA: Avenida Bernardo O'Higgins 1613 (34718).— 15, 18,45 y 22 horas: Una noche de los hermanos Grimm.

WINDSOR: Móndez 1021 (89761).— 13, 15, 15, 45 y 18,45 horas: Monstruo notario. Mayores de 21 años. Premier. Noche a las 22 horas: MARNIE.

## ROTATIVOS

ALAMEDA: Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Gólgata. Sigue el ensueño. Llega el león al Polo Norte.

ALCAZAR: Brasi 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Cabeza. Hambre otra mañana. Las Campanas.

A ALESSANDRI: Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (86848).— Rotativo desde las 14 horas: El guerrero indio. La atracción fatal. Dolor.

ALHAMBRA: San Pablo 4160 (60577).— Rotativo desde las 14 horas: Amarte fuerte. Perseguida. El león de Castilla.

CONTINENTAL: Cont. de 2 EN 1. Hoy estreno absoluto.

AL OESTE DE MONTANA

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masallistas. Via Margutta.

DEBIE REYNOLDS: Hoy.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS

COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389

FABRICA: CAR 107 785. FONO 56724

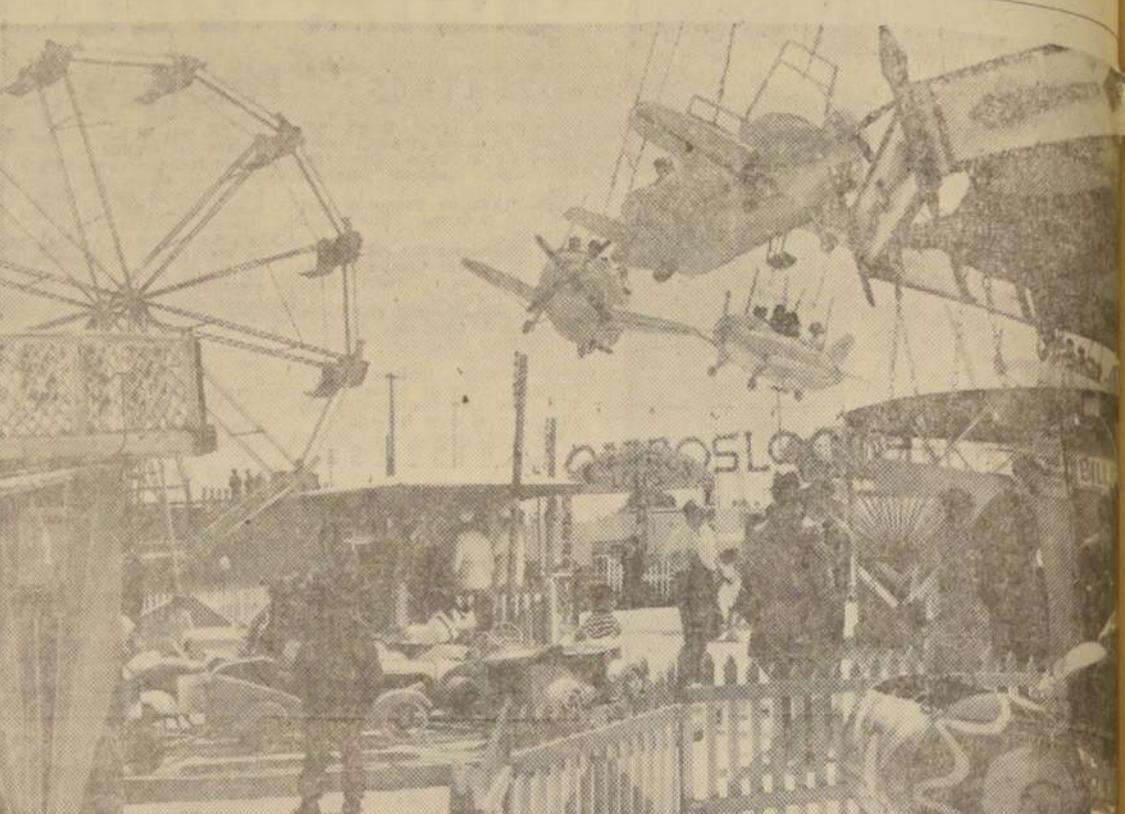
Por Santa Rosa altura 2700

ALMACIONES: Móndez 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas:



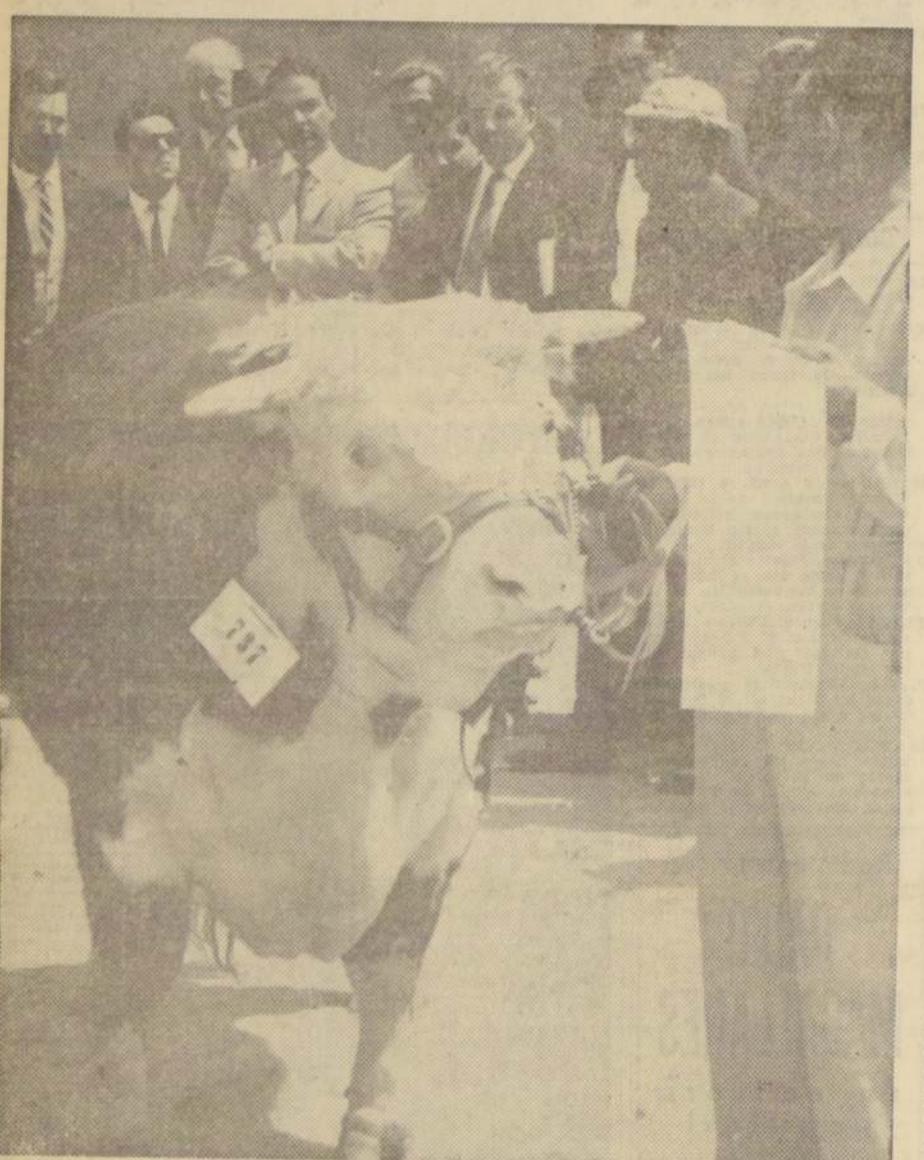
Los cuatro hijos del Ministro de Hacienda, Luis Mac- kennan, se deleitaron observando las gredas de Pomaire. Su dueña, la expositora Esperanza Ahumada,

viene desde hace cinco años a la Exposición que, desde el año pasado, se presenta en Parque Cerrillos. A la derecha, un aspecto de la Segunda Feria Interna- cional de Santiago que se desarrolla simultáneamente



con la 94a. Exposición de Animales. No faltan junto a las maquinarias, y a los stands que exhiben los principales productos de la economía nacional, los aparatos mecánicos destinados a regocijar a los niños.

Avioncitos, autos, trenecitos y carrousels motri- viaje que hacen los niños hasta el recinto de esta Feria que cada año avanza en calidad y extensión.



Este es Leopold II, el Champion de Champions que premió la 94a. Exposición de Animales. Ejemplares como éste, orgullo de los criadores de ganado nacional, se lucieron ante un jurado exigente que se reunió un día antes de la inauguración de la Feria. Este reproductor nació hace dos años en el criadero de la Compañía Agrícola San Isidro, S. A.

## UN ATRACTIVO DOMINGO OFRECIÓ LA FERIA INTERNACIONAL A OCHENTA MIL SANTIAGUINOS

Mientras los niños recorrieron el recinto tirados por un pony, los grandes se sumieron en el perfecto mundo industrial, que exhibe los 150 pabellones. — Para las damas, un stand programó un desfile de modelos con tenidas confeccionadas con fibras plásticas.

Grandes y chicos coincidieron en su interés por la muestra ganadera y los espectáculos de la pista central de FISA

por SILVIA PINTO — Fotografías: ROLANDO DAZA

### DONDE SE REPONEN LAS FUERZAS

Mientras Lucchetti ocupa — y llena totalmente — con público — 1.600 metros cuadrados — solo para servicios y allíenes en un stand que representa a Venecia, Ananias Arriola, sigue ampliando su restaurante "Los Tíneos de Santa Rita". Desde hace doce años, el robusto y dinámico dueño de un restaurante situado frente a la Estación Central, transporta sus cocinas y mesas hasta la Exposición y alimenta a los espectadores fatigados y hambrientos.

Basta con tomar uno de los trenes especiales que salen todo el día desde la Estación Central hasta Parque Cerrillos y descender cinco minutos después en la FISA, o Segunda Feria Internacional de Santiago, y 94a. Exposición de Animales.

Ochenta mil personas recorrieron ayer la Feria en un día caluroso que invitaba a pasear al aire libre. Las 14 hectáreas de Parque Cerrillos se prestan para ello y para sentarse a la sombra de un árbol y disfrutar de una empanada.

En el primer día de la Feria comenzaron a las 9 horas con los niños que ocuparon los autólos eléctricos y subieron a los columpios, mientras sus padres iniciaban la exploración de los 150 stands que ocupan el recinto. Los papás llevaban sus cámaras fotográficas, las mamás lucían pantalones y tacones bajos y canastitos con cocaví.

Tierras de colores vegetales, trajes primaverales, locales pintados con tonos modernos, forman un bello conjunto que estimula al visitante. La proximidad del aeroporto convierte el lugar en un excelente observatorio del paso de aviones que cruzan a cada rato el extenso sitio. Teatro de títeres, un trenecito en miniatura, y un carrito tirado por un mamápato, mantienen siempre satisfecha la inquietud infantil. Para los grandes, hay este año algo más que un grupo de animales de selección y unas cuantas maquinarias agregadas al decorado.

La Feria ha crecido y está cumpliendo además de su función educadora, el papel de un parque de diversiones.

### ESPUELAS PARA EL TURISTA

Hace treinta años entré de aprendiz en un taller chileno y el tiempo más tarde comencé a inventar mis propios modelos de espuelas y tengo entrega para Carabineros y el Ejército y mi fábrica es la más grande de Chile. Bustamante, instalado con cinco ayudantes en el pabellón de Artesanías

— Ya estuve en Santiago para el Mundial de Fútbol y me fui muy bien con los turistas, comenta. Por eso, vine ahora a la Feria y traje la fragua, el tornillo y la bigornia, para hacer las espuelas a la vista del público.

Es un trabajo hábil y que los vehículos motorizados han ido desplazando, al ocupar en el campo el lugar del caballo, pero yo Bustamante sigue cumpliendo con el amor del viejo artesano.

— Por un par de espuelas de plata cobro Fv 250, y por una miniatura, Fv 5, dice, pero observe la elaboración del metal y digame si no los vienen.

Con su puesto en la Feria, él está siguiendo la línea que aplica la Soc. Nacional de Agricultura en esta Feria: ascender las actividades agrícolas a la industria y al pueblo.

### UN POCO DE GREDA Y DESTREZA

— Esperanza Ahumada, fabricó sus cacharros preferidos, dejó a su hijo los detalles del transporte y llegó a Santiago desde Pomaire, para exponer sus gredas por quinta vez en la Feria.

— La mujer tiene 64 años, está curtida por el sol y ama cada trocito de barro cocido que sale de sus manos. Está haciendo figuritas, ollas, tinajas y pailas desde los 8 años en el enorme horno de su casa. Ayer ni siquiera soñó con que los cuatro hijos del Ministro de Hacienda, iban a admirar su producción, simple y útil.

En la exhibición de perros figura, alberga a 150 ejemplares, que hará próximamente el Kennel Club. La buena Peso y camada son elementos decisivos para el juicio del juicio. Totalmente ajenos a sus

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

## UNA VAQUITA TENTADORA



El cartel no es una réplica de los bellos ejemplares vacunos que exhibe la Exposición de Animales de Parque Cerrillos. Es simplemente una vaca rústica y picaresca invitada para hacer publicidad a diversos productos lácteos que se presentan en la Feria Internacional de Santiago. Las agencias publicitarias han vaciado su ingenio y creatividad de trabajo para rivalizar en esta Exposición que ayer atrajo más público que nunca.

El gran galpón de las ovejas surgió en la primavera santiaguina.

Las vacas de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca

que vienen de linaje, las vacas de linaje, delante de un chorro de rescas. Bravo Díaz presenta ambas pruebas traumáticas cumpleaños. Porque la choca



## La Magia del "Beguine" en Parque Cerrillos



Un huaso socarrón y un "gringuito" de la banda "Unitas V" decidieron intercambiar ideas y recorrieron la Feria Internacional ayer, cuando ésta bullía de animación. La anciana del grabado tejía su mimbres como de costumbre cuando el marino norteamericano pasó a su lado y tuvo que detenerse a admirarla. La alfatería y la cerámica ocupan un lugar destacado en el pabellón que el Museo de Arte Moderno inauguró este año en la Exposición para mostrar la obra de nuestros artesanos.

Juntarse en la gran pista de césped, donde próximamente se construirá una cancha de fútbol. Las parejas entrelazaron las manos y tararearon los ritmos modernos, mientras las familias se sentaban, a pleno sol, a disfrutar de la buena música y del excelente humor de los intérpretes.